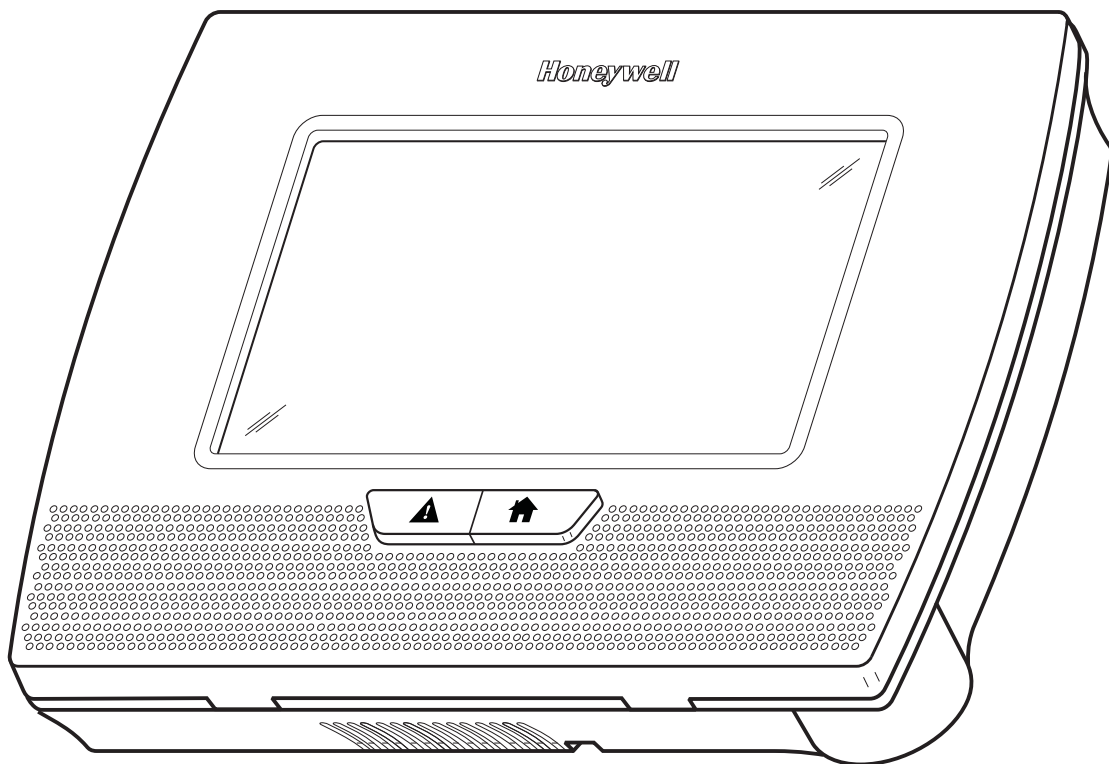


# **Systeme de sécurité LYNX Touch L7000**

## **Guide de l'utilisateur**



Votre système de sécurité Honeywell a été conçu pour être utilisé avec des dispositifs fabriqués par Honeywell ou dont l'usage avec votre système de sécurité a été approuvé par Honeywell. Votre système de sécurité Honeywell n'est conçu pour être utilisé avec aucun dispositif pouvant être relié au clavier ou aux autres bus de communication de votre système de sécurité si Honeywell n'a pas approuvé ledit dispositif pour utilisation avec votre système de sécurité. L'utilisation de dispositifs non autorisés peut entraîner des dommages ou compromettre le fonctionnement de votre système de sécurité et invalider la garantie limitée offerte par Honeywell. Lorsque vous achetez des dispositifs qui ont été fabriqués ou approuvés par Honeywell, vous avez la certitude que ces dispositifs ont été rigoureusement testés afin d'en optimiser le rendement lorsqu'ils sont utilisés avec votre système de sécurité Honeywell.

## TABLE DES MATIÈRES

---

<b>VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME</b> .....	5
Fonctions .....	5
Résumé des fonctions du système .....	7
À propos de l'écran de commande tactile .....	9
À propos de l'afficheur et des voyants .....	10
Menus de navigation .....	12
<b>PROTECTION DES LIEUX</b> .....	15
État du système .....	15
Armement du système .....	16
Délais d'entrée/sortie .....	23
Désarmement du système .....	25
Contournement de zones de protection .....	27
Touches d'urgence .....	29
Mode carillon .....	30
Mode vocal .....	31
<b>FONCTIONS DE L'UTILISATEUR</b> .....	32
Codes d'utilisateur .....	32
Consulter le registre des activités .....	36
Enregistrement et écoute de messages .....	38
Réglages du système .....	40
Horloge/Calendrier .....	41
Domotique .....	44
Rappels .....	51
Configuration WiFi .....	54
Fonction de commande de caméra vidéo .....	57
Communication vocale bidirectionnelle (Vérification audio des alarmes) .....	59
Services à distance .....	60
Dioporama .....	61
<b>SOMMAIRE DES AVERTISSEMENTS AUDIBLES ET VISUELS</b> .....	62
Tonalités .....	62
Affichages du système .....	63
<b>FONCTIONS DU SYSTÈME</b> .....	64
Test du système .....	64
Entretien de votre système .....	66
<b>SYSTÈME D'ALARME D'INCENDIE/MONOXYDE DE CARBONE</b> .....	68
Information générale .....	68
Recommandations concernant les détecteurs de fumée .....	69
Évacuation en cas d'urgence .....	70
<b>CONFORMITE AUX EXIGENCES REGLEMENTEES</b> .....	71
<b>FORMULAIRE DE DEMANDE DE RÉDUCTION DE PRIME D'ASSURANCE</b> .....	73
<b>RESTRICTIONS DE CE SYSTÈME D'ALARME</b> .....	75
<b>INDEX</b> .....	77
<b>GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS</b> .....	79

---

*Nous tenons à vous féliciter pour l'acquisition d'un système de sécurité Honeywell. En choisissant ce système, vous avez pris une sage décision puisqu'il représente la plus récente technologie offerte à ce jour en matière de protection. Honeywell est le plus important fabricant de systèmes de sécurité à travers le monde. Des millions de résidences sont protégées par des systèmes Honeywell.*





### Information générale

Ce système vous offre trois types de protection : vol, incendie et urgence, selon la configuration de votre système. Le système est constitué d'un panneau de commande à écran tactile pour le faire fonctionner, de divers détecteurs sans fil qui offrent une protection du périmètre et intérieure contre le vol, avec en option des détecteurs de fumée ou de combustion pour une alerte rapide en cas de feu. De plus, des claviers sans fil additionnels peuvent également avoir été installés pour vous permettre de contrôler votre système à distance du panneau de commande.

Le système surveille des zones de protection et l'état du système, affiche l'information appropriée sur l'écran tactile, et active des alarmes appropriées. Votre système peut également avoir été programmé de façon à transmettre automatiquement des alarmes ou des messages via un réseau cellulaire/GSM ou par Internet à un centre de télésurveillance, et peut aussi utiliser la fonction de communication bidirectionnelle avec le centre de télésurveillance.

#### AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT

Votre télécommande a la même valeur que vos clés ou votre carte d'accès. Si vous la perdez ou si elle est volée, une autre personne peut neutraliser le fonctionnement de votre système de sécurité. Si votre télécommande est perdue ou volée, avertissez immédiatement votre détaillant ou votre installateur. Le détaillant/l'installateur pourra ensuite rendre inopérante la télécommande dans votre système de sécurité.

Les fonctions d'utilisation de ce système de sécurité sont décrites ci-dessous. Pour connaître celles qui ont été activées dans votre système, consultez votre installateur.

- **Modes d'armement Partiel et Total** : En utilisant ces modes, vous pouvez soit protéger seulement le périmètre, soit protéger l'établissement en entier.
- **Fonctions d'urgence** : Une touche désignée vous permet d'activer manuellement des alarmes d'incendie, d'urgence ou silencieuse de police. Pour des informations détaillées concernant cette fonction, reportez-vous à la section *Touches d'urgence*.
- **Aide-mémoire pour le Renvoi d'appels du système** : Permet au panneau de composer un numéro que vous avez indiqué à une heure et un jour programmés, et d'envoyer le message programmé par votre installateur.
- **Horloge en temps réel** : L'écran tactile affiche la date et l'heure du jour. Pour connaître les procédures de réglage de l'horloge, reportez-vous à la section *Horloge/Calendrier*.
- **Centre de messages** : Le système vous permet d'enregistrer des messages brefs et de les écouter. Pour connaître les procédures, reportez-vous à la section *Enregistrement/Lecture Des Messages*.
- **Communication vocale bidirectionnelle** : Permet au centre de télésurveillance d'écouter, de parler ou d'entretenir une conversation avec des personnes dans l'établissement. Pour plus de détails, reportez-vous à la section *Communication Vocale Bidirectionnelle*.
- **Codes de sécurité** : Le système peut accepter un code d'installateur, un code maître et 30 codes d'utilisateur additionnels comprenant les Codes d'invité et de contrainte. Pour des informations détaillées concernant cette fonction, reportez-vous à la section *Accès d'utilisateur*.
- **Activation d'un dispositif** : Vous permet d'envoyer des messages de « Renvoi d'appels » ou des courriels, à la suite d'une activité comme une alarme ou une condition de défaut. Pour des renseignements détaillés concernant cette fonction, reportez-vous à la section *Domotique*.
- **Fonction horaires** : Cette fonction vous permet de planifier l'activation ou la désactivation automatiques d'activités programmées (p. ex. réveil, rappel et clé au cou). Pour des renseignements détaillés concernant cette fonction, reportez-vous à la section *Domotique*.
- **Alertes** (nécessite le service TotalConnect) : Donne accès à l'écran de messages de notification du détaillant.
- **Contenu Web** : (Nécessite le service Total Connect) : Le système vous permet de voir et d'afficher du contenu Web, y compris la température, les nouvelles et les rapports concernant la circulation routière.
- **Commande de caméra vidéo** : (Exige un dispositif et un routeur de communication WiFi). Le système supporte les caméras vidéo et permet la sélection, la commande et le visionnement des images de jusqu'à quatre (4) caméras.

# VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME

---

## Fonctions

### Zones

Les dispositifs de détection de votre système ont été assignés à diverses zones. Par exemple : le contact installé sur votre porte d'entrée/sortie pourrait avoir été assigné à la zone 01, les contacts de fenêtres de la chambre principale à la zone 02 et ainsi de suite. Ces numéros de zones apparaissent sur l'afficheur lorsqu'une condition d'alarme ou de défectuosité se présente.

### Protection contre l'incendie

La portion protection contre l'incendie de votre système de sécurité (si utilisée) est toujours active et déclenche une alarme sonore si une condition d'incendie est détectée. D'importants renseignements concernant la protection contre l'incendie, les détecteurs de fumée et la planification d'un plan d'évacuation des lieux sont offerts à la section *Système d'alarme d'incendie* que nous vous recommandons de lire.

### Monoxyde de carbone

La portion protection contre le monoxyde de carbone (CO) de votre système de sécurité (si utilisée) est toujours active et déclenche une alarme sonore si une condition de CO est détectée. Pour plus de détails, reportez-vous à la section *Système d'alarme d'incendie*.

### Protection contre le vol

Votre système offre deux modes de protection contre le vol : Partiel et "Total". Le mode Partiel protège uniquement le périmètre, ce qui vous permet de vous déplacer librement à l'intérieur des lieux sans déclencher d'alarme. Le mode "Total" protège le système en entier. Dans les deux modes, le système amorce un délai d'entrée qui vous permet d'entrer sur les lieux sans déclencher d'alarme. Pour plus de sécurité, vous pouvez, au moment de l'armement, annuler la mise en fonction de ce délai d'entrée. Reportez-vous à la section *Armer Le Système*. Le système vous permet également, si vous le désirez, de contourner certaines zones avant d'armer. Reportez-vous à la section *Contournement Des Zones De Protection*. Le système est également muni d'un mode CARILLON, qui permet d'avertir les utilisateurs de l'ouverture d'une porte ou d'une fenêtre lorsque le système est désarmé.

Pour que votre système détecte des conditions d'alarme de vol, vous devez au préalable mettre en service (armer) la protection contre le vol. Pour connaître les procédures détaillées et obtenir plus de détails, reportez-vous à la section *Armement du Système*.

### Codes de sécurité

Au moment de l'installation, on vous a assigné un code de sécurité personnel ou « code maître » à 4 chiffres. Vous devez entrer ce code de sécurité lorsque vous désirez armer et désarmer le système et exécuter d'autres fonctions du système. Pour plus de protection, jusqu'à 48 codes de sécurité différents peuvent également être assignés aux gens qu'y n'ont pas besoin de connaître votre code. Pour connaître la procédure pour assigner des codes de sécurité dans le système, veuillez vous reporter à la section *Codes de Sécurité*.

### Alarmes

Lorsqu'une alarme est déclenchée, l'avertisseur sonore du LYNX Touch émet une tonalité durant environ 15 secondes et un message identifiant la ou les zones qui ont provoqué l'alarme est affichée sur l'écran tactile. Après 15 secondes, la sirène s'arrête temporairement et l'avertisseur vocal amorce l'annonce des zones en alarme. Lorsque les zones ont été annoncées, la sirène crie de nouveau. Ce cycle se répète automatiquement jusqu'à ce que le système soit désarmé ou jusqu'à la coupure de la sirène. Si votre système est relié à un centre de télésurveillance, un message d'alarme est également transmis. La ou les zones qui ont déclenché l'alarme demeurent affichées puisqu'elles sont conservées dans la mémoire d'alarmes. Pour des renseignements concernant la façon d'effacer la mémoire d'alarmes, reportez-vous à la section *Désarmement du Système*.

#### Note importante


















Si votre système est équipé pour faire des rapports d'alarme sur Internet via un module de communications WiFi, votre routeur doit demeurer sous tension en tout temps. Pour plus d'information à propos de cette fonction, communiquez avec votre installateur.

### Communication vocale bidirectionnelle

Le panneau permet la communication vocale entre un opérateur du centre de télésurveillance et une personne à l'établissement protégé. Cette fonction permet au centre de télésurveillance d'écouter, de parler ou d'entretenir une conversation bidirectionnelle avec une ou des personnes dans l'établissement et permet à l'opérateur de réunir de l'information à propos de la nature et de l'emplacement de l'alarme, information qui peut être utile pour les services d'intervention comme la police ou les ambulanciers.


















# VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME

## Résumé Des Fonctions Du Système

Fonction	Appuyez sur les touches ou les icônes...
<b>FONCTIONS DE SÉCURITÉ</b>	
Vérifier l'état du système. .... :	 Systeme
Armer en mode Partiel ..... :	 + Code
Armer en mode Nuit Partiel ..... :	 Sélectionnez Armer Nuit-Partiel + Code
Armer en mode Total ..... :	 + Code
Armer en mode TOTAL avec Sortie silencieuse ..... :	 Sélectionnez Sortie silencieuse + Code
Réamorcer le délai de sortie ..... :	 Redémarrer
Pour armer si l'Armement Rapide est actif* ..... :	 OU  + Bouton Armer rapide
* Si l'Armement rapide est activé, le code de sécurité n'est pas requis.	
Désarmer le système et faire taire les alarmes ..... :	 + Code
<b>Note:</b> Durant le délai d'entrée ou lorsqu'une condition d'alarme existe, le LYNX Touch peut être désarmé en entrant un code d'utilisateur valide. Dans de tels cas, l'utilisation de la touche ARRÊT n'est pas requise	
Armer en mode INSTANT ..... :	Réglez l'onglet « Délai » à « Instant » et armez ensuite en mode PARTIEL ou TOTAL
Pour contourner une ou des zones ..... :	 Zones
<b>RÉGLAGES DU SYSTÈME</b>	
Régler le volume, le contraste ou la brillance ..... :	 Réglages
Pour rétablir/désactiver la sourdine de l'avertisseur vocal : ..... :	 + Voix
Activer ou désactiver le mode carillon ..... :	 + Carillon
Nettoyer l'écran tactile ..... :	 +  Nettoyer
<b>CENTRE DE MESSAGES</b>	
Enregistrer un message ..... :	 Message
Lire ou supprimer un message ..... :	 Message

# VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME

## Résumé Des Fonctions Du Système

Fonction	Appuyez sur les touches ou les icônes...
<b>AUTRES FONCTIONS</b> (accessibles avec le code maître seulement)	
 + Code Maître	
Réglage de la date et de l'heure .....	
Ajouter, supprimer ou changer un code d'utilisateur .....	
* Seul le code Maître peut être utilisé pour ajouter/supprimer un utilisateur	
Exécuter des tests.....	 + L'icône Test applicable
Visionner des activités du système .....	
Programmer, modifier ou supprimer des Rappels.....	
<b>DOMOTIQUE (le cas échéant)</b>	
Faire fonctionner la porte de garage .....	 + 
	 Interrupteurs
	OU
	 Thermostats
Activation manuelle de dispositifs Z-Wave .....	 +
	OU
	 Serrures
	OU
	 Vannes d'eau
	 Scènes
	OU
Régler des Scènes, des Horaires ou des Règles ...	 +
	 Horaires
	OU
	 Règles

# VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME

## À propos de l'écran de commande tactile

### Généralités

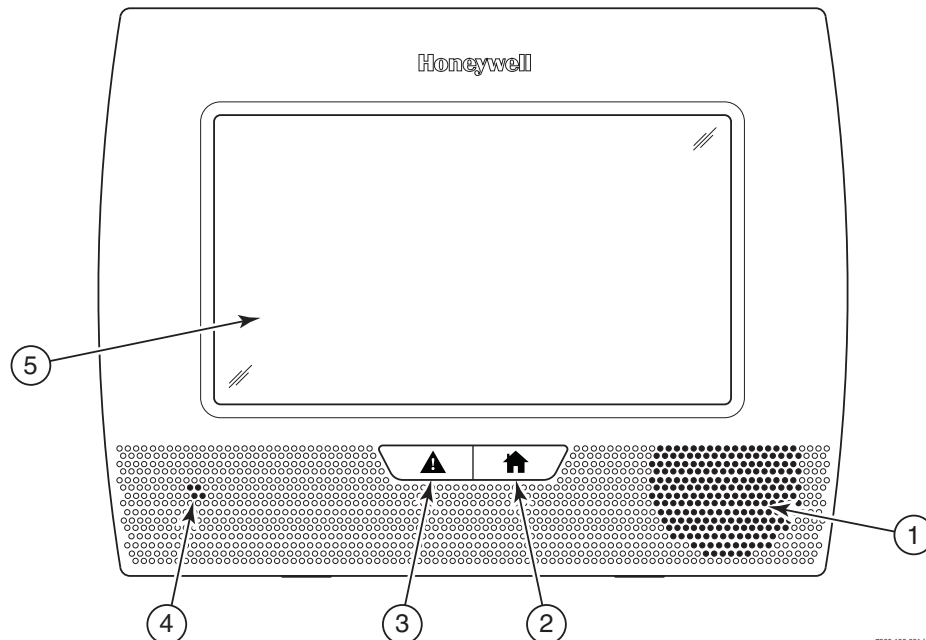
**\*\*IMPORTANT\*\***

Si après votre entrée sur les lieux le LYNX Touch émet une tonalité rapide, cela indique qu'une alarme a été déclenchée durant votre absence et qu'un intrus peut encore être sur place. **QUITTEZ IMMÉDIATEMENT** et **APPELEZ LA POLICE** d'un endroit sûr à proximité.

Les icônes et les touches de l'écran tactile vous permettent de contrôler toutes les fonctions du système. En outre, l'écran tactile affiche la zone et la description de toutes les activités du système qui se sont produites. Quand le mode téléphone mains libres est activé, un clavier de téléphone est affiché sur l'écran tactile.

Le système est aussi doté d'un avertisseur sonore intégré qui émet une tonalité lors de conditions d'alarme et d'un haut-parleur intégré qui annonce l'état du système. Le clavier émet également des bips durant certaines fonctions du système telles que durant les délais d'entrée/sortie, dans le mode carillon, et lorsqu'une touche est enfoncée (pour confirmer l'entrée).

Le volume de message vocal n'est pas réglable. Les bips qui se font entendre en réponse à des alarmes sont toujours au volume maximal, cependant le niveau du volume pour tous les autres bips (défectuosité, carillon, sortie/entrée) est réglable.

















Index	Item	Description
1	Haut-parleur	Émet une tonalité lors de certaines fonctions du système à titre d'avertissement ou de confirmation, d'annonces d'état du système, de même que d'alarmes (Voir « Sommaire des avertissements audibles. »)
2	Accueil touche	Utilisée pour quitter un écran ou retourner à l'écran d'accueil La DEL interne indique ce qui suit : Vert = Le système est désarmé, prêt à être armé Rouge = Le système est armé Clignote en vert = Le système est désarmé et pas prêt à être armé (une zone est ouverte) Rouge constant = Système armé Clignote en rouge = Système armé Rouge/vert clignotent en alternance = Mode de programmation du système OU le mode vocal bidirectionnel est activé
3	Urgence touche	Quand elles sont tenues enfoncées pendant 4 secondes, les icônes d'urgence virtuelles sont affichées sur l'écran tactile. En conditions normales, la DEL rouge est allumée.
4	Microphone	Utilisé pour enregistrer des messages personnels via le Centre de messages et pour la communication vocale bidirectionnelle et le fonctionnement du téléphone mains libres.
5	Fenêtre d'affichage	Afficheur à cristaux liquides (ACL). Affiche les icônes d'état du système, l'heure, l'information d'état du système, les menus d'utilisateur et le clavier virtuel.

# VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME







## À propos de l'afficheur et des voyants

### Définitions des affichages

Icône	Texte	Définition
		Affiché avec le texte « Prêt à armer » quand le système est désarmé et prêt à être armé.
		« Armé : Total » est affiché dans le haut de l'écran. Une icône Armé Total et le message « Armé Total » sont affichés après l'expiration du délai de sortie.
		« Armé : Partiel » est affiché dans le haut de l'écran. Une icône Armé Partiel et le message « Armé Partiel » sont affichés après l'expiration du délai de sortie.
	Quittez maintenant 28 secondes	« Armé Partiel – Quittez maintenant » ou « Armé Total – Quittez maintenant » est affiché en haut de l'écran. Une icône de sortie de même que le message « Quittez maintenant » et le délai de sortie qui reste (ex. : « 28 s ») sont affichés durant le délai de sortie.
 <b>OU</b> 	DÉFECT. (N° de zone et description)	« Pas prêt à être armé – DÉFECT. » est affiché dans une bande jaune en haut de l'écran. Une icône de fenêtre ou de porte ouverte et la description de la zone ainsi que « Fenêtre » ou « Porte » sont affichés quand une défectuosité de fenêtre ou d'entrée/sortie a été détectée. OU Affichée en alternance avec l'icône alarme et « Alarme ». « Alarme » est aussi affiché dans une bande rouge en haut de l'écran.
	Alarme	« Alarme » est affiché dans une bande rouge en haut de l'écran. Une icône d'alarme (cloche) et le message « Alarme » sont affichés en alternance avec la zone qui a causé l'alarme.
	Alarme 99 Police	L'icône d'alarme (cloche) est affichée quand une alarme de vol est activée. « Alarme » est aussi affiché dans une bande rouge en haut de l'écran. (Si cette fonction a été programmée par votre installateur) Pas d'affichage si le type de réponse 24 h silencieuse a été programmée.
	Feu OU Alarme 95 Feu	L'icône de feu est affichée en alternance avec le texte « Feu » et « Alarme 95 Feu ». « Feu Alarme » est aussi affiché dans une bande rouge en haut de l'écran.
	Alarme 96 médicale	L'icône Médicale est affichée quand une alarme médicale est activée. « Alarme » est aussi affiché dans une bande rouge en haut de l'écran. (Si cette fonction a été programmée par votre installateur)
	Monoxyde de carbone OU CO Alarme * Détecteur de CO	Affichée en alternance avec l'icône d'alarme (cloche) quand une alarme de monoxyde de carbone est activée. « CO Alarme » est aussi affiché dans une bande rouge en haut de l'écran. (* = Numéro de zone programmée)
	Sabotage du couvercle	Une icône de vérification du système et « Sabotage du couvercle » sont affichés quand un sabotage du couvercle a été détecté. « Pas prêt à être armé – Défectuosité du système » est affiché dans une bande jaune en haut de l'écran.
	Rapporter - panne de comm.	Le système a détecté un problème du communicateur téléphonique.
	90 Brouillage RF	Apparaît pour indiquer que le système a détecté une condition de brouillage RF ou d'interférence excessive.

## VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME

### À propos de l'afficheur et des voyants

Icône	Texte	Définition
	Batterie faible	« Pas prêt à être armé – Défectuosité du système » est affiché dans une bande jaune en haut de l'écran. Une icône de batterie faible et le message « Batterie faible » sont affichés quand la batterie de secours du système est faible.
	Panne CA	Affiché quand le système a perdu l'alimentation CA. « Pas prêt à être armé – Défectuosité du système » est affiché dans une bande jaune en haut de l'écran.
	Automation	Affiché quand le système détecte une panne dans un dispositif Z-Wave.
	Défect.* Porte de garage	Affiché quand la porte de garage a été ouverte. « Prêt à armer – Défect. » est affiché dans une bande jaune en haut de l'écran. (* Numéro de zone applicable)
	(Sans objet)	Affiché dans le coin supérieur gauche de la barre d'état. Indique que le système est connecté sur une source WiFi et la puissance du signal.
	(Sans objet)	Affiché dans le coin supérieur gauche de la barre d'état. Indique que le système n'est pas connecté sur une source WiFi.

# VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME

## Menus de navigation

### Écran ACL

L'écran tactile à cristaux liquides du LYNX Touch affiche des icônes et du texte sur les « écrans ». L'écran affiche des icônes d'état et du texte, l'heure, de l'information sur l'état du système et des choix de menu. L'état du système est affiché dans une bande rouge en haut de l'écran. La couleur de la bande varie et passe du rouge au jaune et au vert selon les changements d'état du système.

La zone de Menu comprend une liste de commandes ou de choix qui s'appliquent à la sélection en cours. La zone d'état fournit de l'information à propos de diverses activités du système. Un « écran d'accueil » est affiché quand le système est sous tension. De plus, la DEL verte PRÊT est allumée.

### Écran Tableau de bord

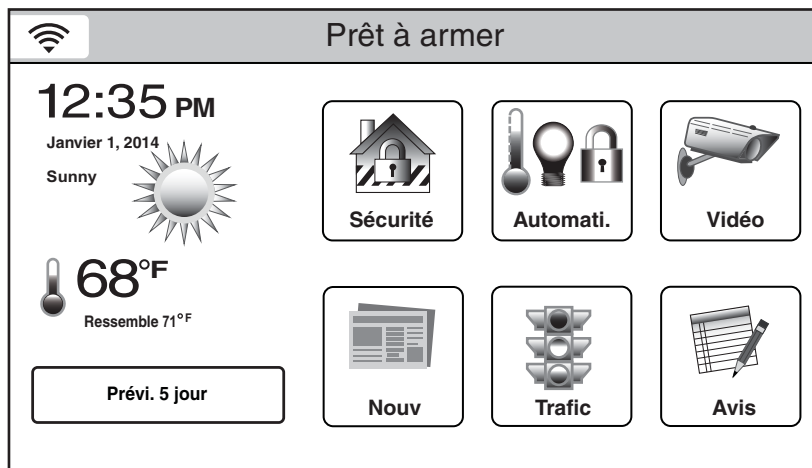
La navigation dans les écrans se fait en effleurant un article du menu sur l'écran tactile. Une fois activé, le panneau vous amène à l'écran suivant. La sélection de la touche « Accueil » (annuler) vous ramène à l'écran d'accueil à moins que le mode de programmation du système soit activé. Appuyer sur la touche « ⏪ » ou l'onglet « Précédent » vous ramène à l'écran précédent.

**Note :** L'accès aux messages texte, à la température, aux nouvelles et à la circulation routière ainsi qu'au autre contenu Web nécessite les Services Total Connect. Pour connaître lesquelles de ces fonctions qui ont été activées dans votre système, consultez votre installateur.

### Écran d'accueil

L'état du système est affiché dans la partie supérieure de l'écran d'accueil. L'heure et la date sont affichées dans le tiers gauche de l'écran, et les icônes ou « boutons » Sécurité, Domotique, Vidéo et Avertissements sont affichés dans le côté droit de l'écran. Si votre système est connecté sur les services Total Connect, l'écran d'accueil affiche l'heure, la date et la température (le cas échéant) dans le tiers gauche de l'écran. De plus, des icônes ou « boutons » de sélection de Nouvelles et Circulation routière sont affichés

- **Sécurité** – Donne accès à l'écran d'accueil Sécurité.
- **Automati.** – Donne accès à l'écran de gestion de la domotique Z-Wave et des dispositifs.
- **Vidéo** – Fournit l'accès à l'écran de commande vidéo
- **Nouv** – Donne accès aux communiqués de nouvelles.
- **Trafic** – Donne accès aux mises à jour sur la Circulation
- **Prévision pour 5 jours** – Donne accès aux prévisions de température locale pour 5 jours.
- **Météo** – Affiche les prévisions météo locales et les alertes météorologiques (si activée).



Écran d'accueil du LYNX Touch (Typique)

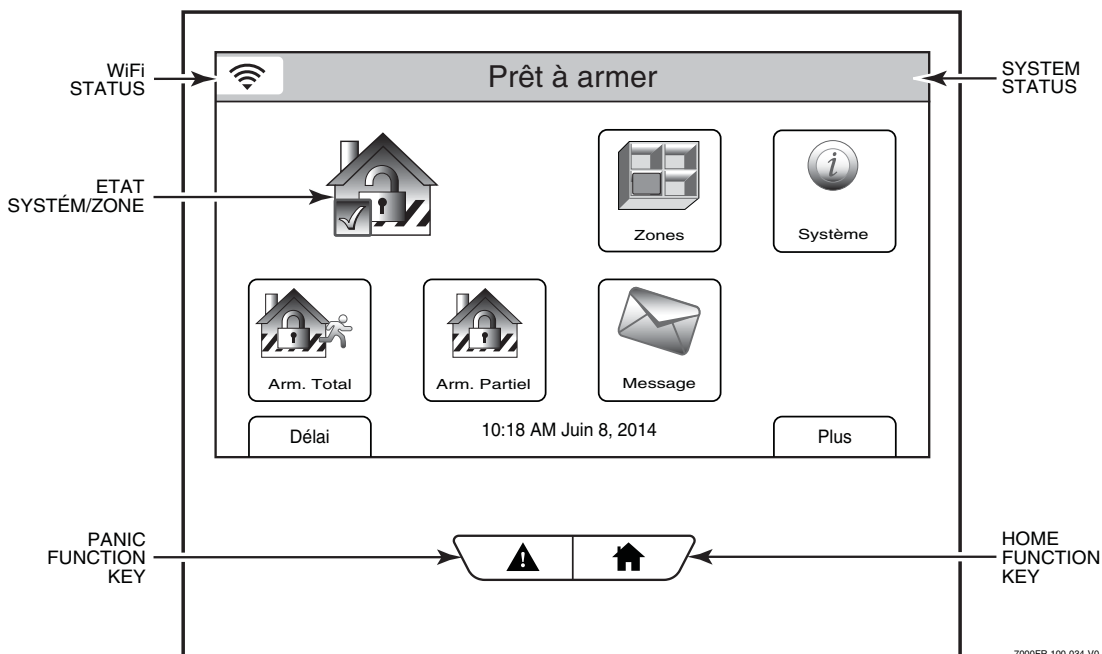


# VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME

## Menus de navigation

### Touches de fonction

Deux touches de fonction vous permettent d'accéder rapidement aux fonctions d'urgence et de retourner à l'écran d'accueil.



Écran Sécurité du LYNX Touch (page 1)

### Écrans de menu

L'état du système est affiché dans la partie supérieure de chaque écran. L'heure et la date sont affichées dans la partie inférieure de l'écran Sécurité.

### Menu de l'écran Sécurité

L'écran Sécurité à deux pages fournit un accès aux affichages d'un menu non restreint qui affiche l'état du système et des icônes ou « boutons » de sélection. L'apparence de l'affichage et l'emplacement des icônes varient selon les options programmées. Vérifiez auprès de votre installateur. Le bouton « Plus/Précédent » est utilisé pour passer d'une page de l'écran Sécurité à l'autre.

Icône ou bouton	Fonction
	Utilisée pour armer le système en mode Total. (Affichée sur les deux pages de l'écran Sécurité)
	Utilisée pour armer le système en mode Partiel. ((Affichée sur les deux pages de l'écran Sécurité)
	Fournit l'accès à l'information et aux options des zones.
	Fournit l'information à propos de l'état du système.
	Fournit l'accès au Centre de messages.
	Fournit l'accès au mode Téléphone mains libres (si programmé).

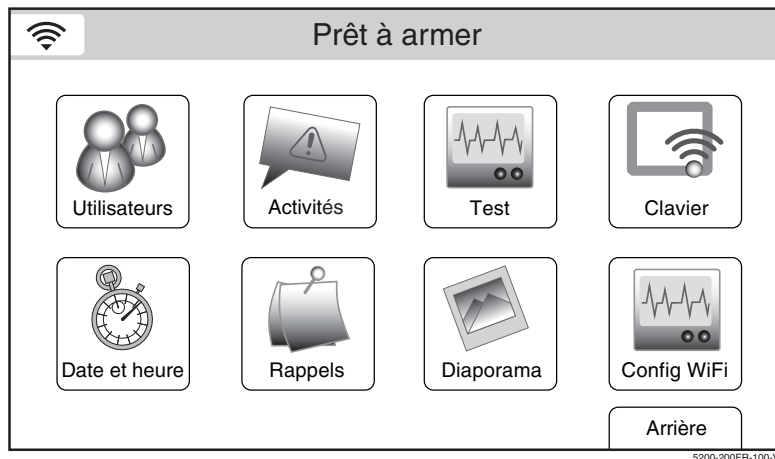
Icône ou bouton	Fonction
	Fournit l'accès aux menus de programmation de l'utilisateur (Code maître requis pour l'accès).
	Fournit l'accès à diverses fonctions de l'écran tactile (brillance, contraste, volume, voix, carillon et sonnerie).
<b>Délai/Instant</b>	Utilisée pour commuter entre les options du délai de sortie et armer instant.
<b>Plus/Arrière</b>	Avance le système à la deuxième page de l'écran Sécurité/Retourne le système à la première page de l'écran Sécurité.

# VUE D'ENSEMBLE DU SYSTÈME









## Menus de navigation

### Menu principal

Le Menu de l'utilisateur fournit l'accès aux fonctions configurables de l'utilisateur. L'apparence des icônes varie selon les options programmées. L'entrée du code maître est requise pour accéder au menu de l'utilisateur.



5200-200FR-100-V0

Icon or Button	Function
	Permet à l'utilisateur maître d'ajouter et de supprimer des codes d'utilisateur
	Permet à l'utilisateur maître de visionner des activités du système.
	Permet à l'utilisateur maître de tester le système.
	Permet à l'utilisateur maître d'enrôler et de voir l'information qui a trait aux dispositifs d'interface mobile
	–Utilisée pour programmer la date et l'heure
	Permet à l'utilisateur maître d'ajouter et de supprimer des rappels de « Renvoi d'appels »..
	Permet à l'utilisateur maître d'ajouter et de « Diaporama ».
	Donne accès à l'écran de configuration WiFi (nécessite l'installation d'un module de communication WiFi)
<b>Arrière</b>	Ramène le système à la première page de l'écran d'accueil.

### Information générale

Avant d'armer votre système, vous devez fermer ou contourner toutes les portes, fenêtres, et autres zones de protection. (voir la section *Contourner des zones de protection*).

**Touche Accueil:** Lorsque le système est prêt à être armé, la touche Accueil (Voyant PRÊT est allumé. Si le bouton clignote en vert, le système n'est pas prêt à être armé.

**NIVEAU DU VOLUME :** Le volume de l'avertisseur vocal peut être augmenté ou diminué. Reportez-vous à la section *Réglages du système* pour la procédure.

### Le système peut être armé

The Home Key (Ready indicator) will be lit Green once all protection zones have been closed or bypassed. Additionally, "Ready to Arm" is displayed in a green band at the top of the touch screen. Vous pouvez alors armer le system.

# PROTECTION DES LIEUX

## Armement du système

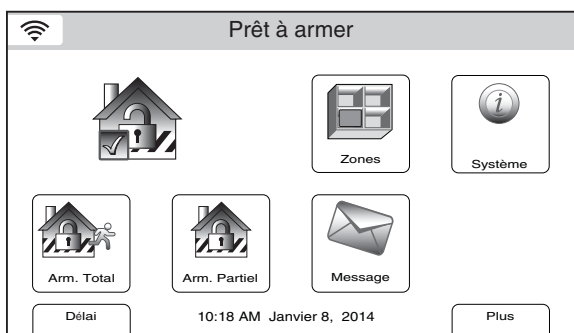
### Armement en mode Partiel

Utilisez ce mode lorsque vous demeurez à l'intérieur et que vous vous attendez à ce qu'une autre personne arrive plus tard et franchisse la porte d'entrée principale. Avant d'armer, fermez toutes les portes et fenêtres du périmètre. Lorsque le système est prêt à être armé, le voyant vert Prêt est allumé. Une fois le système armé dans le mode Partiel, l'alarme se déclenche immédiatement si une zone du périmètre (fenêtre ou porte) est ouverte. Par contre, vous pouvez vous déplacer librement n'importe où à l'intérieur. Les membres de votre entourage peuvent toutefois entrer sur les lieux par la porte d'entrée principale sans déclencher d'alarme à condition qu'ils désarment le système durant la période du délai d'entrée, sans quoi une alarme sera déclenchée. Si la fonction Armement rapide a été programmée par votre installateur, vous pouvez armer votre système sans utiliser votre code de sécurité. Toutefois, un code de sécurité doit toujours être utilisé pour désarmer le système.

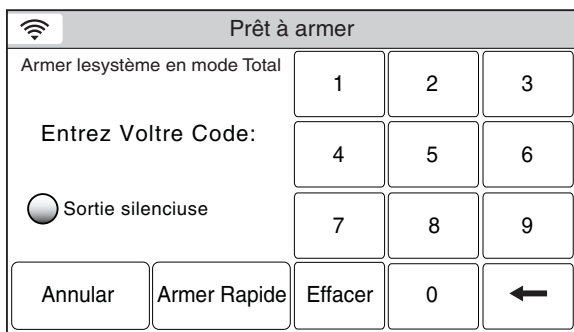
Si votre système est équipé pour le fonctionnement de porte de garage à distance, et programmé pour la protection antivol, le système peut être armé pendant que la porte de garage est ouverte. « Défect. » sera affiché par le panneau de commande mais s'effacera une fois la porte fermée. La zone de la porte de garage sera ultérieurement surveillée par le système.



**À moins d'avoir été utilisé pour armer le système, le code de domestique et le code de l'installateur ne peuvent pas être utilisés pour désarmer le système. De plus, si le système est armé à l'aide de l'armement rapide, ni le code de domestique ni le code de l'installateur ne peuvent désarmer le système.**

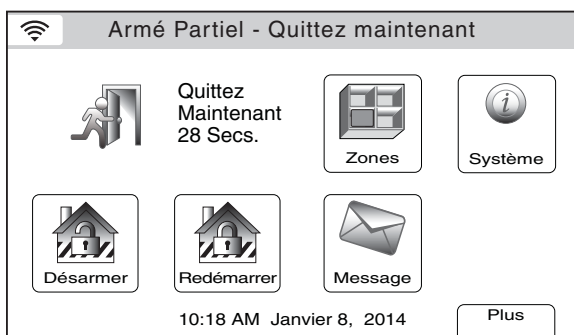


1. Appuyez sur l'icône Arm. Partiel, le système émet un bip et affiche un clavier.

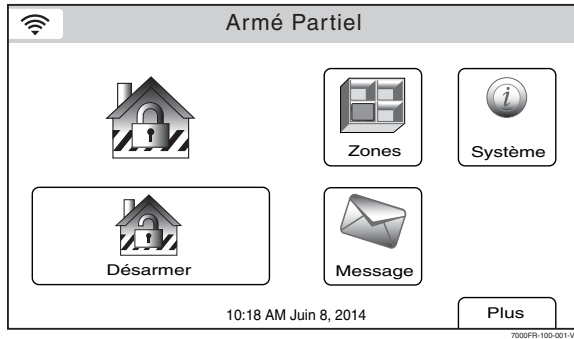


2. Entrez un code d'utilisateur valide. OU  
Si Armement rapide a été activé, appuyez sur l'icône « Armement rapide ».  
Le système émet trois bips et annonce « *Armé Partiel - Quittez maintenant* ». L'écran du délai de sortie apparaît. Si programmé, l'afficheur fait le décompte du temps qui reste au délai de sortie.

**Note :** Si un code d'utilisateur valide n'est pas entré ou si l'icône de confirmation n'a pas été sélectionnée en deçà de 10 secondes, le système retourne à l'écran d'accueil et il n'est pas armé.



3. Le système émet trois bips et annonce « *Armé Partiel - Quittez maintenant* ». L'écran du délai de sortie apparaît. Si programmé, l'afficheur fait le décompte du temps qui reste au délai de sortie.



4. À la fin du délai de sortie, le système annonce « Armé partiel » et affiche l'écran Armé Partiel ».



**Si un code d'utilisateur invalide est entré ou si un code d'utilisateur valide n'a pas été entré en deçà de 10 secondes, le système retourne à l'écran d'accueil et il n'est pas armé.**

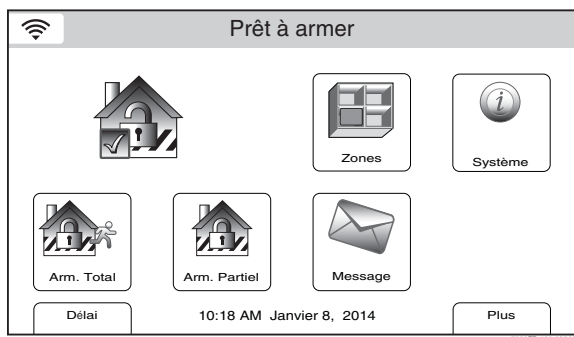
### Armer en mode Nuit-Partiel

Utilisez ce mode quand vous demeurez à la maison mais que vous avez besoin d'une sécurité accrue. Arme de la même façon que le mode PARTIEL mais arme également des capteurs intérieurs présélectionnés (programmés par votre installateur), tandis que les autres capteurs intérieurs demeurent désarmés. Utilisez ce mode lorsque vous demeurez à l'intérieur et que vous vous attendez à ce qu'une autre personne arrive plus tard et franchisse la porte d'entrée principale. Les personnes qui entrent plus tard peuvent le faire par une porte d'entrée/sortie, mais elles doivent désarmer le système et ne doivent pas violer l'une ou l'autre des zones intérieures programmées afin d'éviter de déclencher une alarme. Avant d'armer, fermez toutes les portes et fenêtres du périmètre. Lorsque le système est prêt à être armé, le voyant vert Prêt est allumé. Une fois le système armé dans le mode Nuit-Partiel, l'alarme se déclenche immédiatement si une zone du périmètre (fenêtre ou porte) est ouverte. Par contre, vous pouvez vous déplacer librement n'importe où à l'intérieur. Les membres de votre entourage peuvent toutefois entrer sur les lieux par la porte d'entrée principale sans déclencher d'alarme à condition qu'ils désarment le système durant la période du délai d'entrée, sans quoi une alarme sera déclenchée. Si la fonction Armement rapide a été programmée par votre installateur, vous pouvez armer votre système sans utiliser votre code de sécurité. Toutefois, un code de sécurité doit toujours être utilisé pour désarmer le système



**Quand le mode NUIT-PARTIEL est activé, les zones intérieures sélectionnées sont armées et peuvent causer une alarme si quelqu'un entre dans ces zones (p. ex., marcher la nuit). Pour éviter de déclencher une alarme, vous devez désarmer le système avant toute activité dans ces zones intérieures.**

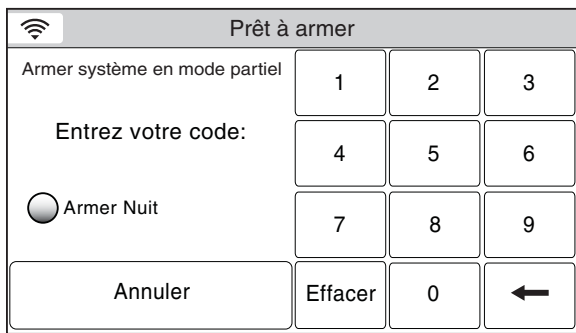
**À moins d'avoir été utilisés pour armer le système, le code d'invité et le code de l'installateur ne peuvent pas être utilisés pour désarmer le système. De plus, si le système est armé à l'aide de l'armement rapide, ni le code d'invité ni le code de l'installateur ne peuvent désarmer le système.**



1. Appuyez sur l'icône Arm. Partiel, le système émet un bip et affiche un clavier.

# PROTECTION DES LIEUX

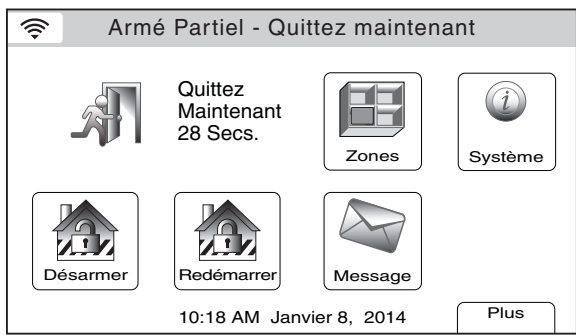
## Armement du système



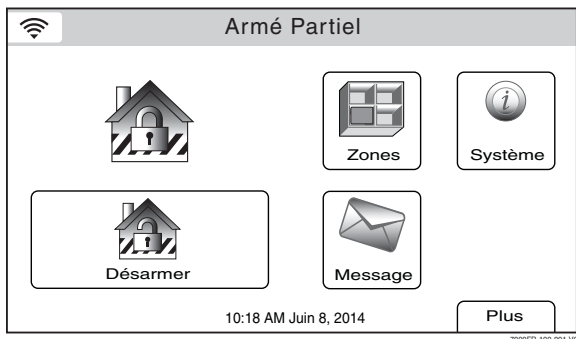
2. Sélectionnez "Armer Nuit", et entrez ensuite un code d'utilisateur valide. OU

Si Armement rapide a été activé, appuyez sur l'icône « Armement rapide ».

**Note :** Si un code d'utilisateur valide n'est pas entré ou si l'icône de confirmation n'a pas été sélectionnée en deçà de 10 secondes, le système retourne à l'écran d'accueil et il n'est pas armé.



3. Le système émet trois bips et annonce « *Armé Partiel - Quittez maintenant* ». L'écran du délai de sortie apparaît. Si programmé, l'afficheur fait le décompte du temps qui reste au délai de sortie



4. À la fin du délai de sortie, le système annonce « Armé partiel » et affiche l'écran Armé Partiel ».



**Si un code d'utilisateur invalide est entré ou si un code d'utilisateur valide n'a pas été entré en deçà de 10 secondes, le système retourne à l'écran d'accueil et il n'est pas armé.**

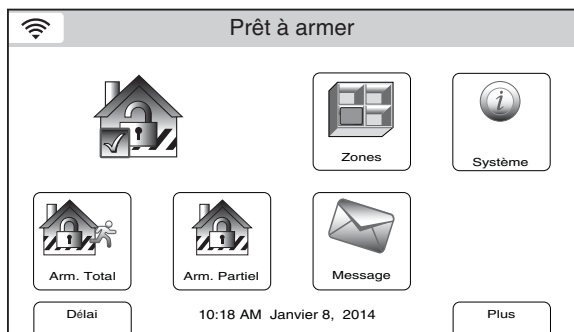
### Armement en mode Total

Utilisez ce mode lorsque personne ne demeure à l'intérieur. Avant d'armer, fermez toutes les portes et fenêtres du périmètre. Lorsque le système est prêt à être armé, le voyant vert Prêt est allumé. Une fois le système armé dans le mode "Total", l'alarme se déclenche immédiatement si une zone du périmètre (porte ou fenêtre) est ouverte ou si un mouvement est détecté à l'intérieur quand des dispositifs de détection de mouvement sont utilisés. Pour éviter de déclencher une alarme, vous devez quitter par la porte d'entrée principale avant que le compte à rebours du délai de sortie ne soit écoulé. Vous pouvez également revenir sur les lieux en empruntant la porte principale, mais vous devez désarmer le système à l'intérieur du délai d'entrée pour ne pas déclencher l'alarme. Si la fonction Armement rapide a été programmée par votre installateur, vous pouvez armer votre système sans utiliser votre code de sécurité. Toutefois, un code de sécurité doit toujours être utilisé pour désarmer le système.

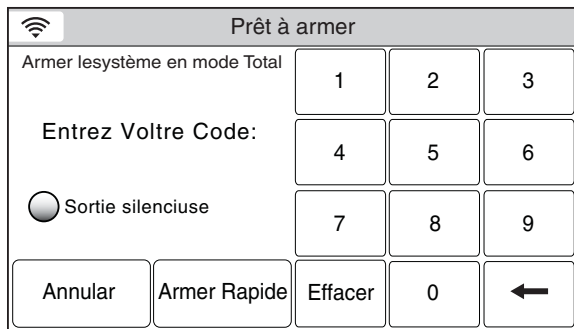
Si la Zone de la porte de garage a été programmée pour la protection antivol, le système peut être armé pendant que la porte de garage est ouverte. « Defect. » sera affiché par le panneau de commande mais s'effacera une fois la porte fermée. La zone de la porte de garage sera ultérieurement surveillée par le système. Si Armement Partiel automatique a été activé, le système s'armera en mode PARTIEL si le délai de sortie prend fin et qu'aucune sortie n'a été faite. Pour plus d'information, reportez-vous à Fonction Armement Partiel automatique.



**À moins d'avoir été utilisé pour armer le système, le code d'invité et le code de l'installateur ne peuvent pas être utilisés pour désarmer le système. De plus, si le système est armé à l'aide de l'armement rapide, ni le code d'invité ni le code de l'installateur ne peuvent désarmer le système.**

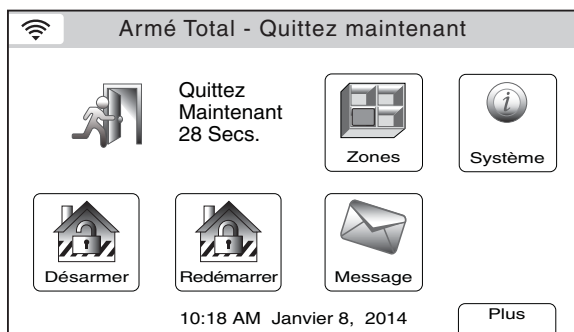


1. Appuyez sur l'icône Arm. Partiel, le système émet un bip et affiche un clavier.



2. Entrez un code d'utilisateur valide. OU Si Armement rapide a été activé, appuyez sur l'icône « Armement rapide ». Le système émet trois bips et annonce « Armé Total - Quittez maintenant ». L'écran du délai de sortie apparaît. Si programmé, l'afficheur fait le décompte du temps qui reste au délai de sortie en secondes.

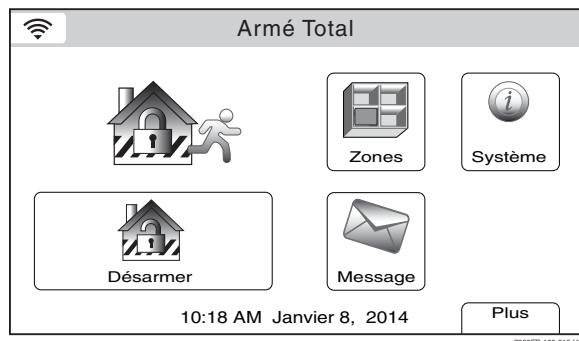
**Note :** Si un code d'utilisateur valide n'est pas entré ou si l'icône de confirmation n'a pas été sélectionnée en deçà de 10 secondes, le système retourne à l'écran d'accueil et il n'est pas armé.



3. Si « Délai de sortie audible » a été activé, le système continue à émettre des bips durant le délai de sortie. Des bips rapides se font entendre durant les 10 dernières secondes du délai

# PROTECTION DES LIEUX

## Armement du système



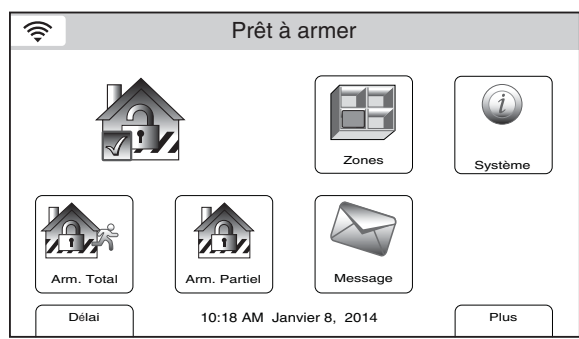
4. Si « Délai de sortie audible » a été activé, le système continue à émettre des bips durant le délai de sortie. Des bips rapides se font entendre durant les 10 dernières secondes du délai. À la fin du délai de sortie, le système annonce « Armé total » et affiche l'écran Armé Total ».



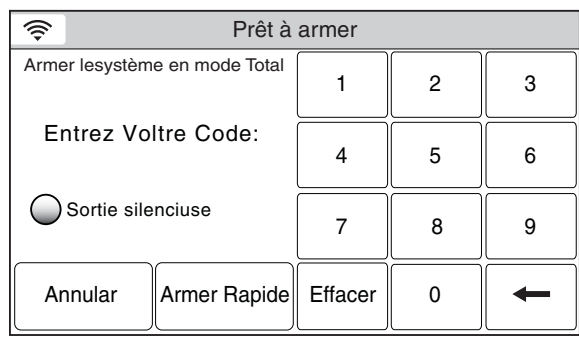
Si un code d'utilisateur invalide est entré ou si un code d'utilisateur valide n'a pas été entré en deçà de 10 secondes, le système retourne à l'écran d'accueil et il n'est pas armé.

## Fonction Sortie silencieuse

Si la fonction Sortie silencieuse est activée, quand le LYNX Touch est armé en mode TOTAL, les bips de sortie ne se font pas entendre. De plus, le panneau double la durée du délai de sortie avant de s'armer en mode TOTAL.

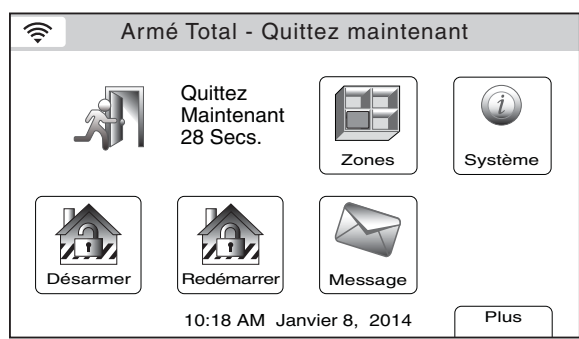


1. Sélectionnez l'icône Armer Total, le système affiche un clavier



2. Sélectionnez le bouton Sortie silencieuse. Si activé, le bouton Sortie silencieuse tourne au vert. Entrez un code d'utilisateur valide. OU

Si Armement rapide a été activé, appuyez sur l'icône « Armement rapide ».

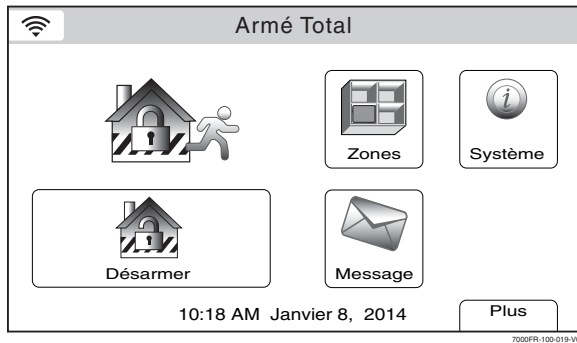


3. Le système émet deux bips et annonce « Armé Total - Quittez maintenant ». L'écran du délai de sortie apparaît. Si programmé, l'afficheur fait le décompte du temps qui reste au délai de sortie en secondes.



## **PROTECTION DES LIEUX**

### **Armement du système**



4. À la fin du délai de sortie, le système annonce « Armé partiel » et affiche l'écran Armé Partiel ».



**Si un code d'utilisateur invalide est entré ou si un code d'utilisateur valide n'a pas été entré en deçà de 10 secondes, le système retourne à l'écran d'accueil et il n'est pas armé.**

# PROTECTION DES LIEUX

## Armement du système

### Armement du système dans le mode Instant (sans délai)

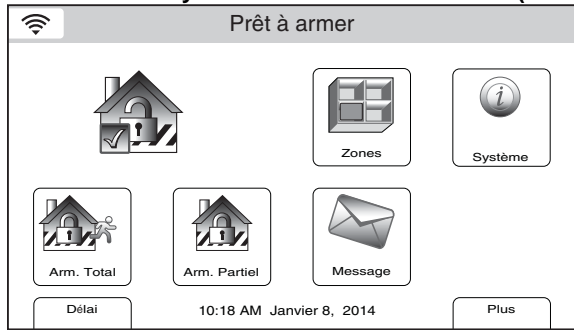
Utilisez la fonction "Instant" avec le mode Partiel lorsque vous demeurez à l'intérieur et que vous ne vous attendez pas à ce qu'une autre personne arrive plus tard.

Utilisez la fonction "Instant" avec le mode "Total" lorsque vous devez quitter les lieux pour une période prolongée, par exemple lors de vos vacances. Une fois le système armé avec la fonction INSTANT, l'alarme se déclenche immédiatement si une porte ou fenêtre, y compris la porte d'entrée principale, est ouverte. Pour éviter de déclencher une alarme, vous devez quitter par la porte d'entrée principale avant que le délai de sortie ne soit écoulé. Toutefois, une alarme sera déclenchée aussitôt que quelqu'un tentera d'entrer.

Lorsque le système est armé avec la fonction « Instant » dans le mode Partiel, la console émet trois bips et affiche le message « Armé Partiel Instant ». De plus, le voyant rouge Armé s'allume et le système annonce « Armé Partiel Instant – Quittez maintenant ».

Lorsque le système est armé avec la fonction « Instant » dans le mode Total, la console émet deux bips et affiche le message « Armé Total Instant ». Si l'avertissement de sortie est activé, le système émet des bips continus pour toute la durée du délai de sortie. De plus, le voyant rouge Armé s'allume et le système annonce « Armé Total Instant – Quittez maintenant ».

### Armement du système dans le mode Instant (sans délai)

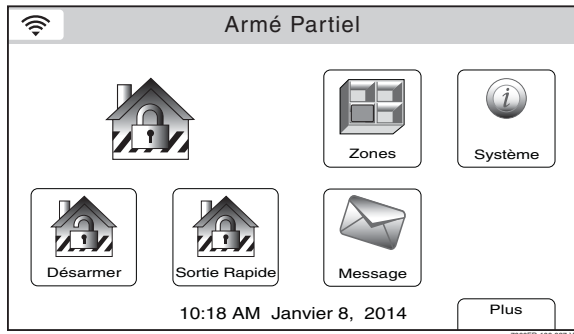


1. Sélectionnez l'onglet « Délai » dans l'écran d'accueil. L'icône commute et « Instant » apparaît.
2. Armez-le normalement en mode Partiel ou "Total".

**Note :** Le délai d'entrée est éliminé quand le mode « Instant » est sélectionné.

### Sortie rapide

Si cette fonction est activée, vous pouvez redémarrer le délai de sortie en tout temps après avoir armé en mode Total ou Partiel en sélectionnant l'icône « Sortie rapide ». Ceci permet d'éviter à l'utilisateur d'avoir à désarmer le système et de le réarmer afin de laisser quelqu'un entrer ou sortir. Le système se réarmera une fois le délai expiré.



1. Appuyez sur l'icône « Sortie rapide » pour redémarrer le délai de sortie.

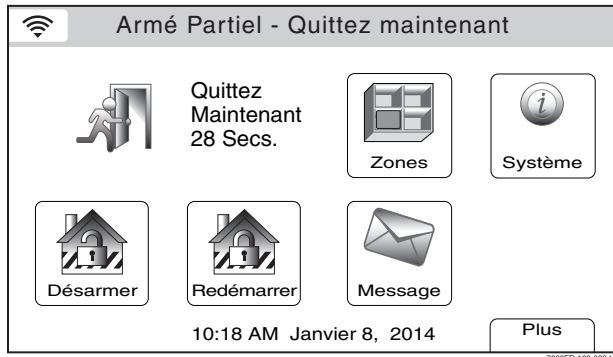
**Note :** Sortie rapide est active en mode Total quand : le mode Partiel est activé et qu'aucune zone d'entrée/sortie n'a été ouverte durant le délai de sortie.

### Délai de sortie

Chaque fois que vous armez le système, un délai de sortie est amorcé pour vous allouer suffisamment de temps pour quitter les lieux par la porte désignée Entrée/Sortie sans déclencher l'alarme. Si programmé par votre installateur, l'afficheur fait le décompte du temps qui reste au délai de sortie. Si le système a été auparavant armé en mode Total, des bips lents se font entendre durant le délai de sortie si cela a été programmé par votre installateur. La porte de sortie doit être fermée avant la fin du délai de sortie. Durant les dix dernières secondes du délai de sortie, des bips rapides sont émis pour indiquer que le délai de sortie tire à sa fin. On ne peut pas faire taire la tonalité de sortie.

### Pour redémarrer le délai de sortie lorsque le système est armé.

Vérifiez auprès de votre installateur si cette fonction a été programmée dans votre système. Si cette fonction est activée, vous pouvez redémarrer le délai de sortie après avoir armé en mode Partiel ou Total durant le délai de sortie en appuyant sur la touche « Redémarrer » ou en sélectionnant la touche "Redémarrage" et en entrant un code d'utilisateur valide. Ceci alloue plus de temps pour entrer ou sortir ou entrer de nouveau avant que le système soit armé.



### Alarmes de sortie :

Pour réduire les fausses alarmes transmises au centre de télésurveillance, cette fonction peut avoir été programmée dans votre système. Vérifiez auprès de votre installateur si l'option « Alarme de Sortie » est activée dans votre système.

Chaque fois que vous armez le système, le délai de sortie débute. Si une porte d'entrée/sortie ou une zone intérieure est encore ouverte à la fin du délai de sortie (telle que la porte principale laissée ouverte), le système émet une alarme sonore et amorce le délai d'entrée. Si vous désarmez le système avant la fin du délai d'entrée, la tonalité d'alarme cesse et le message « Alarme annulée » est affiché dans la barre du système. De plus, Alarme et la zone en violation sont affichées avec leurs icônes appropriées dans la portion de l'état du système/de la zone. Aucun message n'est transmis au centre de télésurveillance. Pour effacer la condition d'alarme de sortie, la zone ouverte doit être fermée. Pour effacer l'affichage, appuyez sur l'icône « Désarmer » OU sur la touche « Arrêt » et entrez votre code de sécurité.

### Rétablissement automatique du délai de sortie

Vérifiez auprès de votre installateur si cette fonction a été programmée dans votre système. Si cette fonction est activée, votre délai de sortie redémarrera si la porte d'entrée/sortie est réouverte (durant le délai de sortie) après que vous soyez retourné sur les lieux.

## **PROTECTION DES LIEUX**

---

### **Délais d'entrée/sortie**

Si vous ne désarmez pas le système avant que le délai d'entrée soit écoulé et que la porte d'entrée/sortie ou la zone intérieure est toujours ouverte, l'alarme sonore ne s'arrête pas et un message « alarme de sortie » est transmis au centre de télésurveillance. Le message « Alarme

d'erreur de sortie »" est affiché dans la barre du système. De plus, Alarme et la zone en violation sont affichées avec leurs icônes appropriées dans la portion de l'état du système/de la zone. L'avertisseur externe et l'avertisseur du clavier crient sans cesse jusqu'à ce que le système soit désarmé ou jusqu'à ce que le délai de coupure de la sirène ait pris fin. Pour arrêter l'alarme, le système doit être désarmé en sélectionnant l'icône « Désarmer » OU en appuyant sur la touche « Arrêt » et en entrant votre code de sécurité. Le message « Alarme annulée »" est affiché dans la barre du système pour indiquer que l'alarme a été annulée (si cette fonction a été activée par l'installateur). « Alarme » et la zone en violation continuent à être affichées avec leurs icônes appropriées dans la portion de l'état du système/de la zone. Pour effacer l'affichage, appuyez sur l'icône « Désarmer » OU sur la touche « Arrêt » et entrez votre code de sécurité une deuxième fois. Une alarme de sortie est également générée si une porte d'entrée/sortie ou une zone intérieure est ouverte moins de deux minutes après que le délai de sortie ait pris fin.

### **Délai d'entrée**

Les délais d'entrée vous allouent une période de temps pour désarmer le système lorsque vous êtes de retour et que vous entrez par la porte d'entrée désignée. Vous devez cependant désarmer le système avant que le délai d'entrée soit écoulé, sinon une alarme sera déclenchée. Pour vous rappeler de désarmer le système, le clavier émet des bips tout au long du délai d'entrée. Il y a deux délais d'entrée (si programmés). Le premier délai est utilisé pour votre porte d'entrée principale et le second délai peut être utilisé pour une porte d'entrée secondaire là où un délai plus long est requis pour marcher jusqu'au panneau afin de désarmer le système. Vous pouvez aussi armer le système sans délai d'entrée en sélectionnant l'icône « Délai » avant d'armer le système. Cette procédure fait commuter le système en mode « Instant », ce qui fournit une plus grande sécurité lorsque vous êtes à la maison ou que vous quittez les lieux pour une période prolongée. Pour connaître la façon d'utiliser cette procédure, veuillez vous reporter à la section *Armement du Système*. Consultez votre installateur pour connaître la durée de vos délais.

Délai de sortie :	Aucun, 15, 30, 45, 60, 90 secondes, 2 minutes
Délai d'entrée 1 :	Aucun, 15, 30, 45, 60, 90 secondes, 2 minutes
Délai d'entrée 2 :	Aucun, 15, 30, 45, 60, 90 secondes, 2 minutes

# PROTECTION DES LIEUX

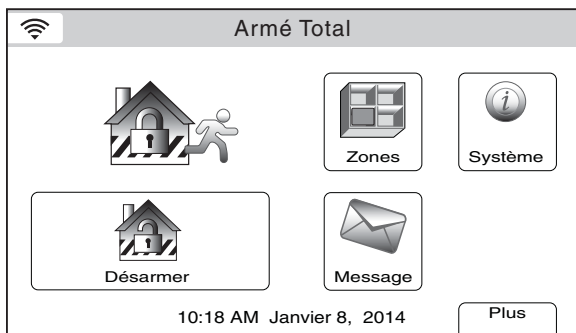
## Désarmement du système

Appuyez sur l'icône « Désarmer » ou sur la touche « Arrêt » pour désarmer le système et faire taire l'alarme et les sonorités de défaut. Pour obtenir de plus amples renseignements qui vous aideront à faire la distinction entre les tonalités d'alarme de feu et de vol, veuillez vous reporter à la section *Sommaire des Avertissements Audibles*. Durant le Délai d'entrée ou lorsqu'une condition d'alarme est présente, le panneau d'alarme se désarme dès qu'un code d'utilisateur valide est entré au clavier. Dans de tels cas, l'utilisation de la touche ARRÊT n'est pas requise. Vous pouvez faire taire les bips d'entrée et la tonalité d'alarme en appuyant sur n'importe quelle touche; cependant, ils se réactiveront dans 10 secondes si le code d'utilisateur entré n'est pas valide. Si aucune alarme ne s'est produite durant la période où le système était armé, le voyant Prêt s'allume et le panneau émet un bip pour confirmer que le système est désarmé.

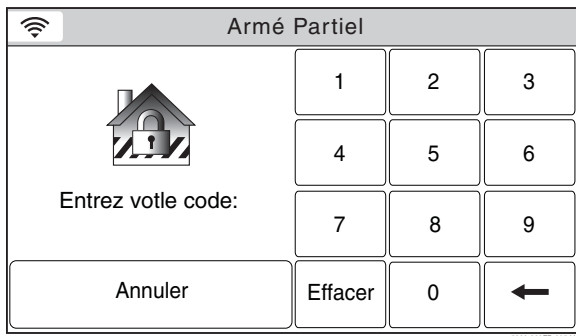
### \*\*IMPORTANT\*\*

Si après votre entrée sur les lieux le LYNX Touch émet une tonalité rapide, cela indique qu'une alarme a été déclenchée durant votre absence et qu'un intrus peut encore être sur place. **QUITTEZ IMMÉDIATEMENT** et **APPELEZ LA POLICE** d'un endroit sûr à proximité.

### Désarmer le système et faire taire les alarmes



1. Appuyez sur l'icône « Désarmer » ou sur la touche « Arrêt ». Le système émet un bip et affiche un clavier.



2. Entrez un code d'utilisateur valide. Le système émet un bip et affiche « Désarmé – Prêt à armer ».

**Note :** Si un code d'utilisateur valide n'est pas entré ou si l'icône de confirmation n'a pas été sélectionnée en deçà de 30 secondes, le système retourne à l'écran d'accueil et il n'est pas désarmé.



Si un code d'utilisateur invalide est entré, le système retourne à l'écran d'accueil.

### Disarming the System During Entry Delay



En entrant lorsque le système est armé, le panneau annonce « désarmer le système maintenant ».

1. Entrez un code d'utilisateur valide. Le système émet un bip et affiche « Désarmé – Prêt à armer ».

**Note :** Si un code d'utilisateur valide n'est pas entré avant que le délai programmé se termine, le système entre en mode d'alarme.

# PROTECTION DES LIEUX

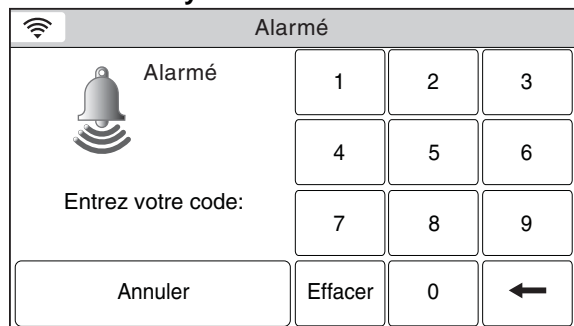
## Désarmement du système

Désarmer le système durant le délai d'entrée

### Quand une alarme se produit

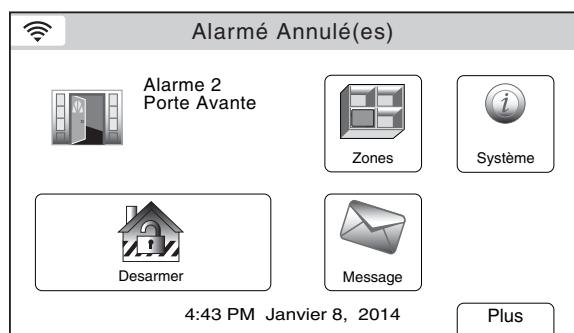
Lorsqu'une condition d'alarme se présente, l'écran tactile affiche le numéro de la ou des zones qui ont causé l'alarme et indique le type de l'alarme (p. ex. Alarme feu). Ces messages demeurent affichés jusqu'à ce qu'ils soient effacés par un utilisateur. Pour effacer l'affichage, prenez note du numéro de zone affiché et entrez un code valide. Si vous ne pouvez pas corriger le problème, contactez votre compagnie d'alarme.

### Désarmer le système et faire taire les alarmes



1. Entrez un code d'utilisateur valide. Le système émet un bip et affiche « Désarmé – Prêt à armer ».

**Note :** Si un code d'utilisateur valide n'est pas entré avant que le délai programmé se termine, le système demeure en mode d'alarme.

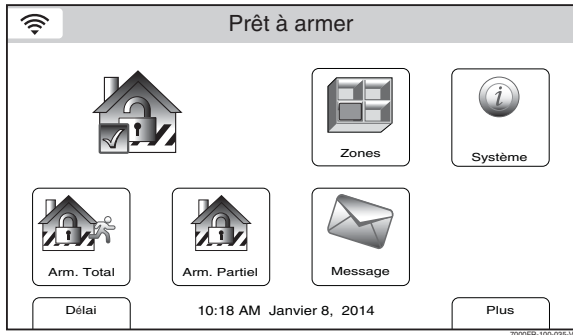


2. « Alarme annulée » est affiché dans une bande rouge en plus de la zone qui a causé l'alarme. Sélectionnez l'icône « Désarmer » et entrez de nouveau un code valide pour effacer l'alarme. Le système émet un bip, retourne à l'écran Sécurité et annonce « Désarmé – Prêt à armer ».

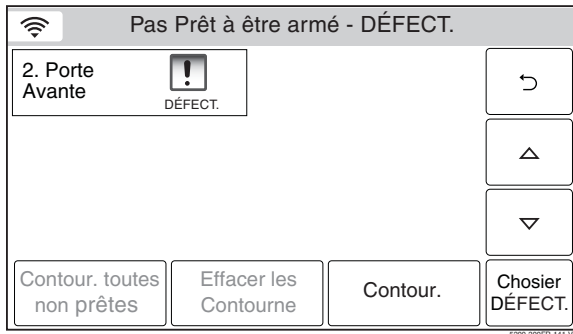
**Contournement manuel de zones**

La fonction de contournement peut être utilisée quand vous voulez armer intentionnellement votre système sans protéger une ou plusieurs zones. Les zones contournées ne sont pas protégées lorsque le système est armé et, par conséquent, ne déclencheront pas d'alarme si elles sont violées. Tous les contournements sont annulés lors d'une séquence d'arrêt. Toutes les zones contournées sont automatiquement réintégrées dans le système au moment du désarmement. Le système ne vous permet pas de contourner les zones d'urgence, les zones d'incendie ou les zones CO.

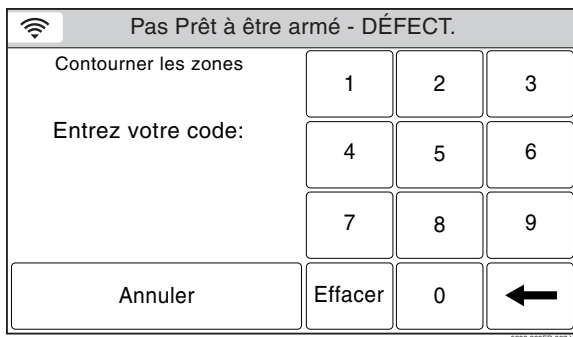
**Contournement de zones**



1. Quand le système est en état désarmé, sélectionnez l'icône « Zones ». Le système affiche l'écran Zones.



2. Sélectionnez la ou les zones que vous voulez contourner et sélectionnez « Contourner » OU, si la fonction « Forcer le contournement » a été programmée par votre installateur, appuyez sur le bouton « Contourner toutes les non prêtes » (excepté les zones d'urgence, les zones d'incendie et les zones CO). Le système affiche un clavier.

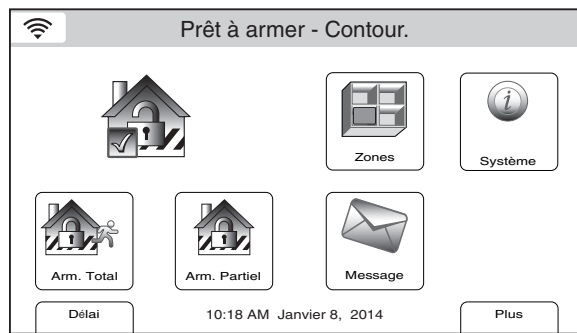


3. Entrez un code d'utilisateur valide. Le système retourne à l'écran de contournement et la ou les zones contournées sont affichées.  
 4. Sélectionnez l'icône « ↶ » pour retourner à l'écran d'accueil.  
 5. Armez le système normalement. Pour connaître la procédure, veuillez vous reporter à la section *Armement du Système*.

# PROTECTION DES LIEUX

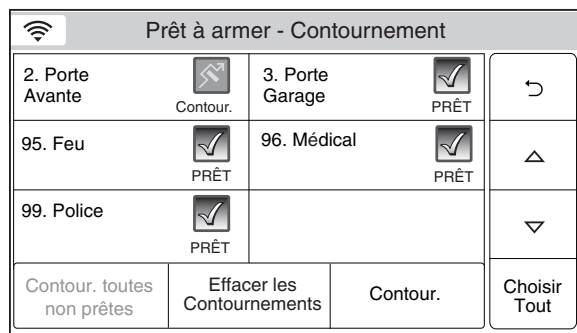
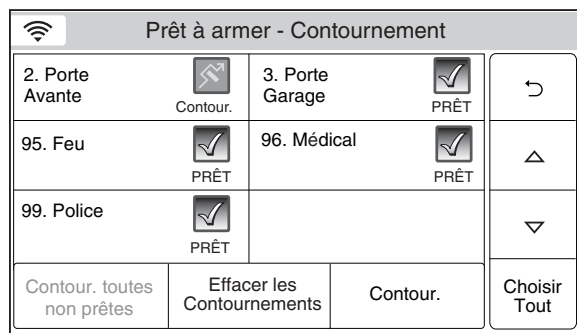
## Contournement de zones de protection

### Affichage des zones dont le contournement a été effacé



1. Quand le système est en état désarmé, sélectionnez l'icône « Zones ». Le système affiche l'écran des zones et l'état de chaque zone est indiqué.
2. Utilisez les flèches «▲» «▼» pour défiler dans des pages supplémentaires et voir l'état des zones.
3. Si vous appuyez sur la touche « Choisir Tout », l'écran affiche ce qui suit : « Sélectionner tout », « Choisir Alarme », « Choisir Défect. » et « Choisir Contour. ». Le système affiche les zones associées.

**Note :** Si une ou plusieurs zones ont été contournées, le bouton « Effacer les contournements » sera surligné.



4. Pour effacer des contournements, sélectionnez ensuite le bouton « Effacer les contournements ».
5. Entrez un code valide sur le clavier affiché. Le système revient à l'écran Zones.
6. Sélectionnez l'icône « ↶ » pour retourner à l'écran d'accueil.






**Touches d'urgence**

Votre système peut avoir été réglé pour que l'utilisation de touches spéciales ou de combinaisons de touches active manuellement des fonctions d'urgence. Les fonctions pouvant être programmées sont décrites ci-dessous. Pour connaître les fonctions d'urgence qui sont programmées dans votre système, veuillez vous adresser à votre installateur.

**Note :** Votre installateur devrait indiquer les fonctions qui sont actives dans votre système.

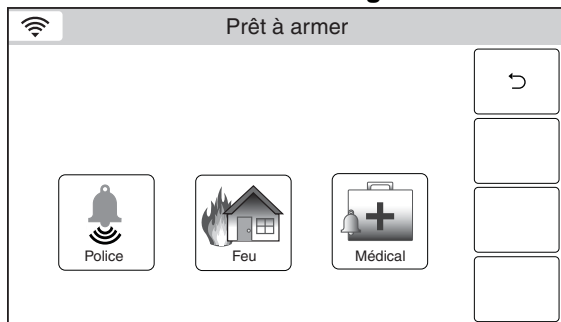
**Icônes d'urgence**

Touche (Icône)	Fonction
	Lorsque activée, avertit le centre de télésurveillance qu'une condition de feu existe.
	Lorsque activée, avertit le centre de télésurveillance qu'une urgence de police existe.
	Lorsque activée, avertit le centre de télésurveillance qu'une urgence médicale existe.

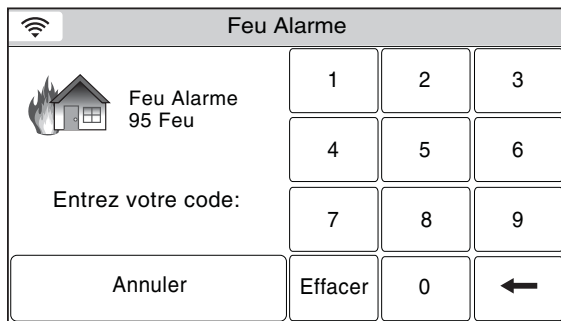
**Types d'alarmes d'urgence**

- **Une urgence/alarme silencieuse** envoie un signal d'alarme au centre de télésurveillance, si votre système est relié, sans indiquer, de façon visuelle ou audible, qu'une alarme silencieuse a été déclenchée.
- **Une urgence/alarme audible** envoie un signal d'alarme au centre de télésurveillance, si votre système est relié, et le panneau émet une tonalité continue. (« **ALARME** » est annoncé et l'icône Alarme est affichée avec les mots « Alarme » et « Alarme 99 police » en alternance.
- **Une urgence personnelle/alarme auxiliaire** envoie un signal d'alarme au centre de télésurveillance, si votre système est relié, et le panneau émet une tonalité continue mais pas aux avertisseurs externes. (« **ALARME** » est annoncé et l'icône Alarme est affichée avec les mots « Alarme » et « Alarme 96 police » en alternance.
- **Une alarme d'incendie** envoie un signal d'alarme d'incendie au centre de télésurveillance, si votre système est relié, et active seulement l'avertisseur. L'icône Alarme feu est affichée avec le message « Alarme feu 95 Alarme feu ».

**Activation d'une alarme d'urgence**



1. Que le système soit armé ou désarmé, appuyez sur la touche « Urgence » et tenez-la enfoncée jusqu'à ce que le système affiche l'écran d'urgence (environ 3 à 4 secondes).
2. Touchez à l'icône d'urgence désirée sur l'écran.
3. Le cas échéant, l'alarme se fait entendre et l'icône associée est affichée.



**Note :** Selon la façon dont votre système a été programmé, un clavier peut être affiché. Ceci vous permet d'annuler l'alarme en entrant un code d'utilisateur valide au clavier

# PROTECTION DES LIEUX

## Mode carillon

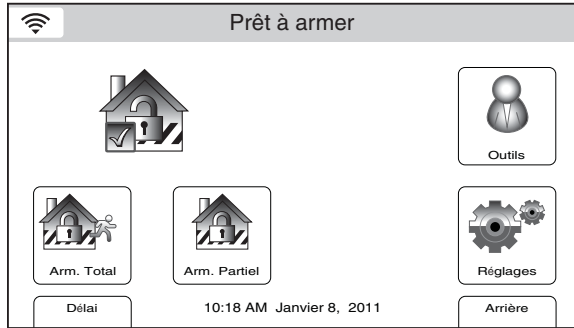
### Mode carillon

Grâce à la fonction CARILLON, votre système peut être réglé pour vous avertir de l'ouverture d'une porte ou d'une fenêtre lorsqu'il est désarmé. Lorsque cette fonction est activée, le panneau émet trois bips ou un carillon programmé dès qu'une porte du périmètre ou qu'une fenêtre s'ouvre et le descripteur de la zone est annoncé par l'avertisseur vocal. Le mode Carillon peut être changé seulement lorsque le système est désarmé. De plus, l'information de la zone ouverte est affichée sur l'écran Sécurité. La sélection de l'icône « Zones » affiche les points de protection ouverts.



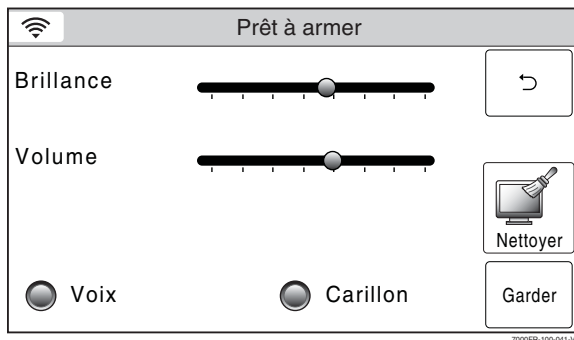
**La fonction Carillon a été conçue pour offrir la commodité, et non pas aux fins de protection de la vie ou d'alarme de piscine, et ne répond pas aux exigences de la norme UL 2017.**

### Activer ou désactiver le mode carillon



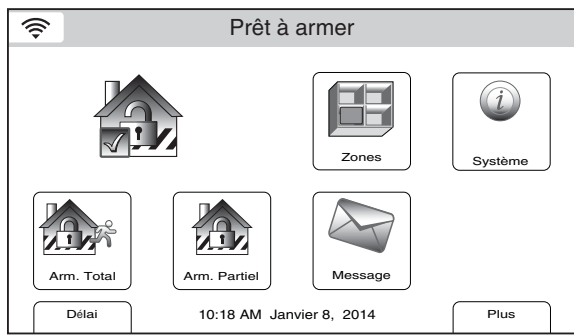
1. Que le système soit armé ou désarmé, sélectionnez l'icône « Réglages » dans la deuxième page de l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran des réglages

**Note:** L'écran des Réglages varie selon les fonctions programmées dans votre système.

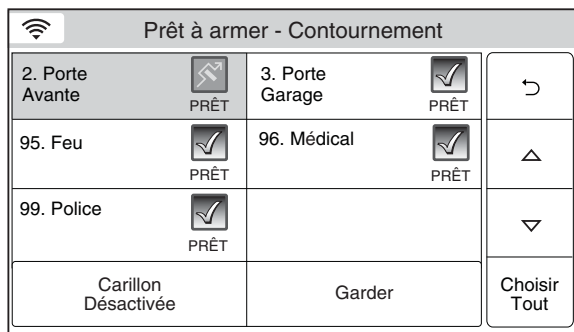


2. Sélectionnez l'icône « Carillon ». Le système bascule entre « En » et « Hors » et, lorsque sélectionné, le bouton tourne au vert. Quand « En » est sélectionné, le mode carillon est actif.
3. Sélectionnez le bouton « Enregistrer » pour enregistrer votre nouveau réglage.
4. Sélectionnez l'icône pour retourner à l'écran Sécurité.

### Choisir le son du carillon



1. Quand le système est en état désarmé, sélectionnez l'icône « Zones » dans l'écran Sécurité. Le système affiche l'écran Zones.
2. Sélectionnez le bouton « Sélectionner tout » et défilez dans les options jusqu'à ce que le bouton « Choisir carillon » apparaisse.

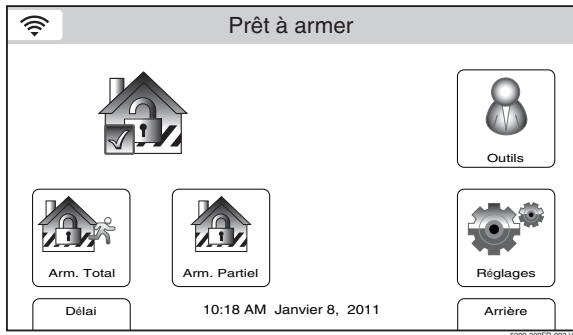


3. Sélectionnez la zone applicable dans la liste et sélectionnez le bouton « Carillon » pour défiler dans les sons de carillon offerts. Quand il est sélectionné, chaque son de carillon se fait entendre.
4. Sélectionnez le bouton « Enregistrer » pour enregistrer votre nouveau réglage.
5. Sur le clavier affiché, entrez le code d'utilisateur maître.
6. Le système retourne à l'écran Sécurité.

### Mode vocal

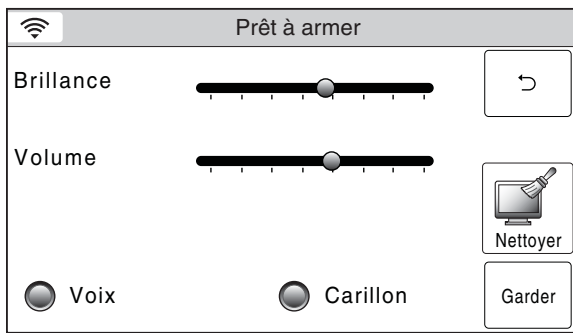
Votre système peut être réglé pour fournir un avertissement vocal des fonctions du système en activant le mode vocal. Une fois ce mode activé, le système annonce l'état du système lors de l'armement et du désarmement. Le mode Carillon peut être mis en fonction seulement lorsque le système est désarmé.

### Activer ou désactiver le mode vocal



1. Que le système soit armé ou désarmé, sélectionnez l'icône « Réglages » dans la deuxième page de l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran du clavier.

**Note:** L'écran des Réglages varie selon les fonctions programmées dans votre système.



2. Sélectionnez l'icône « Voix ». Le système bascule entre « En » et « Hors » et, lorsque sélectionné, le bouton tourne au vert. Quand « En » est sélectionné, le mode vocal est actif.
3. Sélectionnez le bouton « Enregistrer » pour enregistrer votre nouveau réglage et retournez à l'écran Sécurité.

# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

## Codes d'utilisateur

### Information générale

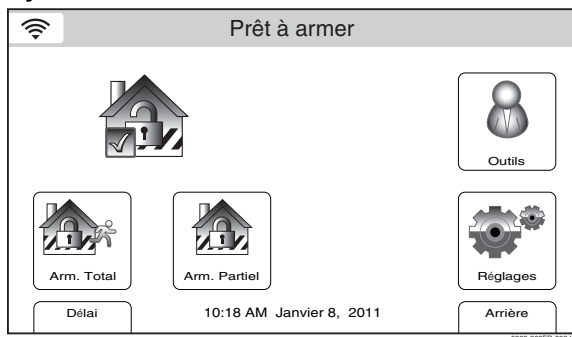
Pour plus de sécurité, vous (le code d'utilisateur maître) pouvez assigner des codes d'utilisateur secondaires à des utilisateurs individuels, qui leur permettront d'effectuer des fonctions particulières du système. Ces utilisateurs secondaires sont identifiés par des « numéros d'utilisateur » qui leur sont attribués au moment de l'assignation d'un code de sécurité. Vous pouvez assigner jusqu'à 46 codes d'utilisateur. Veuillez noter que l'utilisateur maître est la seule personne qui peut assigner des codes à des utilisateurs secondaires.

Les fonctions du système peuvent être exécutées par tous les codes, peu importe le code qui a été utilisé pour exécuter une commande (un système armé par un code d'utilisateur peut être désarmé par un autre code d'utilisateur), à l'exception du code de invité décrit ci-dessous.

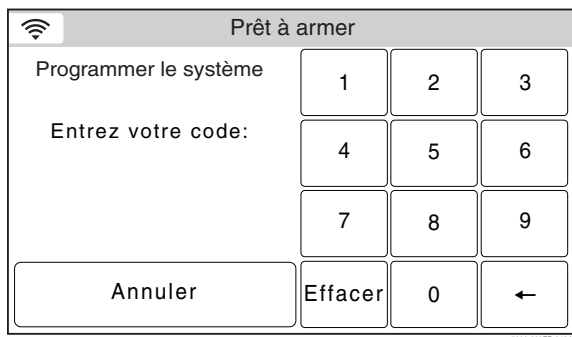
- **Code d'invité:** Ce code peut être utilisé pour armer le système mais ne peut pas être utilisé pour le désarmer à moins que ce dernier ait été armé à l'aide de ce code. Ce code est généralement assigné à une personne (ex., un invité) qui a seulement besoin d'armer/désarmer le système à l'occasion.
- **Code de contrainte** Cette fonction est prévue pour les circonstances où vous seriez contraint à désarmer ou à armer le système sous la menace. Lorsque utilisée, le système répond normalement pendant qu'une alarme silencieuse est transmise au centre de télésurveillance, les avisant de votre situation (si vous utilisez ce service).  
**Le code de contrainte est utile seulement si votre système est relié à un centre de télésurveillance.**

**IMPORTANT :** Vous ne devriez pas montrer aux utilisateurs temporaires (par ex. : gardienne, personnel d'entretien) comment utiliser les fonctions qui ne leur sont pas nécessaires telles que, par exemple, la façon de contourner des zones de protection.

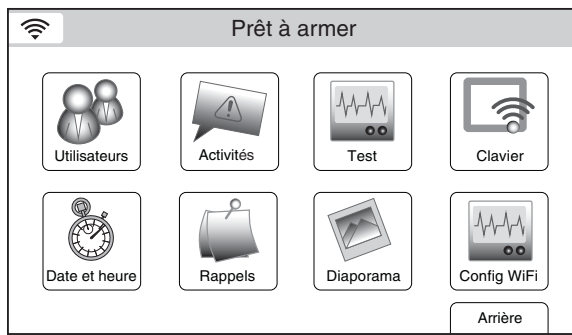
### Ajouter un utilisateur



1. En état désarmé, sélectionnez l'icône « Outils » dans la deuxième page de l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran du clavier.



2. Entrez votre code d'utilisateur maître à 4 chiffres. Le système affiche l'écran de programmation de l'utilisateur maître.



3. Sélectionnez l'icône « Utilisateurs ». Le système affiche l'écran de l'utilisateur maître.

## Codes d'utilisateur

Prêt à armer		
Maître ****	Invité ****	↶
Embuscade ****		△
		▽
Modifier	Ajouter	Effacer

5200-200FR-069-V0

Prêt à armer		
Nom	03	↶
Utilisateur 3		
Code util	Ctrl verrou. Z-wave	
	No	
		Garder

5200-200FR-079-V0

Prêt à armer										
123!@#	Utilisateur	↶								
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	
A	S	D	F	G	H	J	K	L		
Effacer	Z	X	C	V	B	N	M	←		
abc...										Terminé

5200-200FR-081-V0

Prêt à armer		
Nom	03	↶
Thomas		
Code util	Ctrl verrou. Z-wave	
****	Oui	
Déver. porte Z-wave		
Désactivée		
		Garder

5200-200FR-080-V0

4. Sélectionnez la touche « Ajouter ». Le système affiche l'écran Utilisateurs.

**Note :** \*\*\*\* apparaît à la droite du nom d'utilisateur après qu'un code d'utilisateur valide ait été assigné à un utilisateur.

5. Permet à l'utilisateur maître de choisir un diaporama pour l'utiliser comme économiseur d'écran.

**Note :** L'option de contrôle de verrou Z-wave est uniquement affichée si la fonction Z-Wave a été activée.

6. Si vous le désirez, vous pouvez entrer un nom d'utilisateur. Sélectionnez la touche « Effacer » et entrez ensuite jusqu'à 10 caractères de texte.

**Note :** Utilisez les touches ABC... pour faire passer le clavier de majuscules à minuscules ou les touches 123!@/# pour passer en numérique.

7. Une fois terminé, appuyez sur « Terminé ». Le système affiche l'écran du clavier.

8. Entrez le code à 4 chiffres du nouvel utilisateur suivi de « Terminé ». Le système retourne à l'écran Utilisateurs et le nouvel utilisateur est affiché.

9. Si un verrou de porte Z-Wave est installé, sélectionnez le bouton « Contrôle de verrou Z-wave » pour permettre à l'utilisateur d'utiliser cette fonction. Le système bascule entre « Oui » et « Non ». Lorsque « Oui » est sélectionné, le code d'utilisateur sera synchronisé avec les verrous de porte Z-wave afin de permettre que le même code d'utilisateur soit utilisé pour les verrous de porte.

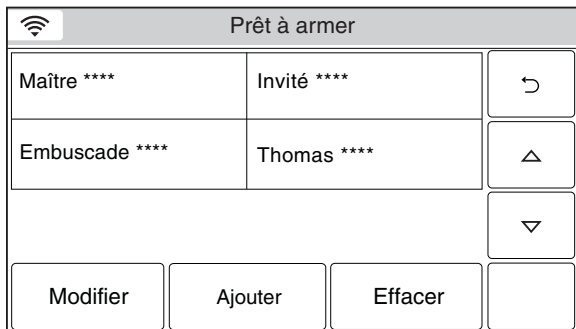
**Note :** Le nombre de codes d'utilisateur supporté par chaque verrou de porte varie d'un fabricant à l'autre. Pour assurer la compatibilité, réglez la longueur du code d'utilisateur maître dans le verrou de la porte afin qu'il soit composé de plus de 4 chiffres.

10. Si « Oui » est sélectionné, le système affiche la clé de la porte à déverrouillage Z-Wave

11. Sélectionnez la clé « Porte à déverrouillage Z-wave ». Le système bascule entre « Désactivé » et « Désarmer ». Lorsque « Oui » est sélectionné, l'entrée d'un code d'utilisateur valide alors que l'option Contrôle de verrou Z-wave est activée au verrou de porte désarmera le système.

# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

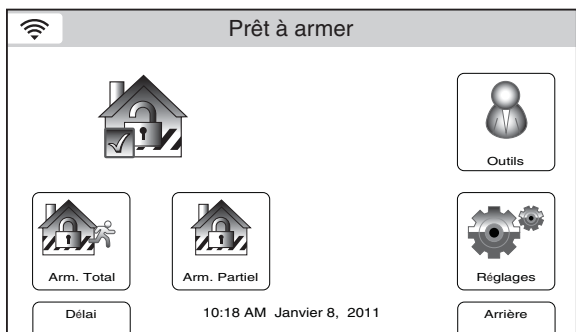
## Codes d'utilisateur



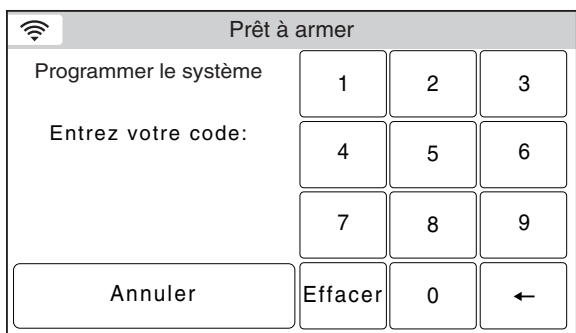
12. Une fois la programmation de l'utilisateur terminée, sélectionnez « Enregistrer ». Le système retourne à l'écran Utilisateurs et le nouvel utilisateur est affiché.

**Note :** \*\*\*\* apparaît à la droite du nom d'utilisateur après qu'un code d'utilisateur valide ait été assigné à un utilisateur.

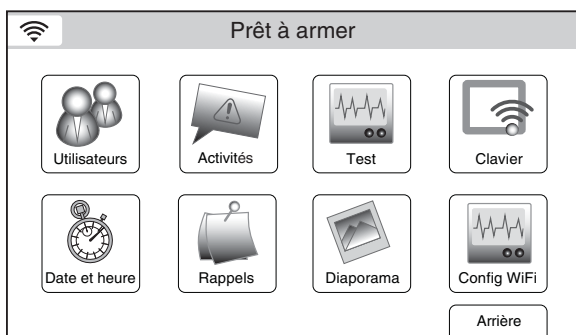
## Modifier/Supprimer un utilisateur



1. En état désarmé, sélectionnez l'icône « Outils » dans la deuxième page de l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran du clavier.



2. Entrez votre code d'utilisateur maître à 4 chiffres. Le système affiche l'écran de programmation de l'utilisateur maître.



3. Sélectionnez l'icône « Utilisateurs ». Le système affiche l'écran Utilisateurs.

## FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

### Codes d'utilisateur

Prêt à armer		
Maître ****	Invité ****	↶
Embuscade ****	Thomas ****	△
		▽
Modifier	Ajouter	Effacer

5200-200FR-142-V0

Prêt à armer									
123!@#	Utilisateur	↶							
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P
A	S	D	F	G	H	J	K	L	
Effacer	Z	X	C	V	B	N	M	←	
abc...		Terminé							

5200-200FR-081-V0

Prêt à armer			
Code util:	1	2	3
	4	5	6
	7	8	9
Effacer	0	←	Terminé

5200-200FR-185-V0

4. Choisissez un nom d'utilisateur et sélectionnez « Modifier » ou « Effacer ». Si vous modifiez l'information d'un utilisateur, passez à l'étape 5. Si vous supprimez un utilisateur, passez à l'étape 8.

5. Si vous le désirez, vous pouvez réviser un nom d'utilisateur. Sélectionnez la touche « Effacer » et entrez le texte désiré.

6. Une fois terminé, appuyez sur « Terminé ». Le système affiche l'écran du clavier. Si vous désirez changer le code d'utilisateur assigné, passez à l'étape 7, sinon passez à l'étape 9.

7. Si désiré, entrez le code à 4 chiffres de l'utilisateur choisi suivi de « Terminé ». Le système retourne à l'écran Utilisateurs.

8. Sélectionnez « Oui » ou « Non » quand l'écran de confirmation est affiché et passez à l'étape 9.

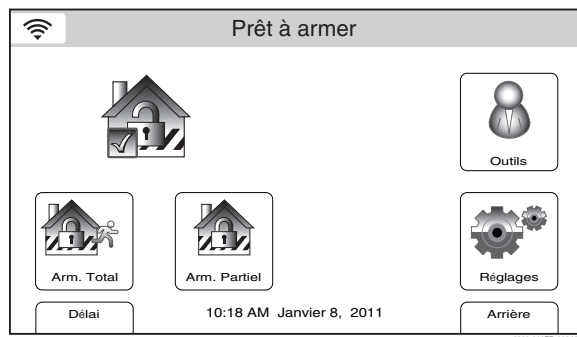
9. Sélectionnez l'icône « ↶ » pour retourner à l'écran de l'utilisateur maître.

# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

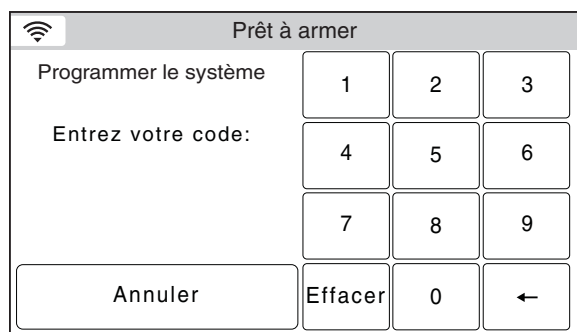
## Consulter le registre des activités

Cette fonction peut être utilisée pour voir des activités du système, y compris armement/désarmement, activités des zones, défauts et alarmes.

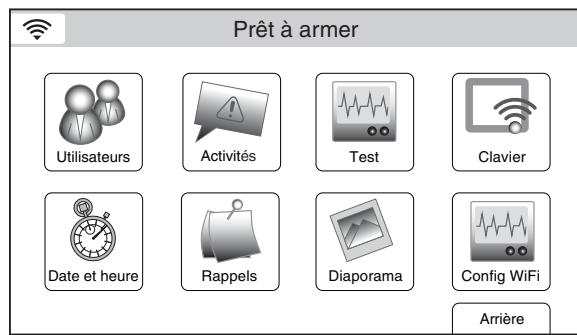
### Visionner des activités du système



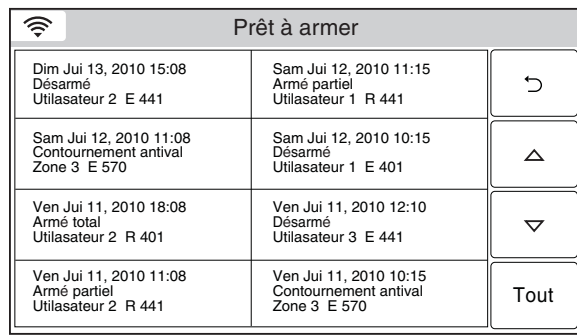
1. En état désarmé, sélectionnez l'icône « Outils » dans la deuxième page de l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran du clavier.



2. Entrez votre code d'utilisateur maître à 4 chiffres. Le système affiche l'écran de programmation de l'utilisateur maître.



3. Sélectionnez l'icône « Activités ». L'écran Activités apparaît et affiche toutes les activités.



4. Si vous désirez voir l'historique du système, sélectionnez « Tout ». Le système affiche un nouveau menu.



## FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

### Consulter le registre des activités

Prêt à armer		
Tout	Alarme	↶
Défectuosité	Contourner	
Ouvrir ou Fermer	Autr que sécurité	

5. Faites un choix dans le menu pour afficher les types d'activités que vous voulez voir.

**Note :** Seules les types d'activités programmés par votre installateur peuvent être affichés.

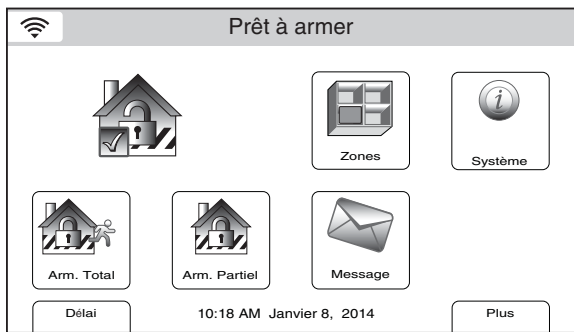
# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

## Enregistrement et écoute de messages

Le centre de messages du LYNX Touch vous permet d'enregistrer, écouter et effacer des messages. La durée maximale d'un message est de 184 secondes.

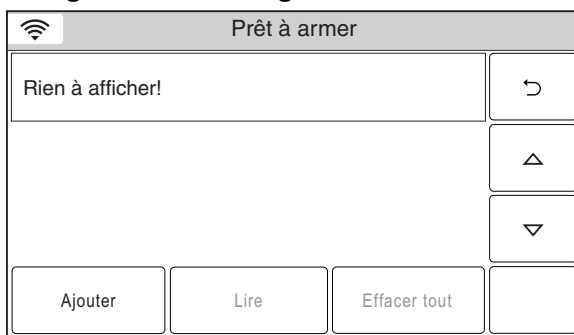
- NOTES :** (1) Si l'alimentation électrique du système est coupée, tous les messages sont effacés.  
(2) Écouter/enregistrer un message ne sera pas disponible si un rapport doit être transmis.

### Entrée en mode message

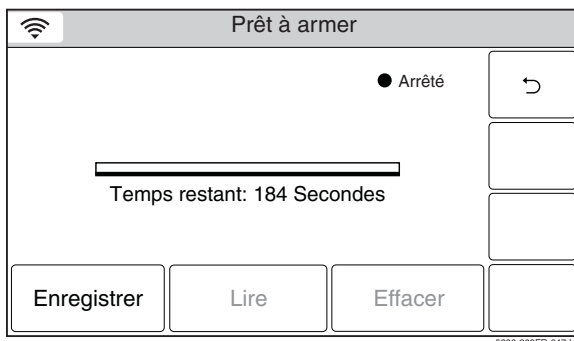


1. Quand le système est en état désarmé, sélectionnez l'icône « Message » dans l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran Message.

### Enregistrer un Message

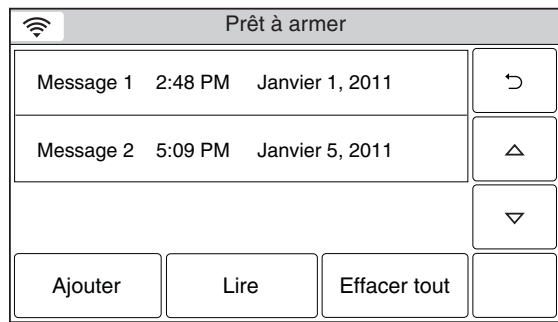


1. Sélectionnez « Ajouter ». Le système affiche l'écran Enregistrer un message.



2. Sélectionnez « Enregistrer »; le système émet un bip. Parlez dans le microphone et enregistrez votre message.
3. Quand vous avez terminé d'enregistrer votre message, appuyez sur « Arrêt »
4. Pour écouter le message, sélectionnez « Écouter ».
5. Si vous désirez effacer le message, appuyez sur « Effacer ».

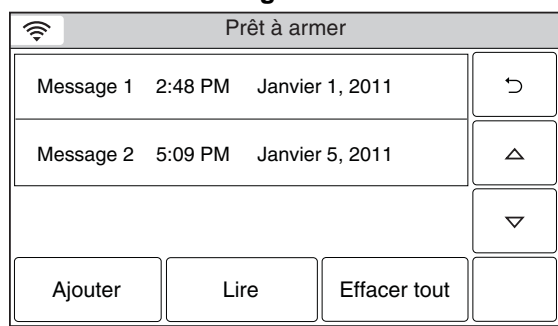
### Enregistrement et écoute de messages



6. Quand vous avez terminé d'enregistrer, sélectionnez « ↵ ». Le système affiche les messages enregistrés.
7. Pour enregistrer d'autres messages (s'il reste du temps d'enregistrement), répétez les étapes 1 à 3.

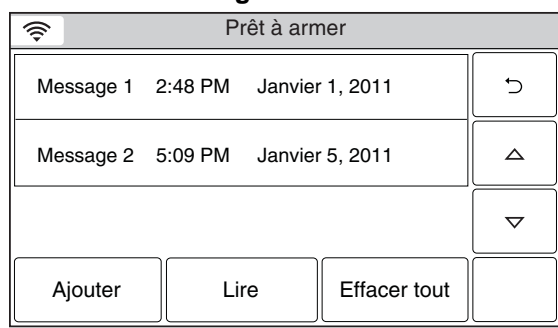
**NOTE :** Si vous essayez d'enregistrer un nouveau message et que le centre de messages est déjà rempli, « Ajouter » ne s'affiche pas. Si le centre des messages est rempli, tous les anciens messages doivent être effacés avant que de nouveaux messages puissent être enregistrés. Voir la section Effacer des messages.

#### Lecture d'un message



1. À l'écran Message, choisissez le message que vous voulez écouter.
2. Sélectionnez « Écouter » et le système lit votre message.
3. Quand vous avez terminé d'écouter le message, vous pouvez sélectionner « Arrêt ». Si « Arrêt » n'est pas sélectionné, le système continue à lire les autres messages.
4. Quand vous avez terminé d'écouter les messages, sélectionnez « ↵ ». Le système retourne à l'écran d'accueil.

#### Effacer les messages

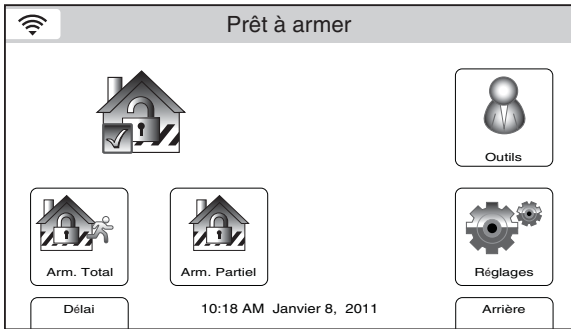


1. À l'écran Message, sélectionnez « Effacer tout ». Le système efface tous les messages.
2. Quand vous avez terminé d'effacer les messages, sélectionnez « ↵ ». Le système retourne à l'écran d'accueil.

# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

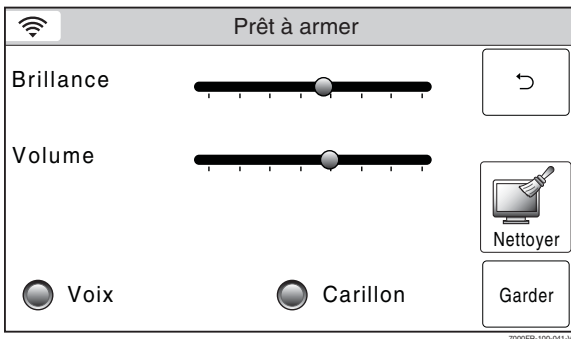
## Réglages du système

Le niveau de volume lors de l'écoute des messages, de l'avertisseur vocal et des bips d'état peut être réglé. En outre, vous pouvez régler la brillance.



1. Que le système soit armé ou désarmé, sélectionnez l'icône « Réglages » dans la deuxième page de l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran des réglages

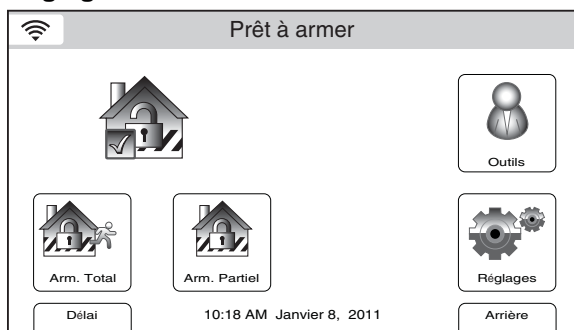
**Note:** L'écran des Réglages varie selon les fonctions programmées dans votre système.



2. Augmentez ou diminuez la brillance de l'écran ou le volume du système à l'aide des boutons coulissants de gauche (diminuer) à droite (augmenter).
3. Activez ou désactivez la Voix, ou la le Carillon en sélectionnant l'icône appropriée. Le système bascule entre « En » et « Hors » et, lorsque sélectionné, le bouton tourne au vert.
4. Quand vous avez terminé, appuyez sur « Garder ». Le système retourne à la page deux de l'écran d'accueil.

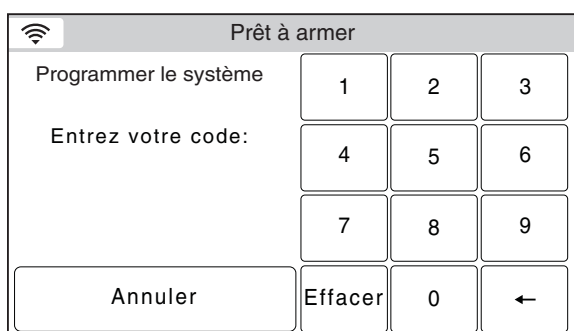
Si votre système est doté d'un module de communication GSM ou Internet mais que vous n'êtes pas abonné aux services TotalConnect, il peut tout de même être programmé pour recevoir l'information quotidienne sur la météo. Vérifiez auprès de votre installateur si cette option a été activée dans votre système.

### Réglage de la date et de l'heure

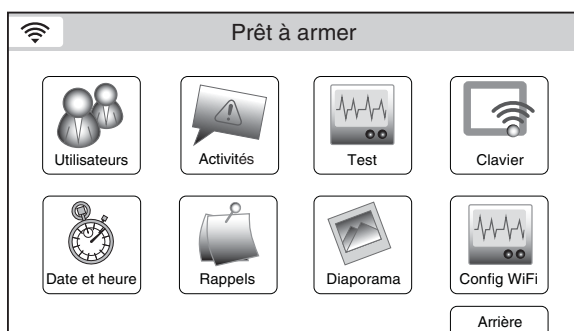


**Note :** Pour régler la date et l'heure, le système doit être désarmé.

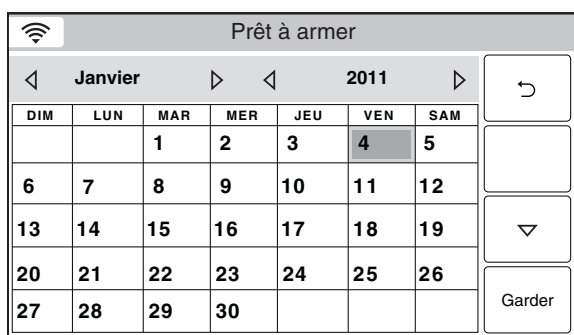
1. En état désarmé, sélectionnez l'icône « Outils » dans la deuxième page de l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran du clavier.



2. Entrez votre code d'utilisateur maître à 4 chiffres. Le système affiche l'écran de programmation de l'utilisateur maître.



3. Sélectionnez l'icône « Date et heure ». L'écran Calendrier apparaît.



4. Choisissez le mois à l'aide des flèches « ◀ » et « ▶ ».

5. Choisissez l'année à l'aide des flèches « ◀ » et « ▶ ».

6. Choisissez le jour sur le calendrier.

7. Quand vous avez terminé, sélectionnez « ▼ ». Le système avance à l'écran Heure.

# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

## Horloge/Calendrier

Prêt à armer				
Entrez l'heure  10:21 AM  <b>AM / PM</b>	1	2	3	↶
	4	5	6	▲
	7	8	9	▼
	Effacer	0	←	Garder

5200-200FR-011-V0

Prêt à armer		
Fuseau horaire <b>Est (HE)</b>		↶
Heure avancée <b>Oui</b>		▲
Mois de début <b>Mars</b>	Semaine de début <b>Seconde</b>	
Mois de fin <b>Novembre</b>	Semaine de fin <b>Première</b>	Garder

5200-200FR-022-V0

Prêt à armer		
Janvier	Février	↶
Mars	Avril	▲
Mai	Juin	▼
Juillet	Août	

5200-200FR-005-V0

8. Si l'heure affichée n'est pas exacte, sélectionnez « Effacer » et entrez l'heure exacte (4 chiffres) sur le clavier et choisissez AM ou PM.

9. Quand vous avez terminé, sélectionnez « ▼ ». Le système avance à l'écran suivant OU passez à l'étape 17.

10. Sélectionnez le fuseau horaire. Le système défile dans les options suivantes :

Est	Alaska (AKST)
Centre (HNC)	Brasilia (BRT)
Rocheuses (HNR)	Mi-Atlantique
Pacifique (HNP)	Atlantique
Hawaii	Terre-Neuve

Choisissez le fuseau horaire approprié.

11. Sélectionnez « Heure avancée ». Le système bascule entre « Oui » et « Non ».

**Note :** Le mois et la semaine de début ainsi que le mois et la semaine de fin sont préprogrammés avec les valeurs « Mars/Deuxième » et « Novembre/ Première » respectivement. Les étapes 13 à 16 doivent être suivies seulement si vous désirez changer ces entrées. Si vous ne changez pas les valeurs par défaut, avancez à l'étape 17.

12. Sélectionnez « Mois de début ». Le système affiche un calendrier. Choisissez le mois approprié.

13. Sélectionnez « Semaine de début ». Le système bascule entre :

- Première
- Seconde
- Troisième
- Quatrième
- Dernière
- Avant dernière
- 3e de la fin

14. Sélectionnez « Mois de fin ». Le système affiche un calendrier. Choisissez le mois approprié.

15. Sélectionnez « Semaine de fin ». Le système bascule entre :

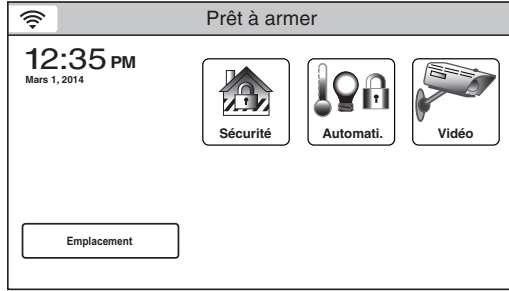
- Première
- Deuxième
- Troisième
- Quatrième
- Dernière
- Avant dernière
- 3e de la fin

16. Quand vous avez terminé, sélectionnez « Garder ». Le système retourne à l'écran de programmation de l'utilisateur maître.

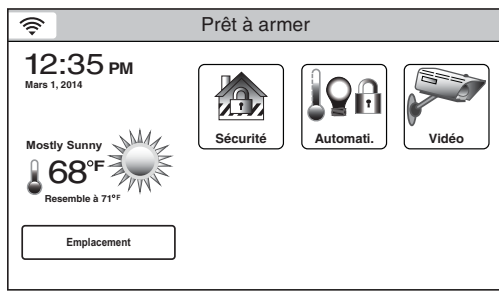
Si votre système est doté d'un module de communication GSM ou Internet mais que vous n'êtes pas abonné aux services TotalConnect, il peut tout de même être programmé pour recevoir l'information quotidienne sur la météo. Si un module de communication Internet est installé, la météo est mise à jour toutes les quatre (4) heures à 3, 7 et 11 heures a.m. et p.m. (heure locale). Si un module de communication GSM est installé, la météo est mise à jour deux fois par jour à 12 a.m./p.m. (heure locale). Vérifiez auprès de votre installateur si cette option a été activée dans votre système.

**Important :** Afin de vous assurer que vous recevez les prévisions météo les plus précises, vous devez entrer le plus de renseignements locaux que possible. Ceci est particulièrement important dans les régions plus rurales où le code postal/code zip couvre une grande région.

### Permettre l'affichage des conditions météo quotidiennes



Prêt à armer	
Ville	Pays
Province	Code Postal
Garder	



1. Dans l'écran d'accueil, sélectionnez l'icône « Emplacement ». Le système avance à l'écran Emplacement.
2. « Ville » et entrez l'information requise sur le clavier affiché. Le nom de la ville doit être épilé correctement. Il doit comprendre les espaces où cela est requis. (par ex., "new york"). Une fois entré, sélectionnez « Terminé ».
3. Sélectionnez « Pays » et entrez l'information requise sur le clavier affiché. Lorsque vous entrez le pays, utilisez les codes suivants : États-Unis = "US" Canada = "CA". Une fois entré, sélectionnez « Terminé ».
4. Sélectionnez « Province » et entrez l'information requise sur le clavier affiché. Lorsque vous entrez l'état ou la province, assurez-vous d'utiliser les 2 caractères appropriés qui servent d'abréviation pour l'état/la possession ou la province/le territoire. Une fois entrés, sélectionnez « Terminé ».
5. Sélectionnez « Code postal » et entrez l'information requise sur le clavier affiché. Entrez les cinq chiffres du code zip aux É.-U. ou les six caractères du code postal au Canada. N'insérez pas d'espace dans cette entrée. Une fois entrés, sélectionnez « Terminé ».
6. Quand tous les champs sont remplis, sélectionnez « Garder ».

**Notes :** Pour une liste des abréviations standards pour les états/ possessions aux É.-U., visitez le : <http://pe.usps.com/text/pub28/28apb.htm>.  
Pour une liste des abréviations standards pour les provinces/ territoires au Canada, visitez le : [http://pe.usps.com/text/pub28/28apa\\_005.htm](http://pe.usps.com/text/pub28/28apa_005.htm)

7. L'écran Accueil s'affiche quelques minutes après et la température locale apparaît.

# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

## Domotique

### Information générale

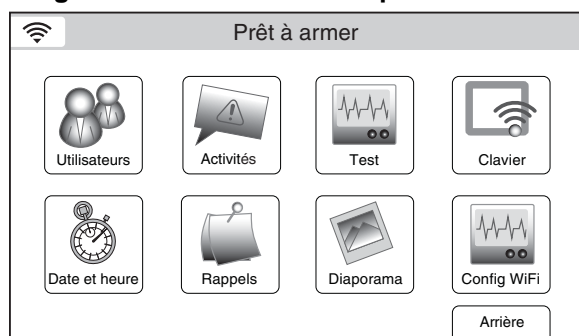
La domotique est utilisée pour programmer des déclencheurs, pour envoyer des messages de renvoi ou par courriel d'activités du système ou pour programmer des fonctions de domotique (Z-Wave) comprenant des règles et des scènes (si la communication Z-Wave a été activée). Vous pouvez programmer jusqu'à 40 règles. Les règles 1 à 20 sont utilisées pour les déclencheurs, les dispositifs Z-Wave et les messages de renvoi. Les règles 21 à 40 sont utilisées pour les activités par courriel et sont accessibles uniquement via le service TotatConnect Demandez à votre installateur quelles options sont disponibles pour vous.

**Note :** Les options pour interrupteurs, thermostats, verrous, outils et scènes apparaîtront uniquement lorsque la fonction Z-wave a été activée. Reportez-vous au Guide de domotique N° de pièce 800-16091FR pour de l'information à propos de ces fonctions

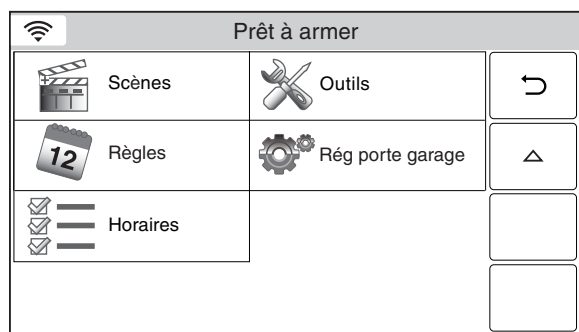
### Horaires

La fonction sur horaires peut être utilisée pour programmer le système afin qu'il exécute automatiquement certaines fonctions (p. ex., armer automatiquement le système en mode Partiel et activer des dispositifs de sortie [Z-Wave]) à une heure, un jour, une semaine ou un mois planifiés.

### Programmation de fonctions planifiées

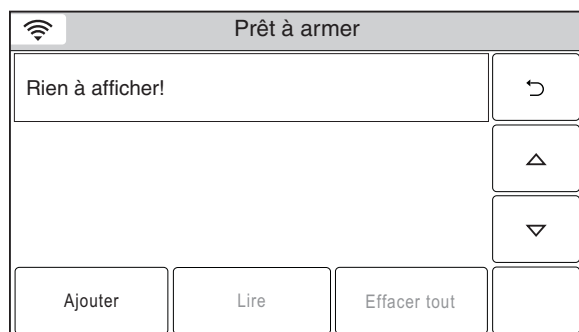


1. Quand le système est en état désarmé, sélectionnez l'icône « Domotique » dans l'écran d'accueil. Le système affiche la première page de l'écran Domotique. Sélectionnez l'icône « ▼ » pour avancer à la deuxième page de l'écran Domotique.



2. Sélectionnez l'icône « Horaires » ». Le système affiche l'écran de programmation d'activités sur horaire.

**Note :** Les règles 21 à 40 sont uniquement accessibles via le service TotalConnect.



3. Sélectionnez « Ajouter ». Le système affiche l'écran des options de programmation d'activités sur horaire.



## Domotique

Prêt à armer		
Nom	Fréquence <b>Aucun</b>	↶
Modèle <b>Aucun</b>		
Emplacement		Garder

Prêt à armer		
Ville	Pays	↶
Province	Code Postal 0	
		Garder

Prêt à armer		
Nom <b>Lights</b>	Fréquence <b>Quotidien</b>	↶
Modèle <b>Scène</b>	Scènes	
Heure de début <b>12:00 AM</b>	Heure aléatoire <b>Non</b>	
		Garder

- Sélectionnez « Nom ». Le système affiche un clavier.
  - Entrez un nom (jusqu'à 13 caractères) pour la fonction planifiée et appuyez sur « Terminé ».
  - Sélectionnez « Modèle » et défilez dans les options suivantes pour en choisir une :  
Aucun  
Nuit partiel auto (affichée si la zone Armement de nuit est activée)  
Partiel auto.  
Règles  
Notification de désarm.  
Scène (affiché lorsque Z-Wave a été activé)
  - Sélectionnez « Fréquence » et choisissez l'une des options affichées qui suivent :  
Aucun                      Une fois  
Quotidien                      Jour de la semaine  
Hebdomadaire                      Mensuellement  
Lever du soleil                      Coucher de soleil  
Si Lever du soleil ou Coucher du soleil est sélectionné, sélectionnez « Emplacement » et passez à l'étape 8, sinon passez à l'étape 9. Si les services TotalConnect sont activés et que Lever du soleil ou Coucher de soleil est sélectionnée, l'option Type par défaut est "Scène". Passez à l'étape 13.
  - Sélectionnez « Ville », « Pays », « Province » et « Code postal », entrez l'information requise sur le clavier affiché et sélectionnez « Terminé ». Quand tous les champs sont remplis, sélectionnez « Enregistrer ». (Reportez-vous à la section *Permettre l'affichage des conditions météo quotidiennes* pour obtenir de l'information additionnelle concernant la programmation de ces champs.) Passez à l'étape 13.
  - Programmez les options suivantes selon la fréquence choisie à l'étape 6 :  
Une fois                      Date/Heure de début/Heure de fin  
Quotidien                      Heure de début/Heure de fin  
Jour de la semaine                      Heure de début/Heure de fin  
Hebdomadaire                      Heure de début/Heure de fin/Jour de la semaine  
Mensuellement                      Heure de début/Heure de fin/Jour du mois
  - Choisissez « Règles » et sélectionnez ensuite une Règle dans la liste affichée (Règles 1 à Règles 20).
  - Entrez une Heure de début et une Heure de fin sur le clavier affiché et appuyez sur « Enregistrer ».
  - Sélectionnez le bouton « ↶ » pour revenir à l'écran de programmation de Domotique ou la touche Accueil pour revenir à l'écran d'Accueil.
  - Appuyez sur « Scènes ». Sélectionnez la scène désirée dans la liste affichée.
  - Entrez une Heure de début et une Heure de fin sur le clavier affiché et appuyez sur « Terminé ».
  - Si « Quotidien », « Jour de la semaine », « Hebdomadaire » ou « Mensuellement » a été sélectionné pour la « Fréquence » le champ Aléatoire est affiché. Sélectionnez « Heure aléatoire », le système bascule entre « Non » et « Oui ».
- Note** : Si vous utilisez la fonction Aléatoire, les activités planifiées ne devraient pas être programmées à l'intérieur d'une heure les unes par rapport aux autres.
- Appuyez sur « Enregistrer ». Le système affiche la liste des horaires programmés.
  - Sélectionnez le bouton « ↶ » pour revenir à l'écran de programmation de Domotique ou la touche Accueil pour revenir à l'écran d'Accueil.

# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

## Domotique

### Modifier une fonction planifiée

Prêt à armer		
Horaires1 Partiel auto.	Armement Auto. Quotidien	↶
		▲
		▼
Modifier	Ajouter	Effacer

5200-200FR-179-V0

1. À l'écran Horaires, choisissez l'heure ce que vous voulez modifier.

**Note :** Les règles 21 à 40 sont uniquement accessibles via le service TotalConnect.

2. Sélectionnez le bouton « Modifier ». L'écran de Programmation d'horaires apparaît. Suivez les étapes tel qu'indiqué plus haut dans la section de la programmation d'une fonction planifiée pour faire vos modifications et les enregistrer.

### Supprimer une fonction planifiée

Prêt à armer		
Horaires1 Partiel auto.	Armement Auto. Quotidien	↶
		▲
		▼
Modifier	Ajouter	Effacer

5200-200FR-179-V0

1. À l'écran Horaires, choisissez l'heure que vous voulez supprimer.

**Note :** Les règles 21 à 40 sont uniquement accessibles via le service TotalConnect.

2. Sélectionnez le bouton « Effacer ». Un écran de confirmation apparaît. Appuyez sur « Oui » pour confirmer la suppression.

3. Appuyez sur le bouton « ↶ ». Le système retourne à l'écran de programmation de l'utilisateur maître.

### Règles

Vous pouvez programmer jusqu'à 40 règles. Les règles 1 à 20 sont utilisées pour les déclencheurs, les dispositifs Z-Wave et les messages de renvoi. Les règles 21 à 40 sont utilisées pour les activités par courriel et sont accessibles uniquement via le service TotalConnect. Demandez à votre installateur quelles options sont disponibles pour vous.

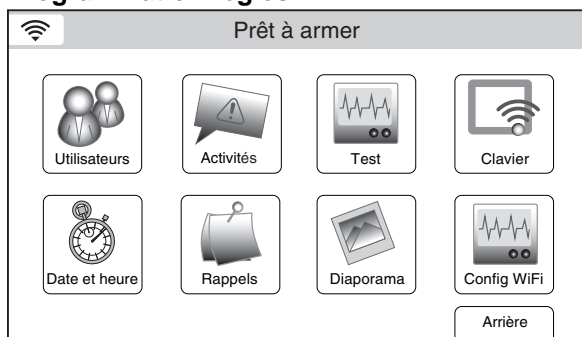
**Note :** Les options pour interrupteurs, thermostats, verrous, outils et scènes apparaîtront uniquement lorsque la fonction Z-wave a été activée.

### Règles

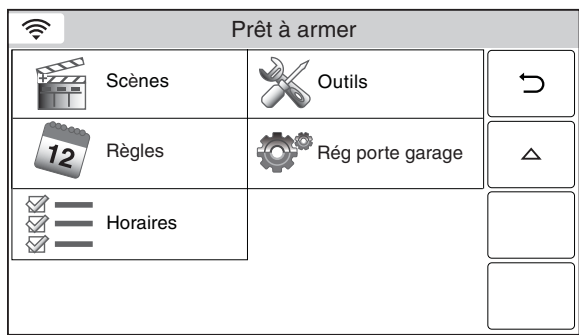
Les options suivantes sont programmées dans cette section :

Champ de programmation	Action
Règle n°s 1 à 20 :	Choisir un règles de 1 à 20 <b>Note :</b> Les règles 21 à 40 sont uniquement accessibles via le service TotalConnect.
Nom :	Nom du dispositif
Activité :	Choisir l'action requise pour ce dispositif
Type de zone activée:	Choisir le type de zone pour démarrer l'activité *
Type de zone désactivée:	Choisir le type de zone pour arrêter une activité *
Démarrer le système:	Choisir le fonctionnement du système pour démarrer une activité *
Arrêter le système:	Choisir le fonctionnement du système pour arrêter une activité *
Condition de zone #:	Choisir le numéro de la zone pour déclencher une activité lors d'une violation, d'une défectuosité ou d'une alarme, tel que choisi.

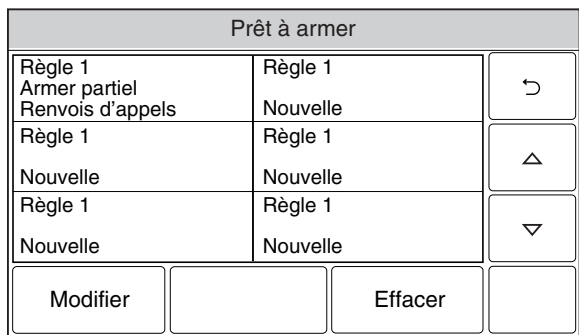
### Programmation règles



1. Quand le système est en état désarmé, sélectionnez l'icône "Automati." dans l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran du clavier. Sélectionnez l'icône « ▼ » pour avancer à la deuxième page de l'écran Domotique.



2. Sélectionnez le bouton « Règles ». Le système affiche l'écran Règles.



3. Sélectionnez une touche de « Règles » suivi du bouton Modifier. Le système affiche un clavier.

**Note :** Les règles 21 à 40 sont uniquement accessibles via le service TotalConnect.

# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

## Domotique

Prêt à armer												
123!@#												↶
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P			
A	S	D	F	G	H	J	K	L				
Effacer	Z	X	C	V	B	N	M	←				
ABC...												Terminé

5200-200FR-190-V0

Prêt à armer	
Nom	01
Modèle Désactivée	
▼	
Garder	

5200-200FR-188-V0

Prêt à armer	
Nom	01
Modèle	Activité
Sortie de declenchem.	Aucun
Type de zone activée	Type de zone inactivée
Non utilisé	Non utilisé
Démarrer le système	Arrêter le système
Non utilisé	Non utilisé
Garder	

5200-200FR-189-V0

4. Sélectionnez la touche "Nom" et entrez ensuite jusqu'à 13 caractères de texte sur le clavier affiché pour assigner un nom à la Règle.

**Note :** Utilisez les touches ABC... pour faire passer le clavier de majuscules à minuscules ou les touches 123!@/ pour passer en numérique.

5. Une fois terminé, appuyez sur « Terminé ». Le système retourne à l'écran Dispositifs.

6. Sélectionnez le bouton « Type ». Selon les fonctions programmées dans votre panneau, le système défile dans les Types suivants :

Désactivée  
Sortie de déclenchen  
Scène (affiché lorsque Z-Wave a été activé)  
Courriel 1

Selon le type sélectionné, le système affiche plusieurs nouveaux champs de programmation. Si Scène a été sélectionnée, reportez-vous au Guide de domotique N° de pièce 800-11309V1 pour de l'information

7. Sélectionnez « Activité ». Selon le type sélectionné auparavant, le système défile dans plusieurs options :

Aucun  
Activé en permanence  
Activé pendant 2 sec  
Impulsions  
Transmettre  
Scène \*

\* Si Scène a été sélectionnée à l'étape 6, reportez-vous au Guide de domotique N° de pièce 800-16091 pour de l'information

8. Sélectionnez le « Type de zone activée ». Utilisez les flèches "▲" "▼" pour défiler vers la deuxième page des options de type de zone Le système affiche les options suivantes (selon le type qui a été sélectionné) :

Non utilisé	Entrée/sortie 1
Entrée/sortie 2	Périmètre
Intérieure esclave	Jour/Nuit
24 h silencieuse	Audible 24 h
Antivol silencieuse	Auxiliaire 24 h
Intérieure avec délai	Feu sans vérification
Monoxyde de carbone	Défectuosité
Aucune action	Arm. Partiel
Arm. Total	Désarmer
Moniteur	Supervision de résident
Réponse de résident	Moniteur général
Réponse générale	Garage
Moniteur De Garage	

Prêt à armer		
Nom	01	↶
Modèle	Activité	
Sortie de déclenchem.	Aucun	
Type de zone activée	Type de zone inactivée	▼
Non utilisé	Non utilisé	
Démarrer le système	Arrêter le système	Garder
Non utilisé	Non utilisé	

5200-200FR-189-V0

9. Sélectionnez le « Type de zone inactivée ». Le système affiche les mêmes options qu'à l'étape précédente.

**Note :** Si une règle est utilisée pour déclencher un verrou de porte Z-Wave, lorsque le système est armé en mode Partiel ou Total, il est recommandé que la « Fin du délai de sortie » soit sélectionnée pour le fonctionnement 1 du système ou le fonctionnement 2 du système.

10. Sélectionnez le « Démarrer le système ». Utilisez les flèches « ▲ » « ▼ » pour défiler vers la deuxième page des options de type de zone. Les options suivantes apparaissent :

Non utilisé	Arm. Partiel
Arm. Total	Désarmer
Toute alarme antivol	Toute alarme-incendie
Coupure de la sirène	Fin du délai de sortie
Démarrer le délai d'entrée	Carillon
Signal de fin de comm.	Contourner
Batterie du système faible	Rapporter – panne de comm.
Alarme de contrainte	

11. Sélectionnez « Arrêter le système » ou la « Fnct 2 du système » (si « Scène » a été sélectionné dans le champ Type). Le système affiche les mêmes options qu'à l'étape 10.

Prêt à armer	
Condition de zone # Non utilisé	↶
	▲
	Garder

5200-200FR-191-V0

12. Sélectionnez « Condition de zone # ». Le système bascule entre les options suivantes :

Aucun  
Défectuosité  
Violation  
Alarme

**Notes :** 1. Pour les défaillances, les types de zone suivants ne doivent pas être utilisés : Moniteur général, Réponse générale, Supervision résident et Réponse résident.

2. Lorsqu'une zone a été supprimée, veuillez vérifier la sélection de programmation pour le Condition de zone #.

Si Défectuosité, Violation ou Alarme est sélectionné, le système affiche plusieurs nouvelles options : Passez à l'étape 13.

Prêt à armer		
Condition de zone # DÉFACT.		↶
Zone 1 activée Desactivée	Zone 1 inactivée Desactivée	▲
Zone 2 activée Desactivée	Zone 2 inactivée Desactivée	
Zone 3 activée Desactivée	Zone 3 inactivée Desactivée	Garder

5200-200FR-192-V0

13. Sélectionnez la Première, la Deuxième ou la Troisième « zone d'activation »; sélectionnez chaque zone dans la liste affichée.

14. Sélectionnez la Première, la Deuxième ou la Troisième « zone de désactivation ». Sélectionnez chaque zone dans la liste affichée.

15. Une fois terminé, sélectionnez « Enregistrer ».

16. Appuyez sur le bouton « ↶ ». Le système retourne à l'écran de programmation pour la domotique.

# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

## Domotique

### Modifier ou supprimer des règles

Prêt à armer		
Règle 1 Renvois d'appels	Règle 2 Nouvelle	↶
Règle 3 Nouvelle	Règle 4 Nouvelle	⬆
Règle 5 Nouvelle	Règle 6 Nouvelle	⬇
Modifier		Effacer

5200-200FR-194-V0

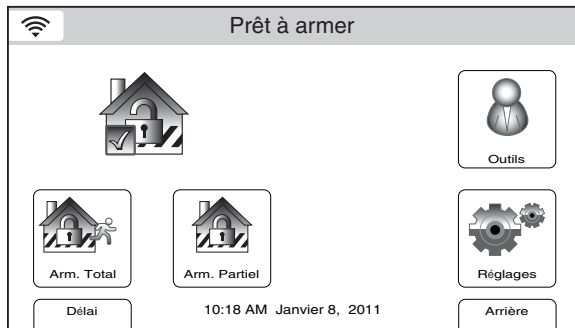
Prêt à armer		
Nom Armer Partiel	01	↶
Modèle Vers phone 1	Activite Transmettre	
Type de zone activée Non utilisé	Type de zone inactivée Non utilisé	⬇
Demarrer le système Arm. Partiel	Arrêter le système Désarmer	Garder

5200-200FR-195-V0

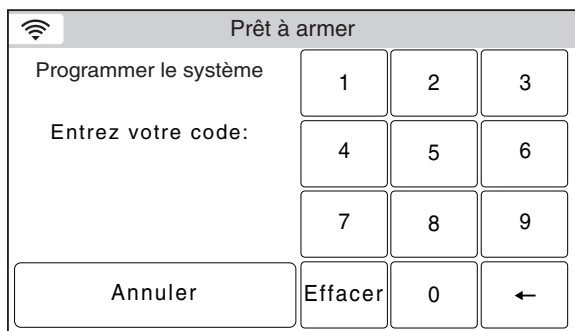
1. À l'écran de programmation des règles, sélectionnez la règle que vous voulez modifier ou supprimer.  
**Note :** Les règles 21 à 40 sont uniquement accessibles via le service TotalConnect.
2. Pour supprimer la règle, appuyez sur le bouton Effacer. Pour modifier la règle, appuyez sur le bouton Modifier et passez à l'étape 3.
3. Sélectionnez le champs que vous voulez modifier et suivez les étapes tel que décrit dans la procédure de programmation des règles.

La fonction Aide-mémoire peut être utilisée pour programmer/enregistrer des rappels qui peuvent être affichés sur l'écran tactile, être annoncés par le panneau de commande et/ou transmis à un ou deux numéro(s) de téléphone préprogrammé(s). Demandez à votre installateur si cette dernière fonction a été programmée dans votre panneau.

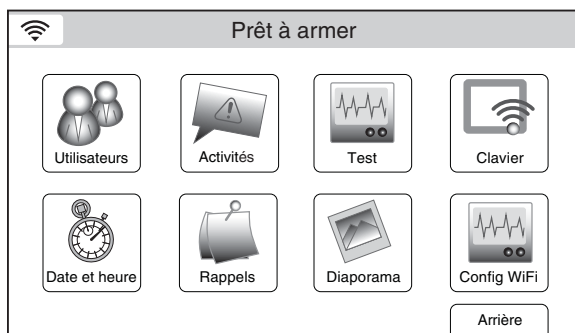
### Programmation d'un aide-mémoire (rappel)



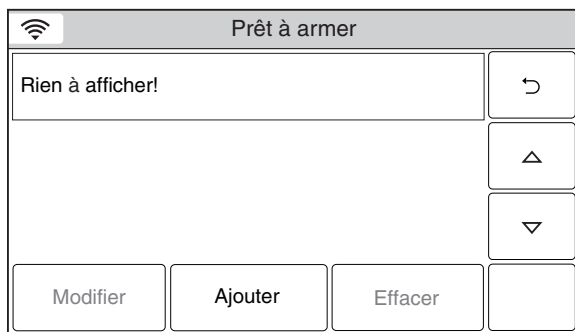
1. En état désarmé, sélectionnez l'icône « Outils » dans la deuxième page de l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran du clavier.



2. Entrez votre code d'utilisateur maître à 4 chiffres. Le système affiche l'écran de programmation de l'utilisateur maître.



3. Sélectionnez l'icône « Rappels ». Le système affiche l'écran Rappels.



4. Sélectionnez « Ajouter ». Le système affiche l'écran de programmation des rappels.

# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

## Rappels

Prêt à armer		
Nom	Fréquence <b>Aucun</b>	↶
Voix <b>Non</b>	Accusé de réception <b>Non</b>	Garder

5200-200FR-176-V0

Prêt à armer									
123!@#		↶							
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P
A	S	D	F	G	H	J	K	L	
Effacer	Z	X	C	V	B	N	M	←	
ABC...								Terminé	

5200-200FR-190-V0

Prêt à armer		
Rappels 1	● Arrêté	↶
_____		
Enregistrer	Lire	Effacer

5200-200FR-182-V0

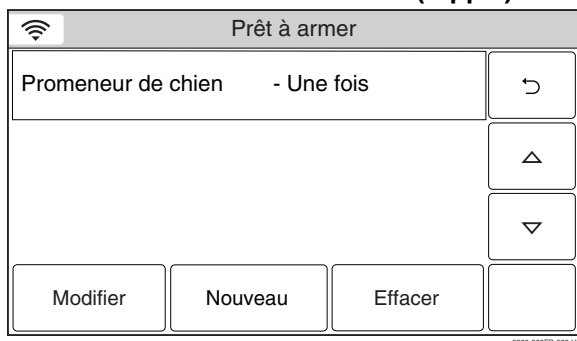
Prêt à armer		
Nom <b>Promeneur de chien</b>	Fréquence <b>Une fois</b>	↶
Date <b>Janvier 1, 2011</b>		
Heure de début <b>3:00 PM</b>		
Voix <b>Oui</b>	Renvoi d' appels <b>Désactivée</b>	Accusé de réception <b>Non</b>
		Garder

5200-200FR-183-V0

- Sélectionnez « Nom ». Entrez un nom pour la fonction planifiée sur le clavier et appuyez sur « Terminé ».
  - Sélectionnez « Fréquence » et choisissez l'une des options affichées qui suivent :  
Aucun                      Une fois  
Quotidien                Jour de la semaine  
Hebdomadaire        Mensuellement
  - Programmez les options suivantes selon la fréquence choisie à l'étape 6 :  
Une fois                Date/Heure de début  
Quotidien              Heure de début  
Jour de la semaine    Heure de début  
Hebdomadaire        Jours de la sem./Heure de début  
Mensuellement        Jour du mois/Heure de début  
Lever du soleil        Jour de la semaine/Heure de début  
Coucher du soleil    Jour de la semaine/Heure de début
  - Si un rappel vocal est désiré, appuyez sur « Voix ». Le système bascule entre « Oui » et « Non ». Si oui est sélectionné, l'écran des rappels enregistrés apparaît.
  - Appuyez sur le bouton « Enregistrer » et enregistrez votre message. Quand vous avez terminé, appuyez sur « Arrêt » suivi de « ↶ ». Le système retourne à l'écran de programmation des rappels.
  - Si un ou des numéros de téléphone de « Renvoi d'appels » a ou ont été programmé(s) par votre installateur, vous pouvez envoyer un rappel au(x) numéro(s) de téléphone. Sélectionnez l'option « Renvoi d'appels ». Le système bascule entre « Désactivé », « À tél. 1 », « À tél. 2 », et « À tél. 1 et 2 », le cas échéant.
- Note :** Pour des rappels importants, vous devriez programmer l'option « Accusé de réception ». Quand cette option est sélectionnée, le rappel continue à être lu jusqu'à l'accusé de réception.
- Choisissez l'option « Accusé de réception ». Le système bascule entre « Non » et « Oui ».
  - Quand toutes les options choisies ont été programmées, appuyez sur « Garder ».

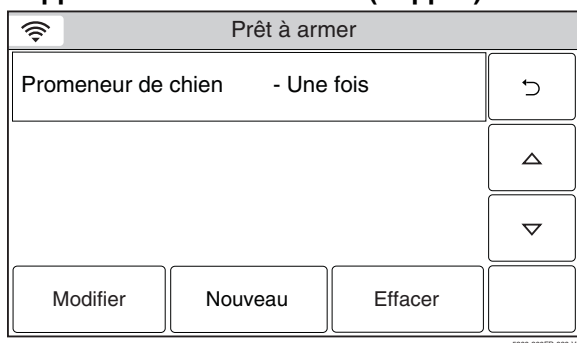


### Modification d'un aide-mémoire (rappel)



1. À l'écran Rappels, choisissez le message que vous voulez modifier.
2. Sélectionnez le bouton « Modifier ». L'écran de Programmation de rappels apparaît. Suivez les étapes tel qu'indiqué plus haut dans la section de la programmation d'un Rappel pour faire vos modifications et les enregistrer.

### Supprimer un aide-mémoire (Rappel)

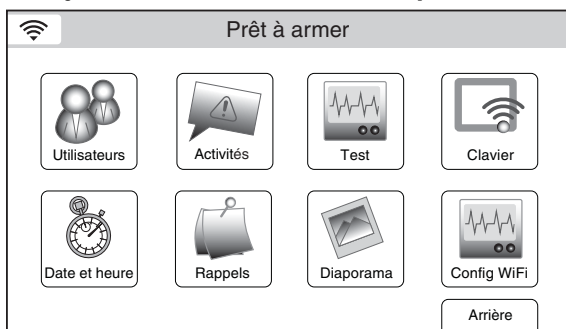


1. À l'écran Rappels, choisissez le message que vous voulez supprimer.
2. Sélectionnez le bouton « Effacer ». Un écran de confirmation apparaît. Appuyez sur « Oui » pour confirmer la suppression.
3. Appuyez sur le bouton « ↩ ». Le système retourne à l'écran de programmation de l'utilisateur maître.

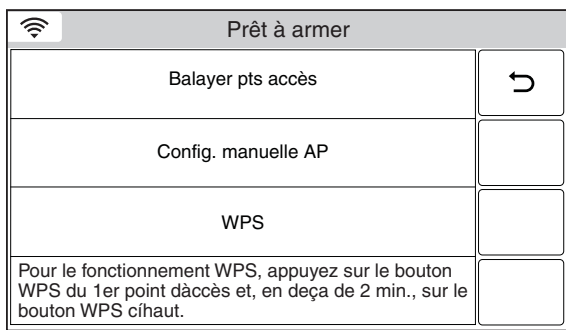
# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

## Configuration WiFi

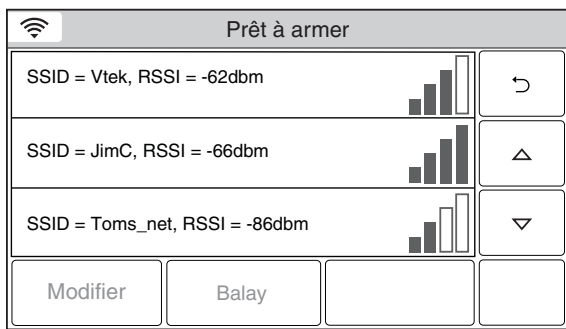
Voir/joindre les réseaux WiFi disponibles



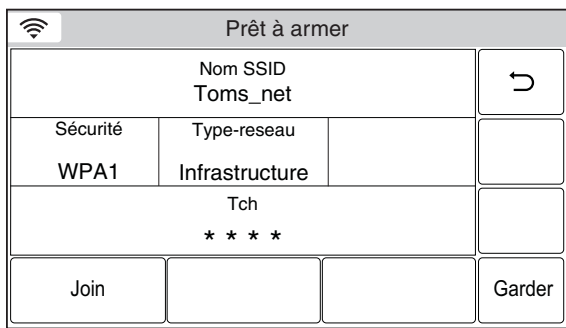
1. Dans l'écran Utilisateur maître, sélectionnez la configuration WiFi. Le système affiche l'écran des options WiFi.



2. Sélectionnez le bouton « Balayage de points d'accès » afin de voir les réseaux disponibles. Les réseaux disponibles sont affichés. Utilisez la flèche vers le bas ▼ pour défiler vers la page d'options suivante. Utilisez la flèche ▲ pour revenir à la page précédente..

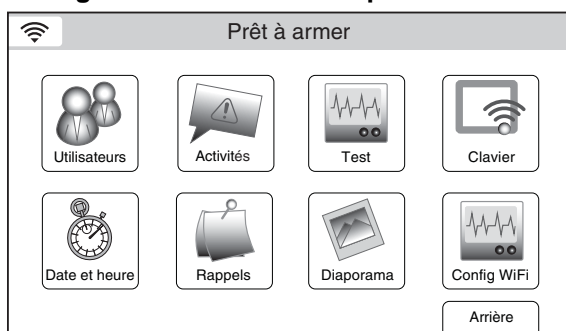


3. Sélectionnez le réseau désiré et sélectionnez ensuite le bouton « Modifier ». L'information sur le réseau est affichée. Si un mot de passe est requis, sélectionnez le bouton « Clé » et entrez le mot de passe.

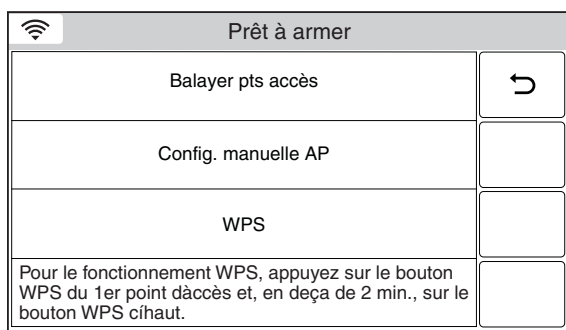


4. Sélectionnez le bouton « Joindre ». Un écran de confirmation apparaît.  
5. Sélectionnez le bouton « Enregistrer » et sélectionnez ensuite le bouton « ↶ » tel que désiré pour revenir à l'écran Utilisateur maître.

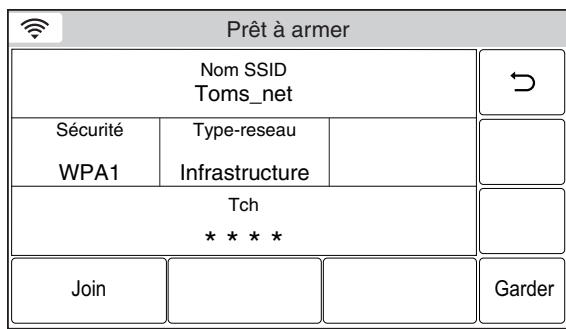
### Configurer manuellement le point d'accès



1. Dans l'écran Utilisateur maître, sélectionnez la configuration WiFi. Le système affiche l'écran des options WiFi.



2. Sélectionnez le bouton « Configuration manuelle des PA » afin de voir les réseaux disponibles. L'écran d'enrôlement WiFi est affiché.

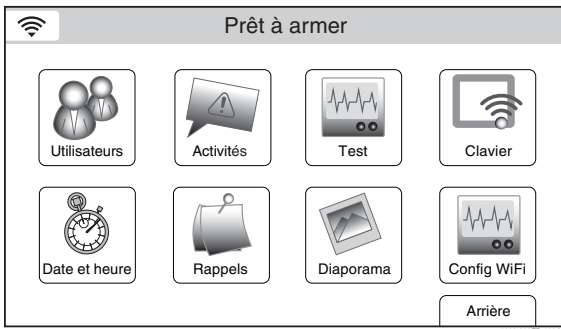


3. Sélectionnez le bouton « Nom SSID » et entrez le nom du réseau sur le clavier qui est affiché.
  4. Sélectionnez le bouton « Sécurité » et sélectionnez entre « Ouvert », « WPA1 », « WPA2 » ET « WEP ». L'information sur le réseau est affichée. Si un mot de passe est requis, sélectionnez le bouton « Clé » et entrez le mot de passe.
- Note :** Lors de la configuration pour une clé de cryptage WEP pour un point d'accès, utilisez toujours le type hexadécimal comme méthode d'entrée sur le panneau. La clé d'entrée doit contenir des caractères tels que 0 à 9 et A à F.
5. Sélectionnez le bouton « Joindre ». Un écran de confirmation apparaît. Sélectionnez « OK » et ensuite « Enregistrer » pour confirmer votre sélection.
  6. Sélectionnez le bouton « ↶ » pour retourner à l'écran de l'utilisateur maître.

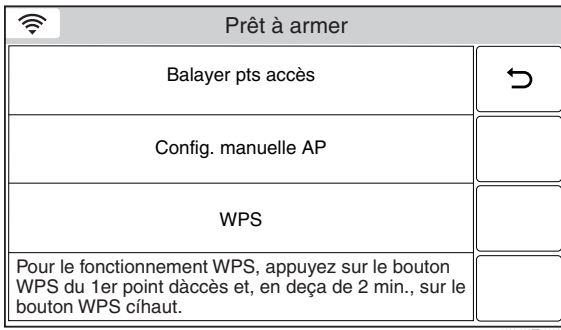
# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

## Configuration WiFi

### Join a WPS (WiFi Protected Setup) Network



1. Dans l'écran Utilisateur maître, sélectionnez la configuration WiFi. Le système affiche l'écran des options WiFi.



**Note:** Pour le fonctionnement WPS, appuyez sur le bouton WPS du premier point d'accès (routeur). Appuyez sur le bouton WPS du panneau de commande.

2. Sélectionnez le bouton « WPS ». Le système affiche « SVP attendre l'opération du WPS... »
3. Si cette opération s'effectue avec succès, le système affiche « Le dispositif a été ajouté au réseau avec succès ». Si l'opération n'est pas réussie, le système affiche « Opération ratée. Dispositif non ajouté au réseau ».
4. Sélectionnez « OK ».

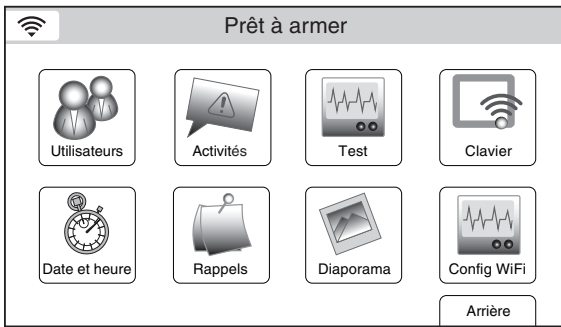
### Enrôlement/Synchronisation des claviers auxiliaires



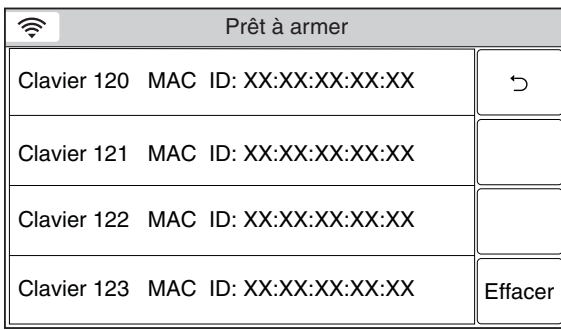
**Un routeur est requis si vous utilisez un dispositif mobile approuvé comme clavier auxiliaire. Le routeur doit être sous tension et branché de façon à ce que le fonctionnement WiFi se produise.**

Le LYNX Touch supportera jusqu'à quatre dispositifs mobiles (ou tablettes) qui peuvent être utilisés comme claviers auxiliaires. Un dispositif et un routeur de communication WiFi sont requis. Le bouton « Clavier » est utilisé pour enrôler/synchroniser le dispositif mobile avec le contrôleur. Reportez-vous à la documentation fournie avec le dispositif pour enrôler/synchroniser le clavier.

### Visionnement ou suppression des claviers enrôlés



1. Dans l'écran Utilisateur maître, sélectionnez l'icône Clavier. Le système affiche l'écran des dispositifs WiFi.



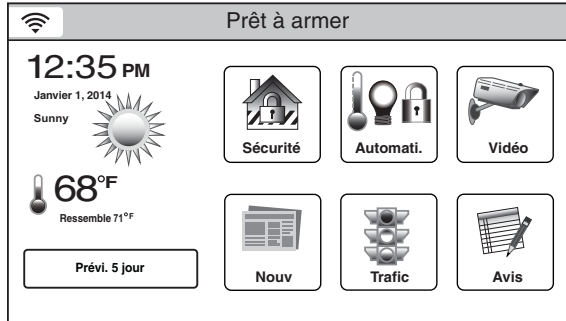
2. Pour supprimer un dispositif mobile (clavier auxiliaire) sélectionnez le clavier à supprimer.
3. Sélectionnez le bouton « Effacer ».

**Note :** Le fait de remettre le système à ses valeurs par défaut ne va pas automatiquement supprimer les claviers qui y sont associés.

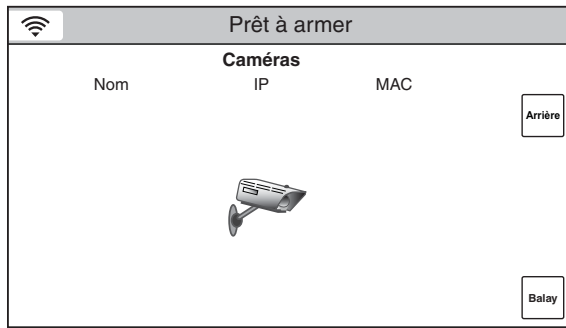
## Fonction de commande de caméra vidéo

Le LYNX Touch L7000 supporte caméras vidéo et fournit la capacité de regarder de la vidéo en direct à partir d'une seule caméra. L'installation d'un module de communications WiFi ou Internet et une connexion Internet sont requises. Vérifiez auprès de votre installateur si cette fonction a été activée dans votre système.

### Sélection d'une caméra



1. Quand le système est en état désarmé ou armé, sélectionnez l'icône Vidéo. Le système avance à l'écran Caméras.

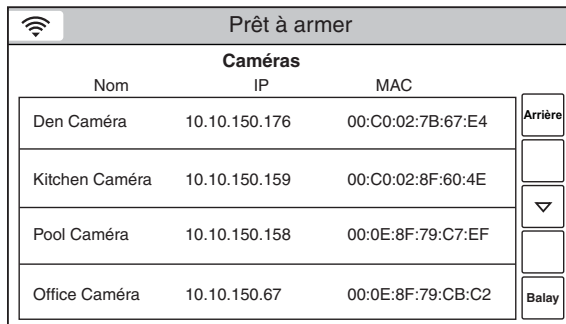


2. Si aucune caméra n'a été découverte, ou si une liste des caméras découvertes est invalide, un balayage de caméra démarre automatiquement.

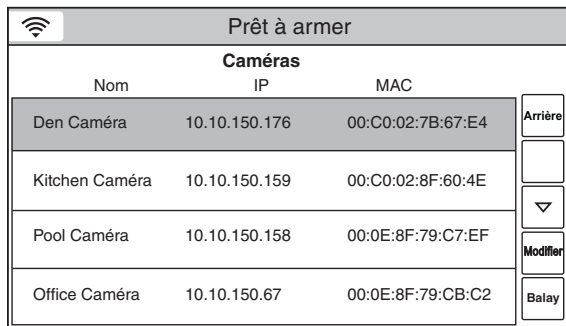
**Note :** La deuxième éventualité peut se produire si une connexion WiFi est perdue.

3. Un balayage manuel peut être exécuté en sélectionnant le bouton « Balayage ». Quand le balayage est terminé, les caméras disponibles s'affichent.

**Note:** Plusieurs caméras peuvent être visionnées durant le balayage/l'enrôlement; toutefois, seulement quatre apparaîtront sur chaque page.



4. Sélectionnez la caméra désirée dans la liste affichée. Le cas échéant, sélectionnez le bouton « ▾ » pour voir des pages additionnelles de la liste. Pour retourner à la page précédente, sélectionnez le bouton « △ ».



5. La caméra sélectionnée est mise en surbrillance. Pour modifier le nom de la caméra, passez à l'étape 6 OU, pour enregistrer la caméra, passez à l'étape 9.

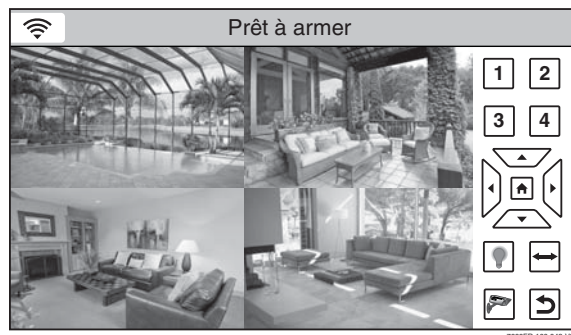
6. Pour modifier le nom de la caméra, sélectionnez de nouveau la caméra en surbrillance et sélectionnez le bouton Modifier.

**Note :** Pour désélectionner une caméra, « tapez » deux fois sur la caméra en surbrillance.

7. Sélectionnez la touche « Effacer » sur le clavier affiché et entrez le texte désiré.
8. Sélectionnez « Terminé ».
9. Sélectionnez « Enregistrer ».

# FONCTIONS DE L'UTILISATEUR

## Fonction de commande de caméra vidéo



10. Le système affiche la vidéo de la caméra sélectionnée.
11. Pour sélectionner une autre caméra, répétez les étapes 3 à 9.
12. Pour de l'information à propos des boutons de fonction vidéo, reportez-vous au tableau des commandes de caméra vidéo. Les commandes offertes varient selon les caméras installées et sélectionnées.

### Commandes de caméra vidéo

Les commandes offertes varient selon les caméras installées avec votre système. Seules les commandes pertinentes à la caméra en particulier sont affichées.

**Pour commander une caméra:** Tapez une fois dans l'affichage vidéo de la caméra que vous voulez commander. Le LYNX Touch affiche les commandes de caméra accessibles offertes pour la caméra sélectionnée

**Pour visionner/commander une seule caméra:** Tapez deux fois dans l'affichage vidéo de la caméra que vous voulez commander. Le LYNX Touch affiche une vue plein écran des vidéos et des commandes accessibles pour la caméra sélectionnée. Tapez sur l'affichage vidéo de nouveau deux fois pour visionner plusieurs caméras.

**Pour positionner une caméra à balayage/inclinaison:** Les caméras à balayage/inclinaison peuvent être positionnées à l'aide de la flèche ou du bouton d'accueil OU en passant un doigt horizontalement, verticalement ou diagonalement sur l'écran pour l'orienter dans cette direction.

Bouton	Fonction
	<p><b>Commande de caméra vidéo</b></p> <p>Le fonctionnement des boutons dépend des fonctions offertes dans la caméra installée/sélectionnée (c.-à-d. balayage, inclinaison et DEL auxiliaire). Seuls les boutons qui s'appliquent à la caméra sélectionnée sont affichés.</p> <p>Position initiale de la caméra – La position initiale de la caméra est centrée sur ses axes, vertical et horizontal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quand une caméra a été déplacée à une <u>position différente de la position initiale</u>, si aucun mouvement n'est détecté durant 5 minutes, elle retourne à la position initiale.</li> </ul> <p><b>Note :</b> Des fonctions additionnelles peuvent être programmées via TotalConnect 2.0. Vérifiez auprès de votre installateur si ces fonctions ont été activées dans votre système.</p> <p>Dans le cas où le flux vidéo est perdu, gelé ou affiche des grains et ne récupère pas automatiquement, tapez sur l'afficheur deux fois pour récupérer la vidéo manuellement.</p>
	<p><b>Boutons de pré-réglages 1, 2, 3, 4</b> – Ces boutons sont utilisés pour orienter rapidement une caméra à balayage/inclinaison vers une zone de surveillance pré-réglée. (Jusqu'à 4 zones de surveillance peuvent être pré-réglées.) Sélectionnez le bouton pour aller vers la zone pré-réglée. Pour établir une zone de surveillance pré-réglée, utilisez les flèches pour orienter la caméra vers la zone désirée. D'une autre façon, en faisant passer un doigt en alternance dans l'écran, horizontalement, verticalement ou diagonalement, la caméra s'orientera dans cette direction. Tapez ensuite sur le bouton désiré 1, 2, 3, ou 4 trois fois. Le bouton sélectionné sera mis en surbrillance (pour environ 5 secondes), confirmant ainsi que le pré-réglage est enregistré.</p> <p><b>Les flèches</b> – Utilisées pour positionner une caméra (balayage et inclinaison). Sélectionnez pour incrémenter la position d'une caméra à balayage et inclinaison (p, ex., iPCAM-PT) dans une direction verticale ou horizontale.</p> <p><b>Bouton de position central</b> – Cliquer pour placer la caméra à sa position initiale.</p>
	<p><b>Lumière</b> – Utilisé pour allumer ou éteindre les DELs d'éclairage auxiliaire de la caméra. Selon les conditions de faible éclairage ambiant, l'éclairage auxiliaire peut améliorer la qualité vidéo jusqu'à 4,6 m (15 pi).</p>
	<p><b>Balayage automatique</b> – Déplace la caméra dans toute sa portée horizontale. À la fin du mouvement de balayage, la caméra retourne à sa position de départ. Après 5 minutes sans mouvement, la caméra retourne toujours à la position initiale.</p>
	<p><b>Caméra vidéo</b> – Lorsque sélectionné, le panneau affiche une liste des caméras vidéo offertes.</p>
	<p><b>Retour à l'écran d'accueil</b> – Retourne le panneau de commande à l'écran d'accueil.</p>

### **Fonction de communication vocale bidirectionnelle (Vérification audio des alarmes)**

Cette fonction permet à l'opérateur du centre de télésurveillance d'écouter, de parler ou d'entretenir une conversation avec un individu présent sur les lieux de l'installation. Elle lui permet également d'obtenir de l'information concernant la nature et l'emplacement de l'alarme pouvant être utile à transmettre à la police ou aux pompiers afin de les guider dans leur intervention. Tous les panneaux de commande LYNX Touch peuvent accepter la fonction de communication vocale bidirectionnelle. LE LYNX Touch n'émet aucun message lorsque la fonction de communication vocale bidirectionnelle est active.



**Les alarmes d'incendie et de monoxyde de carbone empêchent le LYNX Touch de démarrer une session vocale bidirectionnelle. Une nouvelle alarme d'incendie ou de monoxyde de carbone met fin à une session vocale bidirectionnelle en cours.**

Si la fonction de communication vocale bidirectionnelle a été programmée et qu'une condition d'alarme est détectée, le système transmet un message d'alarme au centre de télésurveillance. Dès que la confirmation est reçue, un message « Écoute à venir » est transmis au centre de télésurveillance. En répondant à ce message, l'opérateur du centre de télésurveillance peut entrer des commandes qui lui permettent d'amorcer une session vocale de 5 minutes.

Lorsque activée, la fonction vocale bidirectionnelle (VAA) entre en mode Écouter et les sons des sirènes et des claviers s'arrêtent. L'opérateur du centre de télésurveillance amorce la session qui dure 5 minutes et peut être étendue à 5 minutes supplémentaires sans changer le mode de fonctionnement. Si une autre zone de protection est violée durant une session vocale, la session se poursuit et l'alarme est placée dans une mémoire tampon. Si une zone d'incendie est violée durant une session vocale, le système arrête la session et exécute la procédure d'alarme. Les modes de communication vocale bidirectionnelle sont décrits ci-dessous :

**Mode écouter :** Permet d'activer la communication vocale unidirectionnelle à partir de l'établissement en alarme vers le centre de télésurveillance. Le mode écouter est le mode qui est sélectionné par défaut lorsque la fonction de communication vocale est activée. Ce mode permet à l'opérateur d'écouter sur les lieux à l'aide du microphone du LYNX Touch.

**Mode parler :** Active la communication vocale unidirectionnelle à partir du centre de télésurveillance vers l'établissement en alarme et permet à l'opérateur de transmettre des informations qui seront entendues sur le haut-parleur du LYNX Touch. Dans ce mode, les voyants Armé (rouge) et Prêt (vert) clignotent à tour de rôle.

**Mode CVB (vocal) :** Active la communication vocale bidirectionnelle entre le centre de télésurveillance et l'établissement en alarme via le haut-parleur et le microphone intégrés au LYNX Touch. Dans ce mode, les voyants Armé (rouge) et Prêt (vert) clignotent à tour de rôle.

Durant la session vocale, les DEL Armé (rouge) et Prêt (verte) clignotent à tour de rôle dans les modes Parler et CVB, mais pas dans le mode Écouter.

## **FONCTIONS DE L'UTILISATEUR**

---

### **Services à distance**

Votre système de sécurité peut être en mesure de fournir une série de services Web vous permettant de communiquer à distance avec votre système de sécurité de plusieurs façons. Ces fonctions sont activées par les services Total Connect et fournissent la capacité de :

D'accéder à votre système de sécurité à partir d'un ordinateur muni d'une connexion Internet (Fonction d'accès à distance)

- De recevoir des courriels et des messages texte à propos des activités du système (Fonction Multi-mode)
- De commander des fonctions du système et recevoir des confirmations par messages texte (Fonction SMS)
- Programmer/commander des dispositifs de domotique.

Demandez à votre installateur si votre système utilise un dispositif en mesure de vous offrir les services à distance.

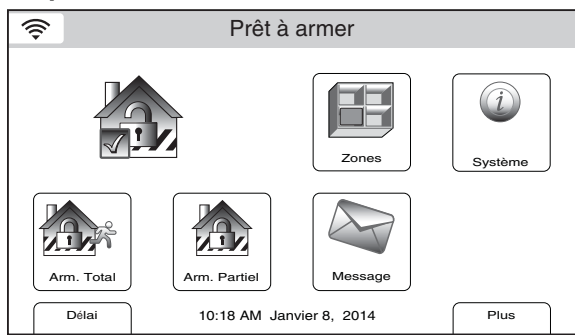
---



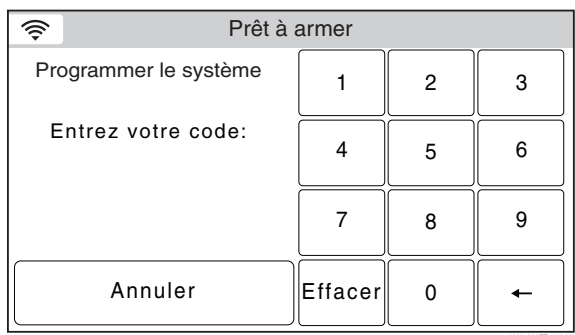
## Diaporama

Le LYNX Touch est doté d'une fonction de diaporama/économiseur d'écran. Cette fonction permet que les images soient affichées sur l'écran tactile lorsqu'il n'est pas utilisé. Une connexion au service Une connexion au service Total Connect est requise de façon à ce que vous puissiez télécharger les images dans votre panneau . Pour de plus amples renseignements à propos de cette option, veuillez discuter avec votre installateur.

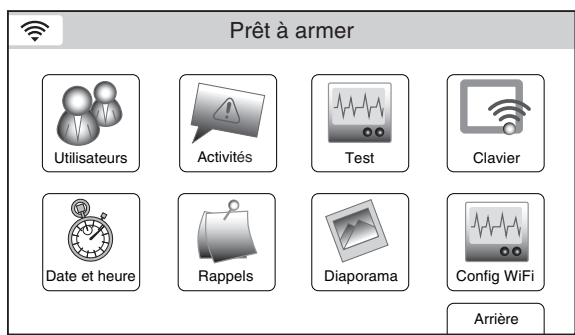
### Diaporama



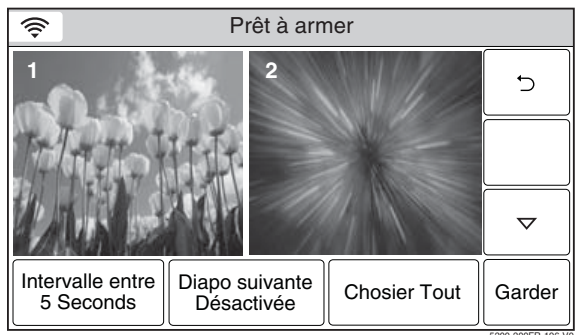
1. En état désarmé, sélectionnez l'icône « Outils » dans la deuxième page de l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran du clavier.



2. Entrez votre code d'utilisateur maître à 4 chiffres. Le système affiche l'écran de programmation de l'utilisateur maître.



3. Sélectionnez l'icône « Diaporama ». Le système affiche l'écran du premier diaporama.
4. Sélectionnez les icônes des « diaporamas » que vous ne voulez pas afficher ou sélectionnez « Effacer tout ». Utilisez les flèches «▲» «▼» pour défiler vers la deuxième page et les pages subséquentes des options.



5. Sélectionnez le bouton « Intervalle entre les diapos ». Le système défile dans les options suivantes :
  - Intervalle entre 5 secondes
  - Intervalle entre 10 secondes
  - Intervalle entre 15 secondes
  - Intervalle entre 20 secondes
6. Sélectionnez le bouton « Intervalle entre les diapos ». Le système défile dans les options suivantes :
  - Diapo suivante Désactivée
  - Diapo après 30 secondes
  - Diapo après 2 minutes
  - Diapo après 10 minutes
  - Diapo après 30 minutes
7. Une fois vos sélections terminées, sélectionnez le bouton « Enregistrer ».

## SOMMAIRE DES AVERTISSEMENTS AUDIBLES ET VISUELS

### Tonalités

SON	CAUSE	MESSAGE*
PULSÉ	ALARME D'INCENDIE (3 bips) OU ALARME DE MONOXYDE DE CARBONE (4 BIPS)	alarme feu + descripteur vocal de la zone OU Alarme monoxyde de carbone + descripteur vocal de la zone (Le descripteur vocal fonctionne en alternance avec la sirène et se fait entendre toutes les 45 secondes)
CONTINU	ALARME DE VOL/D'URGENCE AUDIBLE	alarme + descripteur vocal de la zone (Le descripteur vocal fonctionne en alternance avec la sirène et se fait entendre toutes les 45 secondes)
UN BIP COURT (non répété)	a. SYSTÈME DÉARMÉ b. TENTATIVE D'ARMEMENT LORSQU'UNE ZONE DU SYSTÈME EST OUVERTE. c. VÉRIFICATION DES CONTOURNEMENTS	a. Désarmé prêt à être armé b. Désarmé pas prêt à être armé c. zones contournées
UN BIP COURT (un à toutes les 45 secondes)	a. LE SYSTÈME EST DANS LE MODE TEST b. LA PILE D'UN TRANSMETTEUR EST FAIBLE c. BATTERIE DU SYSTÈME FAIBLE d. PANNE DE COMMUNICATION	a. Pas de message b. pile faible + descripteur vocal la zone c. batterie du système faible d. vérifier le système
DEUX BIPS COURTS	Armé en mode "Total"	Armé total [sans délai] – quittez maintenant
TROIS BIPS COURTS	a. ARMEMENT Partiel OU "Instant" b. OUVERTURE D'UNE ZONE LORSQUE LE SYSTÈME EST EN MODE CARILLON	a. armé total [sans délai] – quittez maintenant b. descripteur vocal de la zone
SÉRIE DE BIPS RAPIDES	a. DÉFECTUOSITÉ b. MÉMOIRE D'ALARME	a. défautuosité + descripteur vocal de la zone b. alarme feu ou alarme + descripteur vocal de la zone
SÉRIE DE BIPS LENTS	a. AVERTISSEMENT LORS DU DÉLAI D'ENTRÉE b. AVERTISSEMENT LORS DU DÉLAI DE SORTIE	a. désarmez le système maintenant b. armé total [sans délai] – quittez maintenant

#### Avvertissements audibles :










Le système annonce les messages primaires suivants selon l'état du système à ce moment-là :










- Désarmé–Prêt à armer [vérifiez le système]
- Désarmé [pas prêt à être armé]
- Armé [total] [partiel] [sans délai] [vérifiez système] [quittez maintenant]










# SOMMAIRE DES AVERTISSEMENTS AUDIBLES ET VISUELS

## Affichages du système

Les icônes suivantes sont affichées sur l'écran d'accueil en plus de l'information d'état des zones (le cas échéant) pour indiquer l'état du système.

AFFICHAGE	DÉFINITION
	Panne CA
	Alarme (intrusion)
	Armé Total
	Armé Partiel
	Batterie faible
	Vérification des zones
	Alarme CO
	Désarmé – Pas prêt à armer
	Désarmé – Prêt à armer

AFFICHAGE	DÉFINITION
	Porte ouverte
	Fenêtre ouverte
	Sortie active
	Feu OU détecteur de chaleur
	Inondation
	Bris de verre
	Alarme médicale
	Mouvement
	Température

AFFICHAGE	DÉFINITION
	90 Brouillage RF
	Rapporter – panne de comm.
	Couvercle Antisabotage
	Défectuosité
	Domotique (Noeud Z-Wave en échec)
	Source WiFi présente
	Pas de source WiFi
	Defect.* Porte de garage
	103 Panne de comm.

## Icônes d'état du système

Les icônes suivantes peuvent être affichées sur l'écran d'état des zones.

ICÔNE	DÉFINITION	ICÔNE	DÉFINITION
	Alarme		Défectueuse (rouge)
	Ouverte (jaune)		Contourner
	Prête		

## État de la DEL

Touche Accueil  
 La DEL interne indique ce qui suit :  
 Allumée = Système prêt à être armé  
 Rouge = Système armé  
 Clignote en vert = Le système est désarmé et pas prêt à être armé (une zone est ouverte)  
 Rouge constant = Système armé  
 Clignote en rouge = Système armé  
 Rouge/vert clignotent en alternance = Mode de programmation du système OU le mode vocal bidirectionnel est activé

Touche d'urgence  
 En conditions normales, la DEL rouge est allumée.

**Note:** Quand le système est armé, la DEL de la touche Accueil est allumée en rouge

# FNCTIONS DU SYSTÈME

## Test du système (à effectuer chaque semaine)

### Modes de test

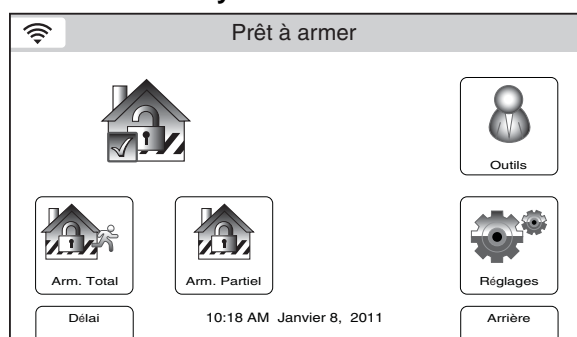
L'icône Test donne accès au test par déplacement, au test du communicateur, au test de communication et aux fonctions de redémarrage. Le mode de Test par déplacement permet de vérifier le fonctionnement de chaque point de protection pour s'assurer de leur bon fonctionnement. Quand le Test par déplacement est actif, le panneau émet un bip toutes les 30 secondes pour signaler que le système est en mode de test. Le Test du communicateur exécute une vérification du communicateur du système. Le Test de communication exécute une vérification des communications WiFi et/ou GSM. La fonction de redémarrage vous permet de redémarrer le système si requis.

**NOTE :** Lorsque le système exécute les tests suivants, aucun signal d'alarme n'est transmis au centre de télésurveillance.

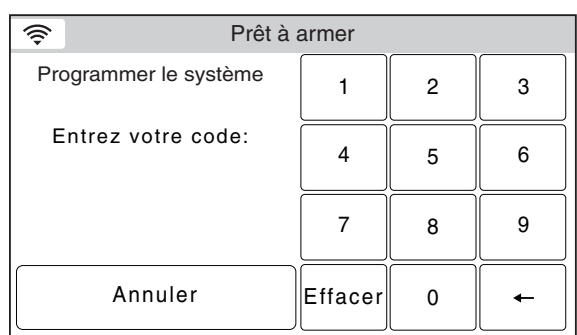
### Accès au mode de test

Désarmez le système et fermez toutes les portes, fenêtres, etc. qui sont protégées. Le message « Prêt » devrait apparaître.

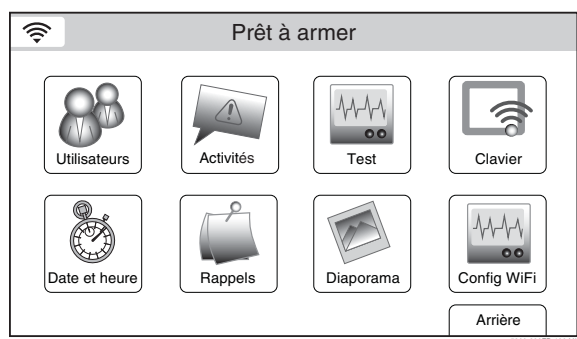
### Vérification du système



1. En état désarmé, sélectionnez l'icône « Outils » dans la deuxième page de l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran du clavier.

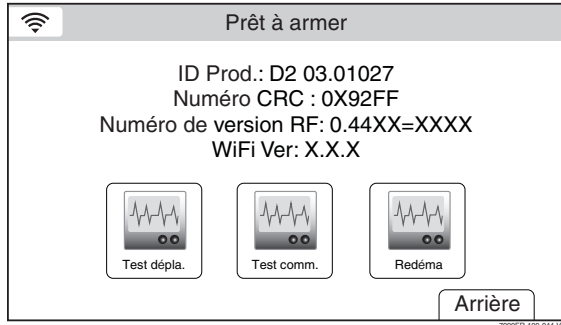


2. Entrez votre code d'utilisateur maître à 4 chiffres. Le système affiche l'écran de programmation de l'utilisateur maître.



3. Sélectionnez l'icône « Test ». Le système affiche l'écran de Test.

## Test du système (à effectuer chaque semaine)



4. Sélectionnez l'icône « Test par déplacement » ou « Redémarrage ». Si le test par déplacement est sélectionné, passez à l'étape 5. Si le test du communicateur est sélectionné, passez à l'étape 6. Si le redémarrage est sélectionné, passez à l'étape 7.
5. « Test par déplacement » est affiché sur la barre d'état du système et le panneau émet un bip à toutes les 30 secondes. Ouvrez chaque zone de la façon décrite ci-dessous.
6. Si le test du communicateur échoue, le système affiche le message « Rapporter – panne de comm. ». Communiquez avec votre fournisseur de services.
7. Le système redémarrera de lui-même.
8. Une fois la séquence de redémarrage complétée, effectuez un test par déplacement pour vérifier que tous les transmetteurs sont fonctionnels dans le système.

### Test par déplacement

**ZONES OUVERTES.** Ouvrez toutes les portes et fenêtres protégées une à la fois et écoutez les trois bips du panneau suivis du descripteur vocal, s'il est programmé. Chaque fois qu'une zone est violée, son identification devrait apparaître sur l'afficheur. Une fois la zone fermée, son identification disparaît de l'afficheur.

Marchez devant chaque détecteur de mouvement (si utilisé) en vous assurant d'entendre les trois bips ou les descripteurs vocaux de confirmation provenant du panneau. Chaque fois qu'un détecteur est activé, son identification apparaît sur l'écran et l'avertisseur vocal en fait l'annonce (si programmé). Cette identification disparaît de l'écran lorsque le détecteur ne détecte plus de mouvement. Si votre système utilise des détecteurs de mouvement sans fil, afin de protéger leur pile vous devez allouer un délai de 3 minutes entre les activations.

Pour vérifier tous les détecteurs de fumée, suivez les instructions du fabricant. Chaque fois qu'un détecteur de fumée est activé, son identification devrait apparaître sur l'écran.

S'il y a un problème avec un point de détection (pas de confirmation sonore, pas d'affichage), avisez l'entreprise qui s'occupe de l'entretien de votre système.

Une fois chaque point de détection activé et rétabli (fermé), il ne devrait y avoir aucun numéro de zone affiché sur l'écran tactile.

### Test communication

Selon le dispositif de communication installé dans votre système, les options suivantes peuvent être affichées. Sélectionnez l'option désiré pour envoyer une alarme de test au centre de télésurveillance.

Test Ethernet

Si le test réussit, le système affiche : **Service OK**

Transm. tout

Transmettre un message GSM

Transmettre un message Ethernet

Si le test réussit, le système affiche : **Message de test - Transmis**

Si le test est un échec, le système affiche : **Échec du message de test - Non enregistré**

### Quitter le mode de test

Quand les tests sont terminés, quittez le mode de Test par déplacement, le Test du communicateur ou le Test de communication, en sélectionnant la touche Accueil et en entrant le code Maître (si nécessaire).

**NOTE :** Si par mégarde le mode de test par déplacement demeure activé, il sera automatiquement mis hors fonction après 4 heures. Le mode de test du communicateur demeure actif jusqu'à ce qu'une séquence d'ARRÊT soit exécuté.

#### Durée de délai d'entrée/sortie du LYNX Touch

Après être entré en mode de test et après l'avoir quitté, le LYNX Touch transmet un code d'activité au centre de télésurveillance.

# FONCTIONS DU SYSTÈME

## Entretien de votre système

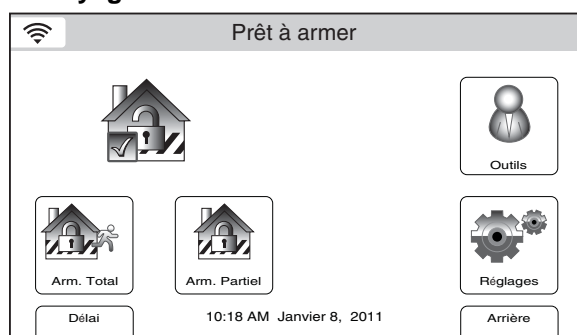
Les composants de votre système de sécurité sont conçus pour nécessiter le moins d'entretien possible. Toutefois, pour vous assurer que votre système fonctionne de façon efficace, vous devriez :

1. Tester votre système chaque semaine.
2. Tester votre système après qu'une alarme se soit produite (voir la section *TEST DU SYSTÈME*).
3. Nettoyez l'écran tactile chaque semaine.

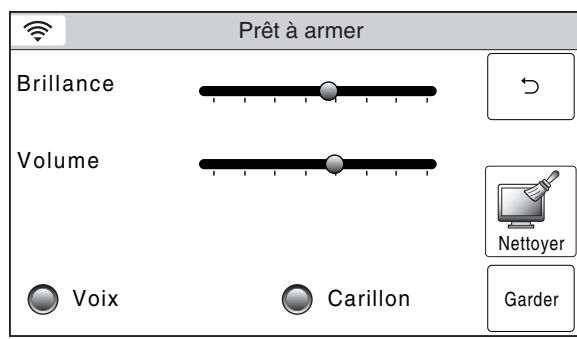
### Entretien de routine

- Entretenez les composants de votre système de sécurité de la même façon que vous entretenez vos autres appareils électriques. Ne fermez pas violemment les portes ou fenêtres qui sont munies d'un dispositif de protection.
- Enlevez la poussière qui se dépose sur l'écran tactile et autres dispositifs de protection, tout particulièrement sur les détecteurs de mouvement et les détecteurs de fumée.
- L'écran tactile et les dispositifs de protection peuvent être soigneusement nettoyés à l'aide d'un chiffon doux sec. **Ne vaporisez en aucun temps de l'eau ou d'autres liquides sur les composants.**

### Nettoyage de l'écran tactile



1. Que le système soit armé ou désarmé, sélectionnez l'icône « Réglages » dans la deuxième page de l'écran d'accueil. Le système affiche l'écran des réglages.



2. Sélectionnez l'icône « Nettoyage ». L'écran tactile devient inactif pour une période de 15 secondes. Une case affiche « Utilisez un linge doux et humide. L'écran est désactivé pendant 15 secondes » et le délai décroît.
3. Après 15 secondes, l'écran retourne à l'écran des réglages et devient actif.

### **Conditions de pile faible pour les dispositifs sans fil**

Chaque transmetteur sans fil de votre système a une pile interne. Le système a la capacité de détecter les conditions de pile faible de tous les dispositifs sans fil, y compris les détecteurs de fumée, les transmetteurs d'urgence personnels et les claviers portatifs. Si cette condition est détectée, l'écran tactile affiche le message « Pile faible » et émet des bips. Une pile faible dans un clavier sans fil est détectée dès qu'une touche est enfoncée. De plus, un détecteur de fumée sans fil qui fonctionne à l'aide d'une pile émettra un bip strident approximativement toutes les 20 à 30 secondes pour vous aviser que la pile qui l'alimente est faible.

**NOTE :** Un message de pile faible vous avise que la pile du dispositif qui a provoqué cette condition doit être remplacée dans les 30 jours suivant l'avertissement. Entre-temps, le dispositif qui a déclenché cet avertissement est parfaitement fonctionnel.

Pour faire taire les tonalités d'alarme de pile faible, entrez un code valide. Le message de pile faible demeurera affiché pour vous rappeler que vous devez remplacer la pile du ou des dispositifs qui présentent cette condition. Lorsque vous remplacez la pile du dispositif, ce dernier transmet un signal au panneau de commande aussitôt qu'il est activé (ouverture/fermeture d'une porte ou fenêtre) pour l'aviser qu'il contient une « bonne pile ». Pour effacer le message de « pile faible », **entrez une séquence d'ARRÊT** ».

**Utilisez seulement les piles de remplacement qui sont recommandées par votre installateur.**

Les piles alcalines ont une durée de vie d'au moins 1 an. On remarque toutefois que, dans la majorité des applications, cette durée de vie peut s'étendre sur 2 à 4 ans. Les piles de 3 volts au lithium peuvent durer de 4 à 7 ans. La longévité d'une pile est fonction de l'environnement dans lequel le dispositif est utilisé, du nombre de signaux que le transmetteur intégré dans le dispositif transmet et du type particulier de dispositif. Des facteurs tels que de l'humidité, une basse ou une haute température et des variations élevées de température peuvent tous contribuer à réduire la durée des piles.

### **Remplacement de la batterie du système LYNX Touch**

Dans l'éventualité d'une panne d'alimentation CA, le LYNX Touch est alimenté par un bloc-piles rechargeable composé de piles hybrides rechargeables à alliage métal nickel. Le bloc-piles devrait être remplacé lorsqu'un message « Batterie faible » sans numéro de zone est affiché.

**NOTE :** Le bloc-piles (n° de pièce LYNXRCHKIT-SC ou LYNXRCHKIT-SHA) devrait être remplacé tous les quatre ans par un technicien de service qualifié.

Après avoir été remplacé, le bloc-piles peut prendre jusqu'à 48 heures pour se recharger. Le message « Batterie faible » peut être affiché après une minute, cependant, il devrait disparaître en moins de 4 heures ou en entrant en mode de test.

# **SYSTÈME D'ALARME D'INCENDIE/MONOXYDE DE CARBONE (si installé)**

## **Information générale**

**UL**

Le LYNX Touch n'est pas prévu pour les applications UL985 (protection incendie à domicile), à moins qu'une batterie de secours 24 heures (N° LYNXRCHKIT-SHA) soit installée.

### **Généralités**

Votre système d'alarme d'incendie (si installé) est en fonction 24 heures par jour, vous procurant ainsi une protection constante. Si une urgence se produit, les détecteurs de fumée, de chaleur et/ou de monoxyde de carbone installés activent automatiquement votre système de sécurité, lequel déclenche une forte alarme sonore intermittente à l'écran tactile. L'alarme sonore est accompagnée du descripteur vocal qui se fait entendre toutes les 15 secondes. Le message « FEU » ou « CO » apparaît sur votre écran tactile et y demeure jusqu'à ce que vous fassiez taire l'alarme.

### **En cas d'incendie**

1. Si vous constatez un début d'incendie *avant* que vos détecteurs ne le rapportent, rendez-vous au LYNX Touch et tenez enfoncée la touche d'urgence et appuyez sur l'icône de Feu. L'alarme se fait entendre et un signal d'alarme est transmis au centre de télésurveillance.
2. Évacuez tous les occupants des lieux.
3. Si des flammes et/ou de la fumée sont présentes, quittez les lieux et avisez immédiatement le service des incendies.
4. S'il n'y a pas de flammes ou de fumée apparentes, vérifiez la cause de l'alarme. Le ou les descripteurs des zones en alarme sont affichés sur l'écran tactile.

### **En cas d'alarme de monoxyde de carbone**

1. Si un niveau élevé de monoxyde de carbone est détecté, vous devez évacuer tous les occupants et vous rendre immédiatement à un endroit où il y a de l'air frais, préférablement à l'extérieur.
2. D'un endroit sûr, communiquez avec votre fournisseur de services pour plus d'instructions.

### **Faire taire la sonnerie d'alarme d'incendie/de monoxyde de carbone**

1. Faites taire l'alarme en entrant un code valide.
2. Pour effacer l'alarme, sélectionnez la touche "Accueil" et entrez de nouveau un code valide.
3. Si l'écran tactile indique une condition de défektivité, vérifiez si les détecteurs de fumée réagissent à des objets produisant de la fumée ou de la chaleur dans leur aire de détection. Si tel est le cas, éliminez la source de fumée ou de chaleur.
4. Si cela ne résout pas le problème, c'est probablement parce qu'il y a encore de la fumée dans le détecteur. Évacuez-la en ventilant le détecteur pendant environ 30 secondes.
5. Une fois le problème corrigé, effacez l'afficheur en sélectionnant le bouton "Accueil" et en entrant de nouveau un code valide.



# SYSTÈME D'ALARME D'INCENDIE/MONOXYDE DE CARBONE NFPA (Association nationale de protection contre les incendies des États-Unis): Recommandations concernant les détecteurs de fumée

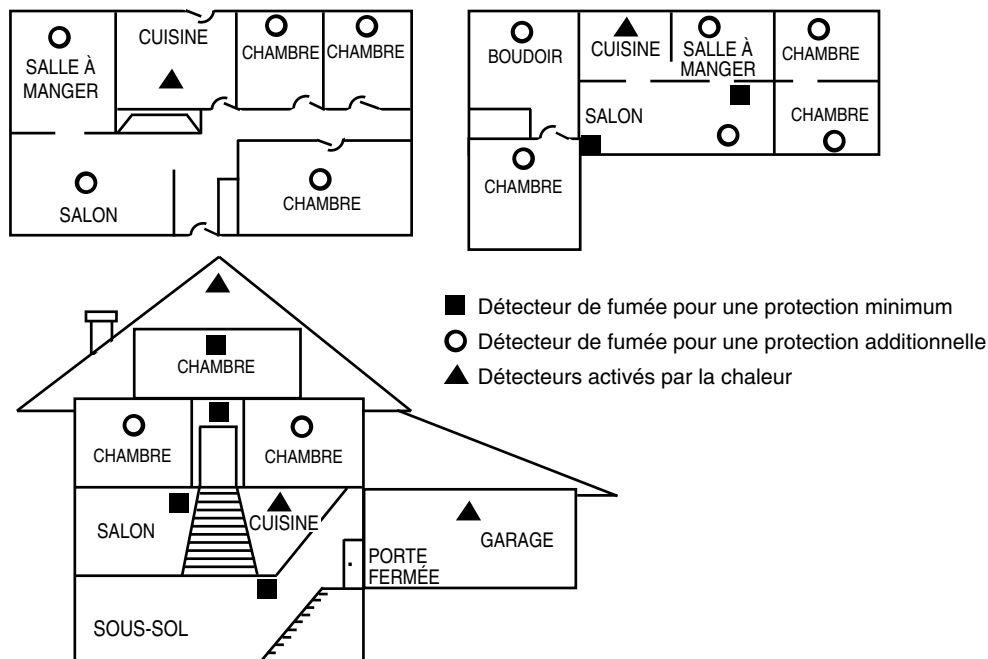
**UL**

Le LYNX Touch n'est pas prévu pour les applications UL985 (protection incendie à domicile), à moins qu'une batterie de secours 24 heures (N° LYNXRCHKIT-SHA) soit installée.

En ce qui concerne le nombre et l'emplacement des détecteurs de fumée/chaleur, nous souscrivons aux recommandations de la norme 72 de la NFPA (National Fire Protection Association) décrites ci-dessous.

Pour assurer une détection d'incendie rapide et efficace, des dispositifs de détection d'incendie doivent être installés dans chacune des pièces et dans chacune des aires communes de votre résidence. L'équipement devrait être installé de la façon suivante : un détecteur de fumée doit être installé à l'extérieur de chaque aire de repos, soit à proximité immédiate des chambres et sur chacun des autres étages dans une habitation à étages multiples, y compris le sous-sol, à l'exception des greniers et des vides sanitaires.

Pour plus de protection, l'association NFPA recommande également que vous installiez un détecteur de chaleur ou de fumée dans le salon, la salle à dîner, la cuisine, les chambres, le grenier, la chambre de fournaise, les pièces de rangement, le sous-sol et dans les garages attenants à la demeure.



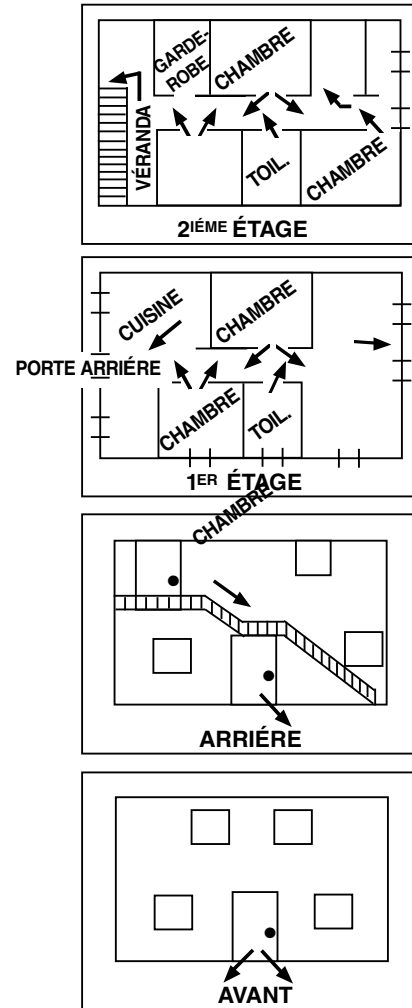
# SYSTÈME D'ALARME D'INCENDIE/MONOXYDE DE CARBONE

## Évacuation en cas d'urgence

**UL** Le LYNX Touch n'est pas prévu pour les applications UL985 (protection incendie à domicile), à moins qu'une batterie de secours 24 heures (N° LYNXRCHKIT-SHA) soit installée.

Établissez un plan d'évacuation en cas d'incendie et faites-en l'exercice régulièrement. Les étapes suivantes sont recommandées par l'Association nationale de protection contre les incendies :

1. Installez votre détecteur ou vos avertisseurs intérieurs et/ou extérieurs de telle façon qu'ils soient entendus par tous les occupants.
2. Déterminez deux voies de sortie pour chaque pièce. La première voie d'évacuation devrait mener à la porte qui permet la sortie normale du bâtiment. L'autre devrait être une sortie de rechange, comme une fenêtre, si le chemin vers la porte est impraticable. Si la sortie est éloignée du niveau du sol, dans le cas d'une fenêtre par exemple, prévoyez une échelle de secours.
3. Dessinez un plan d'étage du bâtiment. Montrez les fenêtres, les portes, les escaliers et les trappes de toit qui peuvent être utilisés pour l'évacuation. Indiquez les chemins d'évacuation à partir de chaque pièce. Assurez-vous que ces chemins d'évacuation sont dégagés et affichez une copie du plan d'évacuation dans chacune des pièces.
4. Assurez-vous que les portes de toutes les pièces sont fermées lorsque vous dormez. Cette mesure prévient l'entrée de fumée mortelle au moment de l'évacuation.
5. Vérifiez la porte. Si elle est chaude, empruntez le chemin d'évacuation alternatif. Si elle est froide, ouvrez-la avec précaution. Soyez prêts à refermer la porte si de la fumée ou de la chaleur se propagent à l'intérieur.
6. Dans les zones enfumées, rampez sur le sol tout en retenant votre respiration; ne restez pas debout. L'air le plus pur se trouve généralement au niveau du sol.
7. Évacuez les lieux rapidement mais ne paniquez pas.
8. Convenez à l'avance d'un point de rassemblement extérieur, à l'écart de votre résidence, où chacun pourra se retrouver et prendre les mesures nécessaires pour contacter les secours et vérifier si des personnes manquent à l'appel. Choisissez un individu qui devra s'assurer que personne ne pénètre à nouveau sur les lieux. Plusieurs meurent en y retournant.



## **CONFORMITE AUX EXIGENCES REGLEMENTEES**

### **Avertissements donnés par la commission fédérale des communications (FCC) à la section 15**

L'utilisateur ne doit en aucun cas faire des changements ou modifier cet appareil à moins que ceux-ci soient autorisés par le manuel d'instructions ou le manuel de l'utilisateur. Les modifications ou les changements non autorisés peuvent entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

#### **ÉNONCÉ POUR DISPOSITIF NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B**

NOTE : Cet équipement numérique de classe B a été testé et est conforme aux restrictions pour un dispositif numérique, en vertu de l'article 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans les installations résidentielles. Cet équipement émet et utilise des ondes radio qui peuvent provoquer de l'interférence nocive aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions fournies. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'il ne se produira pas de brouillage dans une installation particulière. Si cet équipement produit de façon intermittente des interférences nocives sur l'équipement, on incite l'utilisateur à corriger les interférences en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- distancer l'émetteur par rapport au récepteur;
- raccorder l'équipement à une prise ou à un circuit indépendant;
- consulter le marchand ou un technicien spécialisé en radio/télévision afin d'obtenir de l'aide.

Cet appareil de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### **Industrie Canada (IC)**

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent engendrer un fonctionnement non désiré.



#### **Mise en garde sur l'exposition aux radiofréquences**

L'antenne doit être installée de telle sorte qu'une distance d'au moins 20 cm (7,8 po) la sépare de toute personne et ne pas être située ni fonctionner parallèlement à tout autre transmetteur, excepté en conformité avec les procédures de produit multitransmetteur FCC.

## RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'ENTRETIEN TECHNIQUE

Le personnel de votre détaillant Honeywell est le plus qualifié pour faire l'entretien de votre système d'alarme. Il est recommandé d'établir un programme d'entretien périodique avec un technicien de cette entreprise.

Votre détaillant Honeywell local est :

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_



## FORMULAIRE DE DEMANDE DE RÉDUCTION DE PRIME D'ASSURANCE (suite)

### E. EMPLACEMENT DES DÉTECTEURS DE FUMÉE

Chambre de fournaise	Cuisine	Chambres	Grenier
Sous-sol	Salon	Salle à manger	Vestibule

### F. EMPLACEMENT DES DISPOSITIFS DE DÉTECTION D'INTRUSION :

Porte avant	Porte du sous-sol	Porte arrière	Toutes les portes extérieures
Fenêtres du 1 <sup>er</sup> étage	Toutes les fenêtres	Zones intérieures	

Toutes les ouvertures accessibles, y compris les puits de lumière et les bouches d'aération et d'air climatisé.

### G. INFORMATION PERTINENTE ADDITIONNELLE :

---

---

---

---

---

Signature : \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

## AVERTISSEMENT !

### RESTRICTIONS DE CE SYSTÈME D'ALARME

Quoique ce système soit de conception avant-gardiste, il n'offre pas de garantie de protection contre le vol, le feu ou toute autre urgence. Tout système d'alarme, commercial ou résidentiel, peut faillir à la tâche pour plusieurs raisons. Par exemple :

- Un intrus peut s'introduire par une ouverture non protégée ou posséder des connaissances approfondies lui permettant de contourner un dispositif de détection ou de débrancher un dispositif d'avertissement d'alarme.
- Les détecteurs d'entrée par effraction (p. ex. les détecteurs à infrarouge passif), les détecteurs de fumée et plusieurs autres dispositifs de détection ne fonctionnent pas sans alimentation. Les dispositifs à piles ne fonctionneront pas sans piles, avec des piles faibles ou si ces piles sont mal installées. Les dispositifs qui sont alimentés par le courant alternatif seulement ne fonctionnent pas si cette alimentation est coupée, même brièvement.
- Les signaux des transmetteurs sans fil peuvent être arrêtés ou réfléchis par le métal avant qu'ils atteignent le récepteur d'alarme. Même si la trajectoire du signal a été récemment vérifiée par un test hebdomadaire, ce signal peut être bloqué ou dérivé par une pièce de métal placée dans son chemin.
- Un utilisateur peut ne pas atteindre assez rapidement un bouton de panique ou d'urgence.
- L'agence américaine « Federal emergency management Agency » Nous informe que même si les détecteurs de fumée ont joué un rôle clé dans la prévention des mortalités causées par le feu dans les résidences, il se peut que pour plusieurs raisons, ils n'avertissent pas assez vite dans 35 % des incendies. Voici quelques raisons pourquoi les détecteurs de fumée utilisés avec ce système ne fonctionneront peut-être pas : Les détecteurs de fumée peuvent avoir été installés incorrectement ou au mauvais endroit. Un incendie peut se déclarer dans un endroit ou la fumée n'atteindra pas les détecteurs, par ex. : les cheminées, les murs, les toits ou bien de l'autre côté d'une porte close. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecter un incendie sur un autre étage. Un détecteur au deuxième étage, par exemple, ne détectera pas un incendie au rez-de-chaussée ou au sous-sol. De plus, la sensibilité des détecteurs de fumée est limitée. Aucun détecteur de fumée ne peut être sensible à toutes les sortes d'incendie en tout temps. En général, les détecteurs ne peuvent pas toujours vous avertir des incendies causés par la négligence et les dangers, comme fumer au lit, les explosions violentes, les gaz d'échappement, le mauvais entreposage de matériaux inflammables, les circuits électriques surchargés, les enfants qui jouent avec des allumettes, les incendies criminels. Selon la nature du feu et/ou l'emplacement des détecteurs de fumée, même s'il fonctionne comme voulu, le détecteur peut ne pas donner un avertissement suffisant pour permettre à tous les occupants de sortir à temps et éviter des blessures ou la mort.
- Les détecteurs de mouvement passifs à infrarouge ne peuvent détecter une intrusion que dans des parties établies dans le schéma du manuel d'installation. Les détecteurs passifs à infrarouge ne couvrent pas une zone de protection volumétrique. Ils protègent différents rayons de protection et une intrusion ne peut être détectée que dans les zones couvertes par les rayons. Ils ne peuvent détecter le mouvement ou une intrusion de l'autre côté des murs, plafonds, planchers, portes closes, cloisons de verre, portes en verre ou châssis. L'altération, le masquage, la peinture ou la vaporisation de quelque produit que ce soit sur les miroirs, les fenêtres ou toute pièce optique du système peuvent réduire leur capacité de détection. Les détecteurs passifs à infrarouge sont sensibles aux variations de température; dès lors, lorsque la température ambiante de la zone protégée approche de 90 à 105 °F (32 à 40,5 °C), la performance de détection peut décroître.
- Les dispositifs d'alarme, tels que les sirènes, cloches et Klaxons peuvent ne pas avertir ou réveiller les personnes de l'autre côté d'une porte close ou entrouverte. Si les dispositifs d'alarme entrent en fonction sur un niveau autre que celui des chambres, alors, peut-être ne pourront-ils réveiller ou avertir les personnes qui se trouvent dans ces chambres. Même les personnes éveillées n'entendront peut-être pas le son de l'alarme si celui-ci est couvert par le bruit d'un système de son, de la radio, d'un climatiseur ou d'un appareil ménager ou même par la circulation automobile. Enfin, les dispositifs d'alarme, même s'ils ont un niveau sonore élevé, ne parviendront peut-être pas à avertir les malentendants ou réveiller des dormeurs profonds.
- Les voies de communication qui transmettent les signaux d'alarme d'un établissement au centre de télésurveillance peuvent être en panne ou temporairement hors service. Les voies de communication peuvent également être sujettes à être compromises par des intrus expérimentés.
- Toutefois, même si le système réagit comme voulu à une urgence, les occupants peuvent ne pas avoir le temps de se prémunir contre une telle situation. Même si le système est sous télésurveillance, les forces de l'ordre ou le service d'incendie peuvent ne pas réagir au moment opportun.
- Comme tout autre appareil électrique, cet équipement peut défaillir. Même si cet équipement a été conçu pour une durée de vie d'au moins vingt ans, ses composants électroniques peuvent défaillir à tout moment.

Le manque d'entretien est la cause la plus commune du mauvais fonctionnement d'un système d'alarme lors d'une intrusion ou d'un incendie. Ce système d'alarme devrait être vérifié chaque semaine pour s'assurer que tous les détecteurs et les transmetteurs fonctionnent bien.

L'installation d'un système d'alarme peut vous rendre admissible à une réduction des primes d'assurance mais ce système ne peut pas remplacer votre assurance. Les propriétaires de commerces et de résidences et les locataires doivent continuer d'agir prudemment, de se protéger et d'assurer leur vie et leur propriété.

Nous continuons à imaginer et fabriquer des dispositifs de protection nouveaux et améliorés. Les utilisateurs de systèmes d'alarme se doivent à eux-mêmes et à leurs proches de connaître ces nouveaux produits.

**-NOTES -**



## - INDEX -

<p>Accès au mode de test .....64</p> <p>Activation d'un dispositif.....5</p> <p>Activation d'une alarme d'urgence.....29</p> <p>Activer ou désactiver le mode carillon ....30</p> <p>Activer ou désactiver le mode vocal .....31</p> <p>Affichage des zones dont le contournement a été effacé .....28</p> <p>Affichages du système.....63</p> <p>Aide-mémoire pour le renvoi d'appels du système .....5</p> <p>Ajouter un utilisateur .....32</p> <p>Alarmes.....6</p> <p>Alarmes de sortie .....23</p> <p>Armement du système dans le mode instant (sans délai).....22</p> <p>Armement en mode partiel.....16</p> <p>Armement en mode total .....19</p> <p>Armement rapide .....7, 17, 18, 20</p> <p>Armer nuit .....18</p> <p>Avertissements audibles :.....62</p> <p>Balayage automatique .....58</p> <p>Balayage de points d'accès.....54</p> <p>Batterie .....11, 49, 63, 67</p> <p>Boutons de fonction vidéo. ....58</p> <p>Boutons de préreglages.....58</p> <p>Camera.....57</p> <p>Caméras vidéo .....57</p> <p>Centre de messages.....5</p> <p>Claviers auxiliaires .....56</p> <p>Code d'invité .....17</p> <p>Code d'utilisateur maître.....61</p> <p>Code de contrainte .....32</p> <p>Code de domestique .....32</p> <p>Code maître .....14</p> <p>Codes d'utilisateur ..... 3, 5, 32, 33, 34, 35</p> <p>Codes de sécurité.....5, 6</p> <p>Codes de sécurité.....6</p> <p>Commande de caméra vidéo.....57, 58</p> <p>Commander une caméra.....58</p> <p>Communicateur, test du .....64</p> <p>Communication vocale.....5</p> <p>Communication vocale bidirectionnelle....5</p> <p>Communication vocale bidirectionnelle....5</p> <p>Conditions de pile faible pour les dispositifs sans fil.....67</p> <p>Configuration manuelle des PA .....55</p> <p>Configuration manuelle du point d'accès55</p> <p>Configuration WiFi .....54</p> <p>Configurer manuellement le point d'accès .....55</p> <p>Connexion WiFi internet .....57</p> <p>Contournement manuel de zones.....27</p>	<p>Contourner une zone ..... 7</p> <p>Courriel, activités par ..... 44, 47</p> <p>Déarmer ..... 7</p> <p>Définitions des affichages ..... 10</p> <p>Délai d'entrée..... 17, 24, 25</p> <p>Délai de sortie ..... 23</p> <p>Désarmer..... 17, 23, 24, 25, 32, 33, 48, 49</p> <p>Désarmer le système et faire taire les alarmes..... 25</p> <p>Diaporama ..... 61</p> <p>Dispositifs ..... 5, 48</p> <p>Dispositifs mobiles..... 56</p> <p>Ecran ACL ..... 12</p> <p>Écran d'accueil..... 12, 28</p> <p>Écran sécurité..... 30</p> <p>Écran tableau de bord ..... 12</p> <p>Effacer les messages..... 39</p> <p>En cas d'alarme de monoxyde de carbone ..... 68</p> <p>En cas d'incendie ..... 68</p> <p>Enregistrer un message ..... 38</p> <p>Entrée en mode message..... 38</p> <p>Entretien de routine..... 66</p> <p>Faire taire la sonnerie d'alarme d'incendie/de monoxyde de carbone..... 68</p> <p>Flèches ..... 58</p> <p>Fonction horaires..... 5</p> <p>Fonction SMS..... 60</p> <p>Fonctions d'urgence..... 5</p> <p>Heure et date ..... 13</p> <p>Horaires ..... 5, 44, 46</p> <p>Horloge en temps réel ..... 5</p> <p>Horloge/calendrier ..... 3, 5, 41, 42</p> <p>Information générale..... 15</p> <p>Le système peut être armé..... 15</p> <p>Lecture d'un message ..... 39</p> <p>Lumière..... 57</p> <p>Master menu..... 14</p> <p>Menu ..... 12</p> <p>Menu non restreint..... 13</p> <p>Menu screens ..... 13</p> <p>Menus de navigation ..... 12</p> <p>Messages, centre de..... 5</p> <p>Mode carillon ..... 7, 30</p> <p>Mode CVB (vocal) ..... 59</p> <p>Mode de test..... 64</p> <p>Mode écouter..... 59</p> <p>Mode nuit-partiel..... 17</p> <p>Mode parler..... 59</p> <p>Mode total ..... 7</p> <p>Mode vocal ..... 31</p> <p>Modes d'armement partiel et total..... 5</p>
--	--

Modification d'un aide-mémoire (rappel)	53	Security screen	30
Modifier une fonction planifiée	46	Sortie silencieuse	20
Modifier/supprimer un utilisateur	34	Supprimer un aide-mémoire (rappel)	53
Monoxyde de carbone	6	Supprimer une fonction planifiée	46
Nettoyage de l'écran tactile	66	Système d'alarme d'incendie	6
Niveau du volume	9	Tablettes	56
Pile	67	Test du communicateur	64
Positionner une caméra à balayage/inclinaison	58	Test par déplacement	64, 65
Pour redémarrer le délai de sortie lorsque le système est armé	23	Test, mode de	64
Programmation d'un aide-mémoire (rappel)	51	Touche accueil	15
Programmation de fonctions planifiées	43	Touches d'urgence	3, 5, 29
Protection contre l'incendie	6	Types d'alarmes d'urgence	29
Protection contre le vol	6	Une alarme d'incendie	29
Quand une alarme se produit	26	Une urgence personnelle/alarme auxiliaire	29
Quitter le mode de test	64	Une urgence/alarme audible	29
Réamorcer le délai de sortie	7	Une urgence/alarme silencieuse	29
Redémarrage	64, 65	Vérification du système	64
Réglage de la date et de l'heure	41	Vérifier l'état du système	7
Réglages du système	40	Visionnement ou suppression des claviers enrôlés	56
Règles	44, 47	Visionner des activités du système	36
Remplacement de la batterie du système lynx touch	67	Visionner/commander une seule caméra	58
Retour à l'écran d'accueil	58	Voir/joindre les réseaux wifi disponibles	54
		Voyant prêt	15, 17
		Zones	6, 15, 27, 28, 73

## Garantie limitée de deux ans

Honeywell International Inc., agissant par l'intermédiaire de son entreprise Security & Communications (le « vendeur »), 2 Corporate Center Drive, Melville, New York 11747, garantit que ses produits sont libres de tout vice de matériaux et de fabrication dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales, sauf l'usure normale, pendant 24 mois à compter du code de date de fabrication. Toutefois, si l'acheteur présente une facture appropriée à l'égard du produit acheté et que cette facture porte une date ultérieure à la date de fabrication, le vendeur pourra, à son gré, considérer que la période de garantie commence à la date indiquée sur la facture. Sauf si la loi l'exige, la présente garantie limitée est offerte uniquement à l'acheteur et ne peut être transférée à un tiers. Durant la période de garantie applicable, le vendeur réparera ou remplacera, à son gré et sans frais, tout produit défectueux. Une telle réparation ou un tel remplacement constitue le recours exclusif de l'acheteur.

Le vendeur n'est assujéti à aucune obligation aux termes de la présente garantie limitée ou autrement dans les circonstances suivantes :

- i) le produit est mal installé, appliqué ou entretenu;
- ii) le produit est installé de manière non conforme aux paramètres d'exploitation indiqués, modifié ou mal entretenu ou réparé par une autre personne que le vendeur/service autorisé du vendeur/centre de réparation;
- iii) le produit est endommagé par des phénomènes naturels extérieurs tels qu'un éclair, une saute de puissance, un incendie, une inondation, une force majeure ou un phénomène similaire;
- iv) les défauts du produit résultent d'une modification non autorisée, d'une mauvaise utilisation, d'un acte de vandalisme, d'une modification des numéros de série ou d'autres facteurs non liés aux vices de matériaux ou de fabrication ou à une défaillance des piles de quelque type que ce soit utilisées avec les produits vendus aux termes des présentes.

### **Exceptions relatives à la garantie en ce qui concerne les produits Honeywell énumérés ci-après :**

Contacts câblés et détecteurs de mouvement passifs à infrarouge – Le vendeur garantit les pièces des contacts câblés et des détecteurs de mouvement passifs à infrarouge conformément aux modalités de la garantie limitée ci-dessus pendant une période de cinq (5) ans à compter du code de date de fabrication.

### **EXCLUSION DE GARANTIES ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ**

IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE OU CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, DE QUALITE MARCHANDE, D'ADAPTATION A UNE FIN PARTICULIERE OU AUTRE QUI DEPASSE LE CADRE DE LA DESCRIPTION FOURNIE AU RECTO DES PRESENTES. DANS LA PLEINE MESURE PERMISE PAR LA LOI, LE VENDEUR NE SAURAIT EN AUCUN CAS ETRE TENU RESPONSABLE ENVERS QUICONQUE DES DOMMAGES CONSECUTIFS, INDIRECTS, SPECIAUX OU PUNITIFS DECOULANT DU PRODUIT OU LIES A CELUI-CI DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT ET/OU DU NON-RESPECT DE LA PRESENTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, OU DE TOUTE AUTRE RECLAMATION FONDEE SUR LA RESPONSABILITE, MEME SI LA PERTE OU LES DOMMAGES SONT CAUSES PAR LA NEGLIGENCE OU LA FAUTE DU VENDEUR ET MEME SI LE VENDEUR A ETE AVISE DE LA POSSIBILITE DE TELLES PERTES OU DE TELS DOMMAGES. Les descriptions de produits (fournies par écrit ou verbalement par le vendeur ou ses mandataires), caractéristiques techniques, échantillons, modèles, bulletins, dessins, diagrammes, esquisses techniques ou documents similaires utilisés par l'acheteur pour passer une commande visent uniquement à décrire les produits du vendeur et ne doivent pas être interprétés comme des garanties ou conditions expresses. Les suggestions faites par le vendeur ou ses mandataires au sujet de l'utilisation, de l'application ou du caractère approprié des produits ne doivent pas être interprétées comme des garanties ou conditions expresses, sauf si le vendeur confirme par écrit qu'il s'agit de garanties ou de conditions expresses. Le vendeur ne garantit pas qu'il n'y aura aucune atteinte à l'intégrité des produits qu'il vend ou que les produits qu'il vend ne seront pas contournés, qu'ils préviendront les blessures ou les pertes matérielles en cas de cambriolage, de vol, d'incendie ou autrement ou qu'ils constitueront dans tous les cas une protection ou un avertissement approprié. L'acheteur comprend qu'un système d'alarme dûment installé et entretenu permet uniquement de réduire le risque de cambriolage, de vol ou d'incendie sans avertissement, mais qu'il ne constitue pas une assurance ou une garantie qu'un tel événement ne se produira pas ou qu'il n'entraînera pas des blessures ou des pertes matérielles. PAR CONSEQUENT, LE VENDEUR NE SAURAIT ETRE TENU RESPONSABLE DES BLESSURES, DES DOMMAGES MATERIELS OU D'AUTRES PERTES FAISANT L'OBJET D'UNE RECLAMATION, Y COMPRIS UNE RECLAMATION SELON LAQUELLE LE PRODUIT N'AURAIT PAS DONNE DE SIGNAL D'AVERTISSEMENT. Toutefois, si le vendeur est tenu responsable, directement ou indirectement, de pertes ou de dommages à l'égard des produits qu'il vend, quelle qu'en soit la cause ou l'origine, sa responsabilité n'excédera en aucun cas le prix d'achat du produit, dont le remboursement sera exigé à titre de dommages-intérêts extrajudiciaires et non d'amende, et il s'agira du recours exclusif et intégral pouvant être exercé contre le vendeur. Si votre produit devient défectueux pendant la période de garantie, veuillez communiquer avec votre installateur afin qu'il prenne des dispositions avec le vendeur pour le faire réparer ou remplacer conformément aux modalités des présentes. Le vendeur se réserve le droit de remplacer un produit défectueux sous garantie par un produit neuf, remis à neuf ou réusiné.

# Honeywell

**3333 Unity Drive  
Mississauga Ontario L5L 3S6  
Copyright © 2015 Honeywell International, Inc.**

[www.honeywell.com/security](http://www.honeywell.com/security)



800-16084FRV1 2/15 Rév. A